

مەندىنلىق ناز ئېتىنىشقا

مەندىنلىق ناز ئېتىنىشقا

東部裕固語詞彙

ئۇچۇڭ ئەلەپەن ئەلەپەن ئەلەپەن

蒙古族语言方言研究丛书
保朝鲁等编

东部裕固语词汇

1984.12

蒙古语族语言方言研究丛书
017

ପ୍ରଦୀପ ମୁହାସ

୧ ୦ ୯/୨୦ ୧—୦ ଶତାବ୍ଦୀ ଅଷ୍ଟାଂଶୁ ଲେଖକ । ଏହା ଏକ ପ୍ରଦୀପ ମୁହାସ ଓ ପାଠ୍ୟ ବିଦ୍ୟା ରଚନାକାରୀ ହେଉଥିଲେ । ଏହା ଉଚ୍ଚଶତାବ୍ଦୀ ଭାଷାରେ ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ହେବାର ମଧ୍ୟଭାଗରେ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ । ଏହା ଏକ ଜାତୀୟ ମହାକାଵ୍ୟ ହେବାର କଥା କଥା ଲାଗିଥିଲେ ।

1984 10/07 लाली 461

किंतु किसी तरीके से लाली किसी विषय पर नहीं बोलती

प्रभावाते होनेवाली जिस विषयातील चिन्ह दिखता है ॥ अब उसी विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है औ उसी विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥

जिसके लिए विषयातील जागरूकी नहीं है तो उसी विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥

किंतु विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥

मात्र यही विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥ इसीलिए विषय के अधिकारी विषयातील जागरूकी नहीं है ॥

ଯେବେ ଏ ଜାଗରି କବି କାହିଁ ନୀ ଖାଲିପାଇ ଏ କବିତା ଏ ମୋହରି ଏ କବିତା କିମ୍ବା ॥
୩ . କିମ୍ବା କିମ୍ବା କବି ॥ ଏ କବି

କବି କବି କବି କବି କବି କବି କବି କବି କବି କବି କବି ॥ ଏ ସବୁ କବି କବି ॥

କବି ॥ ଏ ସବୁ କବି କବି ॥

କବି ॥ ଏ କବି କବି କବି ॥

କବି ॥ ଏ କବି କବି ॥

କବି ॥

(କବି)

ବିଷଣୁକାଳୀନ

‘**连**’ ଲାଙ୍ଗରୀ ଲାଟିନ୍ । ‘**语**’ ଲାତିନ୍ ଲାଟିନ୍ । ‘**叹**’ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଲାଟିନ୍ । ‘**副**’ ପାରାମିଳି ଲାଟିନ୍ । ‘**后**’ ପାରାମିଳି ଲାଟିନ୍ ।

‘**动**’ କାର୍ଯ୍ୟ ଲାଟିନ୍ । ‘**代动**’ କାର୍ଯ୍ୟ ଏ କାର୍ଯ୍ୟ ଲାଟିନ୍ ।

‘**代**’ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ‘**时位**’ ଯାଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

‘**名**’ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ନିର୍ମିଳି । ‘**形**’ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ନିର୍ମିଳି । ‘**数**’ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ନିର୍ମିଳି ।

ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

10. ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି :

ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

V

a, e, i, o, u, b, p, f, t, x, h, g, k, q, d, z, j, r, zh, w,

u, y, v, n, m, l, r, v, s, t, z, d, g, k, q, d, z, j, r, zh, w,

a, e, i, o, u, b, p, f, t, x, h, g, k, q, d, z, j, r, zh, w,

ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

8. ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

ଏ ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଏ ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି । ଏ ଏ ଅନ୍ତର୍ମିଳି ।

(4) ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ + ଶ୍ରୀନାଥ ଏହାର ଘ କି ପୁଣ୍ୟ କାରୀ ଛାଇରେ ଏହାର କି ଶ୍ରୀନାଥ ଏହାର

କାରୀ କି ଶ୍ରୀ ପଦମାତ୍ରିଜାନ୍ମ ପାଞ୍ଚଗାନ୍ଧା ..

(3) ଯେ, କି ପଦମାତ୍ରି ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ ଅଧିକର କାରୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ ଏହାର କି ପଦମାତ୍ରି ପଦମାତ୍ରି ଏହାର ପଦମାତ୍ରି କାରୀ + janga କାରୀ) .. ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ ଏହାର କି ପଦମାତ୍ରି ଏହାର ପଦମାତ୍ରି ଏହାର କାରୀ ..

ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ

ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ

(2) ଲକ୍ଷ୍ମୀଚାରୀ ଏହାର କାରୀ ..

(1) b, d, p, q, k, m, n, m କି ପଦମାତ୍ରି ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ ଏହାର କାରୀ .. p, t, k, q, f, s,

(ପଦମାତ୍ରି)

ପ୍ରାଚି ଜାଗା ଧରିବା କିମ୍ବା ॥

ଏ ଶ୍ୟାମ (ଅନ୍ତର) , suro- (ଏକା) fogdor (ଲିଙ୍ଗବିଳାରୀ) ରୁହ ହିତରେ ଏ ଶ୍ୟାମର ନାମ ଏଥାରୁ ଦେଖିବା
(2) ଜାଗା ଧରି ଯାଏ ତୋର ଜାଗା ଧରିବା କାମରୁଣ କିମ୍ବା ଏ ଧରାଇ ପରିଚାରକ କାମ ॥ ନାହାନେ
ଏ ଶ୍ୟାମର ନାମ ଧରି ଧରିବା ଏ ଶ୍ୟାମରୁଣ ଏ ଧରାଇ ପରିଚାରକ ॥

(1) ଏହି ଶ୍ୟାମ ତୋର କିମ୍ବା ଜାଗା ଧରି ଧରିବା ଏ ଶ୍ୟାମର ନାମ ଧରାଇ ପରିଚାରକ ॥ କାମରୁଣ ଶ୍ୟାମ

12. ଧରିବା କିମ୍ବା ଏ ଧରାଇ :

taŋ' wan (ଶ୍ୟାମର) gaŋ' wag (ଶ୍ୟାମରାଙ୍ଗ)

ଏ ଏ ଶ୍ୟାମର ଲକ୍ଷଣରୁଣ ଏହି ଏହି ଧରାଇବାର କିମ୍ବା ॥ ନାହାନେ ଏ :

前　　言

1980年6月，我所八名研究人员和十一名研究生分成七个小组，按照统一的调查大纲，对我国蒙古语族的达斡尔语、东部裕固语、东乡语、土族语、保安语以及蒙古语巴尔虎—布里亚特方言和卫拉特方言进行了一次调查。调查结束后，各组分别编写了三种资料：调查报告（包括语音、语法）、词汇、话语材料。这些资料先后于1980—1981年期间油印了少数份。为了更广泛地提供语言学界研究参考，现在，我们在油印稿的基础上提出了统一的要求和规格，重新加工审定，将陆续正式出版。

《东部裕固语词汇》是东部裕固语调查组的成果之一。该调查组以甘肃省肃南裕固族自治县康乐区红石窝公社为调查点，记录了三千几百余条语词。根据搜集到的词汇材料，整理编写了这本书的油印稿。这一工作是保朝鲁和贾拉森同志完成的。1982年保朝鲁同志按照统一的体例加以修订，由本所铅印过这本词汇。这次，该同志又作了进一步的修订和补充，形成了现在的这个版本，收录词语四千余条。

借本书出版的机会，谨向在语言调查过程中给我们以热情支持的当地领导和干部、群众再次表示衷心的感谢。

由于我所缺少编纂出版这类丛书的工作经验，本书中可能还会有不少缺点错误，敬请同志们批评指正。

内蒙古大学蒙古语文研究所

1984年7月

附：东部裕固语调查组成员和发音合作人名单

保朝鲁 本所讲师 组长
贾拉森 本所研究生 组员

主要发音合作人：

安云霞 红石窝公社社员 裕固族 女 壮年
发音合作人：

安光华	红石窝公社社员	裕固族	女	壮年
郭兴华	红石窝公社社员	裕固族	男	青年
安国虎	康乐林场场长	裕固族	男	中年
安正虎	康乐粮站站长	裕固族	男	中年
常正才	退休商业职工	裕固族	男	中年
耿三友	医务工作者	裕固族	男	壮年

编写说明

(一)

1.词条分主条和副条。主条包括单词和某些不宜分割的复合词，副条是由主词条带起的词组或复合词等。主条标注词类。同音词分条排列，不注数码。各条目一般由词目／词源／释义三部分组成。

2.除某些惯用语外，所收动词条均取词干形式，并在后面划短横（如，gar-）。变格用词干条后面也划短横（如，tun-）。

元音因形态变化由短变长的，标出长元音（如，gar—garə）。

3.与蒙古语同源的词，尽量注明其同源的蒙古语词。蒙古语词用蒙文表记，它只表明同源关系，并不说明词义。用蒙文写的动词词干采取非结束形式的写法（如，kele- ᠬᠡᠯᠡ）。

副条的词源，只注明与主条不重复的部分，重复部分从略。

4.与蒙古语同源的词缀，如果构词功能上不符合蒙古语规范或实际时，所注词缀用括号括起。例如：

mu:dən barma

木匠

çilþər

向阳处

注词源时，如果遇到不能标词源的词或词缀，则用长横(—)替代。例如：

nudun kerpəregi:n dʒu:ra — ө ҹүр ҹегиң 一瞬间

lə gəse

要不然，或者

5.对藏语借词，尽量标注其书面写法。

6.与西部裕固语相同的语词，标注“西：同”，语音有出入的，用音标注明西部裕固语的说法。

7. 东部裕固语中的汉语借词，词义与汉语一致的，只在释义栏内列出译文，不再重复标注词源。

8. 词条的翻译，尽量采用对当的汉语词，不能对译的，采取意译、注释等办法。某些词条意义不详的，释义部分暂缺。

9. 主条和副条均按下列音序排列：

a:, ɑ, ə:, ə, e:, e, i:, i(ɿ, ɿ), ɔ:, ɔ,
o:, ɒ, ə:, ə, u:, u, ɯ:, ɯ, y:, y, n, ɳ,
ɳ, b, ɸ, β, p, f, x, h, q, k, g, g,
l, ɬ, m, s, ʃ, ʂ, ʂ, t, d, ʈ, ʈ, ʈ,
ʈ, ɖ, ɖ, ɖ, ɖ, z, ʐ, ʐ, r, ʐ, w,

上面各符号中，除o:外均表示音位，其中有的只出现在借词里。

10. 略语：

〈名〉	名词	〈形〉	形容词	〈数〉	数词
〈代〉	代词	〈时位〉	时位词	〈量〉	量词
〈动〉	动词	〈代动〉	代动词	〈副〉	副词
〈后〉	后置词	〈摹〉	摹拟词	〈连〉	连词
〈语〉	语气词	〈叹〉	叹词		

(二)

11. 关于辅音：

(1) b, d, g, ɳ, ɖ, ڏ, ڏ, ڏ 标记的是不送气清辅音； p, t, k, q, ʈ, ʈ, ʈ, ʈ 标记的是送气清辅音。

(2) 蒙古语同源词里，处在元音与元音间及辅音β, l, r, ʈ后面的是 g 和 ɳ 分别读作浊擦辅音ɣ和ɣ，(如： qɑqɑ读ɑɣɑ, tergen读

teryen)。但元音间的某些 q > c 和 k > g 不变读，仍为塞音(如：
сагал sagal 胡须，согор sogor 瞎子，төгө tege 种山羊)。

非蒙古语同源词中出现的 c, g 一般不变为擦音(如：дага
舅舅，жарга 二岁牛)。汉语借词中出现的 g 辅音一律保持本来
的音。

(3) 辅音 dz, t_d 除一般出现于汉语借词外，某些其他来源的词
中也稳定出现。

(4) 辅音 + 半元音 w 为复合音，但在某些借词中半元音 w 可
与前面辅音分立。例如：

тан' wan 小碗 gag' wag 蒲公英

12. 关于元音：

(1) 东部裕固语里，词的后续音节的元音很少有弱化情况。
少数词的后续音节中出现的弱化元音，用 ä, ö 等表示。

(2) 本《词汇》中，没有用特定的标法反映出该语言里常见的
元音清化现象。诸如 ægetə (姊)，sura- (问)，t_{ogdor} (昨天)
等等，这些词的第一音节的元音为清化元音。

a

a. <语>

呼唤语气词（置于有关词的前面： a: gogo ! 哥哥啊）

a:xuŋ <名>

阿訇

a:gəma <叹>

表惋惜

a:lə <代>

哪个

a:ju: <叹>

表惊奇

a:r <时位、名>

①后，后面，末

a:r βei

后面

②后代

a:r pu:səgai

后妻

a:r hke

继母

a:r sara

(旧历每季的)末月

a:r tʃe

继父

a:r dʒel

次年

a:rsa <时位>

以后，以来

a:rsa eðeja

再见！(直译词)

a:ragj <时位>

向后

a:rsi:nə <副>

然后

ai- <动>

害怕

aiga <名>

碗(指银碗、木碗)

ail <名>

邻居，隔壁

ailga- <动>

吓唬

aidaqai 〈名〉	ଆଦାକ୍ଷାଇ	胆小的
aidagan 〈名〉	ଆଦାଗାନ	危险
au 〈叹〉		表示答应
ans̄l 〈副〉	ଅନ୍ସଲ	按时
andərga 〈名〉		狼
anduŋla- 〈动〉	ଅନ୍ଦୁଙ୍ଗଳା	汉： 安顿 安慰
anj 〈名〉	ଅନ୍ଜ	①关节， 节 ②节缝
anj gar-	ଅନ୍ଜ ଗର	脱臼
anjgai- 〈动〉	ଅନ୍ଜଗୈ	张开
anjgai- 同 anjgai-		
anja 〈名〉	ଅନ୍ଜା	西： aniga ①祖母， 外祖母 ②老大娘
anjla- 〈动〉	ଅନ୍ଜଲା	①听见 ②倾听， 听话(西部不指“听话”)
anjlad- 〈动〉	ଅନ୍ଜଲାଦ	讨论， 商量
ab- 〈动〉	ଅବ	要， 拿， 取
abf egor-	ଅବ୍ଫ ଏଗୋର	消除， 免除
abf egor- 〈动〉		减(由 abf egor-缩合而成)
aβa 〈名〉	ଆବା	①祖父， 外祖父
aβaga 〈名〉	ଆବାଗା	牛瘟 ②老大爷
aβalde- 〈动〉	ଆବାଲ୍ଦେ	摔跤
aβga 〈名〉	ଆବାଗା	叔叔
aβgadža 〈名〉	ଆବାଗାଜା	①姑妈 ②年老长辈
ag 〈形〉	ଆବ	白 ①妇女

ag sagal	አጋሳጋል	白胡须
aga 〈名〉	አጋ	兄
aga dy:	አጋዲ	兄弟
aga dgaga	አጋዲጋ	大人，长辈人
agzəl 〈名〉	አጋዝኤል	口蹄疫
axta 同 agta		
agta 〈名〉	አጋታ	骟马
agta teme:n	አጋታቴሜኑ	役骟驼
agtar degter 〈摹〉	አጋጥርደግተር	乱七八糟
agtərəlga- 〈动〉	አጋጥረልጊ	想吐而吐不出
agsə- 〈动〉	አጋስ	借
agsəm 〈形〉	አጋስም	烈性的
agsəm mo:re	አጋስምሞር	烈性马
ala- 〈动〉	አላ	杀
alag 〈形〉	አላግ	花的
alag hgor	አላግሷጋ	花牛
alag 〈名〉	አላግ	褐子(做口袋用的)
alβatə 〈名〉	አልብተ	百姓，人民
alβərda- 〈动〉	አልብርዳ	慌张
alqə- 〈动〉	አልቅ	①迈步 ②慢走
alqa- 〈动〉	አልቁ	①挑选,区分 ②隔离
alqa- 〈动〉	አልቁ	抹,擦
algama 〈名〉	አልጋማ	抹布
alma 〈名〉	አልማ	水果
qlmj:n hure	አልማጅኑ	果仁, 果核

almin cedar	አልሚን ሽዳር	果皮, 果壳
almin ſe	አልሚን ፅ	果把
altan <名>	አልታን	金
altan ſβed	አልታን	珍珠
alda <量>	አልዳ	度
alda- <动>	አልዳ	①失去 ②低垂, 奋 拉 ③几乎, 险些(做辅助动词)
aldara- <动>	አልዳራ	松开(不及物动词)
aldu:lga- <动>	አልດູ:ልກ	挣脱
alſag alſag <摹>	አልສາግ አልສາግ	叉腿蹒跚状
alſag ulſug <摹>	አልສາግ ቤልສູግ	(同上)
alſi:- <动>	አልສି	叉腿
alſu:r <名>	አልສୁ:ር	手帕, 毛巾
aman <名>	አማን	①口 ②口子
aman angai-	አማን ጋጋይ	张嘴
aman eldeisa-	አማን ዓልደዴሳ	嘴发黏
aman ede-	አማን ዓደ	接吻(按, 汉语土话叫 话语投机或“吃嘴”)
aman erelſe:-	አማን ዓሪልሬ	发生口角
aman bar	አማን ባር	住口!
aman budu-	አማን ፍዴ	涂口红
aman budug	አማን ፍዴግ	口红
aman xd:-	አማን ፍድ	堵嘴
aman xaru:	አማን ፍልሁ	口信
aman xu:r	አማን ፍሉሁ	口琴

aman kunte	አማኑት	嘴紧
aman gabif	አማኑቸ	住口！
aman gata-	አማኑታ	嘴干
aman garalca	አማኑገራልካ	胡说八道
aman gelgej:-	አማኑገልግጅ	歪嘴
aman saira-	አማኑሳይራ	
aman sula	አማኑሸላ	嘴松
aman sagärdäg	አማኑሳገርዳግ	嘴碎
aman tärgeñ	አማኑተርገን	嘴快
aman daga-	አማኑዳጋ	话语迎合
aman tʃu:l-	አማኑትුል	咿哑学语
aman ḥgu:rag	አማኑጀሩጋ	牙关紧咬的
aman ḥgeil-	አማኑጀይል	漱口
amanə cədʒa:r	እ አማኑደጃር	嘴角
amanə gerβei	እ አማኑገርበይ	嘴唇(西部: gerβe边)
amande- 同 aman ede-		
amarqag <形>	አማርካግ (ማማ)	善辩的
amen <名>	አማን	生命
amen car-	አማን ተጋ	断气
amen <名>	አማን	米
amen ugwa:-	አማን ህዋ	淘米
amenə gadar	እ አማኑገዳር	糠
aməsen <名>	አማሰን	米饭
amər <形>	አማር	平安
aməra- <动>	አማራ	①休息 ②享福

amərălg̥a 〈名〉	አማራልጋ	休假
amsa- 〈动〉	አምሳ	尝
amtan 〈名〉	አምትን	滋味
amtan 〈名〉	አምትና	生灵, 动物
amtə 〈形〉	አምት	活的
amtətə 〈形〉	አምትታዊ	①甜 ②好吃的
amtətə u:r	አምትታዊ	香气
amtəra- 〈动〉	አምትራል	活, 生根
ad d d d 〈叹〉		表疼痛
adag 〈名〉	አዳግ	①根源 ②末
adag sara	አዳግ ሳራ	(旧历每季的)末月
adag ḥog	አዳግ ፅግ	北(参见 ḥog)
adla- 〈动〉	አድላል	放牧
atjə- 〈动〉	አጥቃ	(用牲口)驮
afjəg 〈形〉		清朗, 清澈
afsel- 〈动〉		晴
adža 〈名〉	አድጃ	父亲, 爸爸
adžāg 〈名〉		酒(讳称)
adžərga 〈名〉	አድጀርጋ	驯马
adžərga tal-	አድጀርጋ ተል	留作驯马
adžərga teme:n	አድጀርጋ ተመኑ	驯驼
adzman 〈名〉	አድዎን	犏黄牛
aju aju 〈叹〉		呻吟声
ajula- 〈动〉		呻吟
ajwʃʃ 〈叹〉		表乏累

arakə 同 arəkə		
aragla- <动>		依靠
araldʒə- <动>	ئەرلەپ	①换,改 ②还给
arasən 同 arəsən		
arəkə <名>	ئەركە	酒
arəkə qadag tal-	ئەركە قاداق تال-	订婚
arəkə qıpçı	ئەركە قىپچى	①酒瓶 ②酒鬼
arəkə tulum	ئەركە تۇلۇم	①酒囊 ②酒鬼
arəm <量>	ئەرم	步
arəsən <名>	ئەرسەن	①皮子 ②皮肤
arəsən barma	ئەرسەن بارما	皮匠
arəsən məsge	ئەرسەن مېسجە	皮衣
aro <叹>	ئەرۆ	打招呼语, 表示亲近
aru:n <形>	ئەرۇن	清洁, 干净
aru:la- <动>	ئەرۇلا-	骗(小畜)
arga <名>	ئەرگا	计谋, 花招
arga ḫar-	ئەرگا خار-	要花招
argala <动>	ئەرگالا	欺骗
arslan <名>	ئەرسلان	狮
arslan ḫəldxəgan	ئەرسلان خەلدەقان	狮崽
artʃag <名>	ئەرتچاڭ	①纺锤托 ②膝盖骨
artʃe- <动>	ئەرتچە-	擦, 涂(局部地区使 滚动, 蠕动 1.用)
ardzagalʃa- <动>	ئەرداڭالشە-	

θ

ən 〈叹〉		表答应(实发似 ā)
əŋge- 〈代动〉	၁၃၃	这么做
əgeʃə 〈名〉	၁၂၁	姐
əgeʃə dy: hkon ၁၃၇ ၁၃၈		姐妹
egzawa 〈名〉	西: 同	有人解为“奴隶” (西部指“跳鬼”)
əlβə- 〈动〉	၁၃၆	①抚摸 ②摸索
əlge- 〈动〉	၁၃၀	…掉(该词为辅助动词)
əlgesqəi 〈形〉		黏
ərələ em 〈名〉	၁၃၉ ၁၄	药丸
ərβəs 〈名〉	၁၃၆၁	豹
ərləg 〈名〉	၁၃၅၂	①阎王 ②凶恶
ərləgnasan 〈形〉		凶恶的
ərdem 〈名〉	၁၃၇	学问, 知识
ərdemtə 〈名〉	၁၃၇၇	学者
ərdgalga 〈名〉		盘腿坐(参见 dəggəi-)
ərdgalgajən ab dəggəi- ၁၃၁		(参见 hgor ərzaj)
ərzaj 〈名〉		

e

e:dz gegereŋ 〈名〉	ეგერენ	一种林中鸟
e:r- 〈动〉	ერ	寻找
e:rdənə 〈名〉	ერდინა	宝贝
ene 〈代〉	ენე	这个
ene βei	ენე	这边
ene dyge	ენე	这时
ene dəl	ენე	今年
enes	ენეს	这些
ende 〈时位〉	ენდე	这里
endekə 〈时位〉	ენდეკა	这里的
ej 〈名〉	ეჟ	幅儿(布帛等的)
ejəs 〈形〉	ეჟეს	幅窄的
ejke 〈形〉	ეჟექ	平安
engesge 〈名〉	ენგესე	脸蛋
enjer 〈名〉	ენერ	衣领(如: məsgin 老太婆Lenger 衣领)
engwen 〈名〉	ენგვენ	老太婆Lenger 衣领)
ejtə 〈形〉	ეჟტე	幅宽的, 宽阔的
ejdzəs 同 ejəs	ეჟძეს	
ebdere- 〈动〉	ებდერ	损坏(不及物动词)
eþer 〈名〉	ეპერ	(牲畜的)犄角
elþeg 〈名〉	ელპეგ	丰裕, 众多

elmeg <名>		钮襻
elde- <动>	ئەد	熟皮
eldzigen <名>	ئەلدىزىن	驴
eldzigen nagan	ئەلدىزىن ناڭان	驴驹
eldzigen lu:sa	ئەلدىزىن لۇسا	驴骡
em <名>	ئەم	药
em og-	ئەم ئۆ-	①开药 ②看病
em u:-	ئەمۇ-	吃药
em nairu:l-	ئەم نايىرۇل-	配药
em qusun	ئەم قۇسۇن	药水
em sama		药剂师
em sajlu:l-	ئەم ساچلىل-	让上药
em suko-	ئەم سۇكۆ-	抹药
em tal-	ئەم تال-	上药, 敷药
em zdeble-		配药
emeg <名>	ئەمەج	耳环
emeg qy:-	ئەمەج قىي:	戴耳环
emes <名>		疖
eme <形>	ئەم	母的, 雌的
eme nagan	ئەم ناڭان	一岁母马
eme gagqai	ئەم قاققاي	母猪
eme ma:n	ئەم ما:ن	母山羊
eme da:gan	ئەم دا:غان	二岁母马
eme dagqa	ئەم داڭقا	母鸡
eme sad	ئەم ساد	一岁母牛 (参见sad)

ēime jarga	ئەيمە جارقا	二岁母牛(参见 Ljarga)
emel <名>	ئەمەل	鞍
emel daru:lma	ئەمەل دارۇلما	鞍花(鞍上垫子的压)
emfə <名>	ئەمەف	医生
emfə du:da-	ئەمەف دۇدا-	请医生
eff <叹>		表示: ①后悔 ②不
ed <名>	ئەد	L满
ed bara:	ئەبارا:	物品
ede:n <名>	ئەدىن	①食物 ②吃头
ede- <动>	ئەدى	吃(该词只用于吃干
edegəʃ <名>	ئەدىگەش	饵, 诱饵L食、肉等)
edge- <动>	ئەدىج	看, 见
edge jida-	ئەدىج يىدا-	瞧不起
edgen <代、名>	ئەدىن	①自己 ②主 ③我 (在直接引语中表示“我”)
edgen xa:n	ئەدىن خان	君主
edgenə taŋawa	ئەدىنە تانقاۋا	名章
edges <代>	ئەدىن	edgen 的复数
edgennə <副>	ئەدىننى	①自己 ②自然地
edgelege <名>	ئەدىلەج	所有权
ere- <动>	ئەرى	来(词组中可发为 ire- ~ eri-)
ere <形>	ئەرى	公的, 雄的
ere naçan	ئەرى ناچان	一岁公马
ere hgor	ئەرى ھەگۈر	公牛

ere da:gan	አጥጋን	二岁公马
ere dagqa	አጥቃ	公鸡
ere sad	አጥሳድ	一岁公牛(参见 sad)
ere jarga	አጥጃርጓ	二岁公牛(参见 jarga)
erelge 〈名〉	አጥልግ	收入
eremeq 〈名〉	አጥመቅ	阴阳人
eri- 同 ere-		
erge 〈名〉	አጥገ	羯绵羊
ergen 〈代〉		他(含尊敬语气)
erle- 〈动〉	አጥለ	站立, 站住

C

ɔ:n 〈叹〉	አጥኑ	表惊奇(实发似 ɔ:)
ɔ:l- 〈动〉	አጥ	①找到 ②生, 分娩
ɔ:lɔg ab-	አጥሎ አብ	找到, 得到
ɔ:lai 同 o:lei		
ɔ:in 〈名〉	አጥነ	意识
ɔ:in ab-	አብ	注意, 体会
ɔ:in a:ddə-	አኩስ	休克
ɔ:in lə ab-	አኩስ አብ	不注意
ɔ:iləg 〈名〉		山中盆地
ɔ:iro 〈形〉	አጥሮ	近
ɔ:iro mər	አጥሮ ለምር	捷径

ərɪə tal		亲戚
ərɪət- <动>	ରୀତି	接近
ən-əjən- 同	ଏଜେନ୍	
əŋgələG <形>		①容易 ②便宜
əŋgə-əjə- <动>	ରୋଗୀ	念, 读
əŋgə <名>	ରୋଗୀ	敷包
əŋ <名>	ରୋଗ	本, 本源, 本质
əŋər- <动>	ରୋଗି	扔(常做辅助动词)
əŋju:n <名>	ରୋଗୁନ	绿松石
əŋ-əjə- <动>	ରୋଗି	呕吐
ələn <形>	ରୋହି	多, 众
ələ:nən pu:- ələ:nən pu:-	ରୋହିନ୍ଦାନ୍ଦ ରୋହିନ୍ଦାନ୍ଦ	包饺子(诙谐语)
ələ:nən taŋgwa	ରୋହିନ୍ଦାନ୍ଦ	公章
ələ <名>	ରୋହି	肚带
əlbur <名>	ରୋବର	获得物
əpə: <名>	ରୋପ	如今, 现在
əpə: kutele	ରୋପକୁଟେଲ	迄今(kur-之 r 音)
ənənɔ:pə: <名>	ରୋନାନ୍ଦପେ	去年 L脱落)
ərə: <形>	ରୋରା	不驯的
ərə: mo:rə	ରୋରା	生格子马(亦指不好
ərə <副>		极, 很 L抓的马)
ərə hdei		极小
ərə <动>-ərə	ରୋର	入, 进
ərə ŋərə <形>		惟一
ərə ŋərə ŋəgfi:də		独一的, 独生的

əron 〈名〉	ərɔn	位置
ərondərə- 〈动〉	ərɔndərə-	病倒(或说ərondərə-)
ərog 〈名〉	ərɔg	亲戚
ərog tarag	ərɔg tarag	亲戚
ərog baralʃa- 〈动〉	ərɔg baralʃa-	结亲
ərof- 〈动〉	ərof-	被安装
ərcə- 〈动〉	ərcə-	安上
əruı 〈形〉	əruı	晚, 迟
əruı kur- 〈动〉	əruı kur-	迟到
əruı tərəsən nogon 〈山羊羔〉	əruı tərəsən nogon	晚生的山羊羔
əruide- 〈动〉	əruide-	迟, 晚
ərgə- 〈动〉	ərgə-	象, 相同, 相似
ərgəglə- 〈动〉	西: ərgəglə-	嗥, 叫
ərgəgləgo: y:la- 〈动〉	ərgəgləgo: y:la-	痛哭
ərgold- 〈动〉	ərgold-	相同, 一样
ərgolduma 〈形〉	ərgolduma	和…一样
ərgu:l- 〈动〉	ərgu:l-	仿照, 按着
ərməg 〈名〉	ərməg	盔
ərjınən 〈名〉	ərjınən	前年

O

o: 〈叹〉

o: ja ja

表醒悟

表醒悟

o:lei <叹>	藏:	表示: 称心、应诺、
oþo 同 oþo		L同意
ondor <名>	ଓନ୍ଦୋର	今天
ondorkə <形>	ଓନ୍ଦୋରକେ	今天的
oþdor <形>	ଓନ୍ଦୋର	高
oþdor bəcono	ଓନ୍ଦୋର ବେଚନୋ	高低
oþdor kun	ଓନ୍ଦୋର କୁନ	高个子
oþdor gadgar	ଓନ୍ଦୋର ଗାଦଗାର	高地, 高原
oþdor sad	ଓନ୍ଦୋର ସାଦ	高度
oþdorde- <动>	ଓନ୍ଦୋରେ	升高
oþdortge- <动>	ଓନ୍ଦୋର୍ତ୍ତେ	弄高
og- <动>	ଓଗ	给
ogolge <名>	ଓଗୋଲଜେ	布施
ole- <动>	ଓଲେ	吼, 哟
oloju <名>	ଓଲୋଜୁ	笛
oloju pi:le-	ଓଲୋଜୁ ପିଲେ	吹笛
olgo- <动>	ଓଲ୍ଗେ	挂, 吊
oldə <名>	ଓଲ୍ଡେ	褐刀(制褐工具)
oməima <副>		如此, 这般
omo <代>		(不单独使用)
omo nəjwa		这样的
omsə <名>	西: 同	犏牛(专指犏牛)
ode- <动>	ଓଡେ	惹
ode- <动>	ଓଡେ	哄小孩儿
odor <名>	ଓଡ଼ର	屋, 日

odor 〈名〉	1. 味道 2. 气味	坟墓
odorelege: 〈副〉	1. 时常地 2. 长时间地	整天
odri:n 〈副〉	1. 总是 2. 总是	①每天 ②整天
odȝy:l- 〈动〉	1. 指出 2. 指定	指给
orefjø 〈名〉	1. 胸膜 2. 胸膜	胸膜
orinagad- 〈动〉	1. 死去 2. 去世	去世
orod 〈形〉	1. 爽快的 2. 爽快的	爽利
oruin 〈名〉	1. 下巴 2. 下巴	下巴
orgeme 〈名〉	1. 褐子(粗毛白色织品, 2. 同)	褐子(粗毛白色织品,
orgemeif 〈名〉	1. 西: 同 2. 蜘蛛	蜘蛛(能做衣服的)
orgemðz 〈名〉	1. 献, 奉 2. 献, 奉	献, 奉
orgemðz xula	1. 斋饭(奉献喇嘛的饭) 2. 斋饭(奉献喇嘛的饭)	斋饭(奉献喇嘛的饭)
orgo- 〈动〉	1. 背, 捺 2. 背, 捺	背, 捺
orgu 〈名〉	1. 编牛 2. 编牛	编牛
orgwe:sən 〈名〉	1. 刺 2. 刺	刺
orti 〈代〉	1. 都, 全 2. 都, 全	都, 全
ortodi:nə 〈副〉	1. 永远 2. 永远	永远
ordogo 〈时位〉	1. 以前的, 过去的 2. 以前的, 过去的	以前的, 过去的
ordȝu 〈名〉	1. 西: ordȝy 2. 西: ordȝy	东西

Ø

ø:r 〈名〉	1. 晨, 黎明 2. 晨, 黎明	晨, 黎明
ø:r tʃai- 〈名〉	1. 天亮 2. 天亮	天亮

ø:r 〈名〉	ø:r	债
ø:r gaila-	ø:r galia-	汉：该
ø:rə 同 ø:rə		欠债
øndøgfæ 〈名〉	øndøgfæ	今晚
ønøgø 〈名〉	ønøgø	①颜色 ②模样
ønøgø alda-	ønøgø alda-	退色
ønøgø døys	ønøgø døys	容貌
ønøgere- 〈动〉	ønøgere-	过去
øg 〈名〉	øg	藏：
øg dasåra-	øg dasåra-	断气
øløŋ 〈名〉	øløŋ	沼泽地
ølogø 〈名〉	ølogø	襁褓
ø'søgøbfjæg 〈名〉	ø'søgøbfjæg	裤带
ølogøde- 〈动〉	ølogøde-	裹在襁褓里
ølmæ 〈名〉	ølmæ	①东 ②前,先
ølmøgfæ 〈时位〉	ølmøgfæ	向前
ølmødæ 〈时位〉	ølmødæ	前面
ølmødæ fæn	ølmødæ fæn	门牙
ødøgfæ 〈名〉	ødøgfæ	晚上
ødøgfækæ 〈形〉	ødøgfækæ	晚上的
ødøgfki:n xula	ødøgfki:n xula	晚饭
øðøg 〈名〉	øðøg	文字
øðøgætæ kun	øðøgætæ kun	识字的人
øðøm 〈名〉	øðøm	(小童的)阴茎(爱称)
ørogø 〈名〉	ørogø	天窗

ørle- 同 erle-

ørlø <形>	ørlø	①半拉,半个 ②顺绊 (马具, 用来绊住前后单脚)
ørlølød- <动>	ørlølød-	(用顺绊)绊住
ørløtøg <形>	ørløtøg	①残缺的 ②半身瘫
ørmøn <名>	ørmøn	脂肪 L疾的

u

u:- <动>	u	①喝 ②吃饭(参照 Lede-)
u:puo <名>	puo	窝铺
u:la <名>	la	山
u:li:n skøn	li:n	山巅, 山峰
u:løa <名>	løa	食粮, 食物 「胃癌
u:løa xaru:lma	xaru:lma	意为“回食病”, 指 粮食(仅指麦与青稞)
u:jø <名>	jø	捧 (nege u:jø 一捧)
u:jø <量>	jø	搾 (nege u:jø 一搾)
u:jøn <名、形>	jøn	①肺 ②粉红
u:jøn ky:-	ky:-	肺气肿 「等」
u:jøe- <动>	jøe-	(用两手)捧(颗粒物
u:ta <名>	ta	口袋(二尺左右长的)
u:jø <名>	jø	骶骨部
u:jø bele:n ab-	bele:n ab-	背手
u:jø jasøn	jasøn	骶骨
u:jø- <动>	jø-	①呷 ②吸气

u:dgəm 〈形〉	ବ୍ୟାଙ୍ଗମ	宽
u:r 〈名〉	ବ୍ୟାର	①气, 蒸气 ②气息
u:r ab-	ବ୍ୟାର ଅବ-	呼吸, 呼气
u:r abfə jida-	ବ୍ୟାର ଅବିଫେ ଜିଦା-	窒息
u:r pute ab-	ବ୍ୟାର ପୁତେ ଅବ-	屏息
u:r dasdra-	ବ୍ୟାର ଦାସଦ୍ରା-	断气
u:r 〈名〉	ବ୍ୟାର	愤怒
u:r kur-	ବ୍ୟାର କୁର-	生气
u:rti:nə kur-	ବ୍ୟାର ର୍ତ୍ତିନେ କୁର-	生气
u:rla- 〈动〉	ବ୍ୟାରଲା	生气, 恼怒
ubba gə- 〈动〉	ବ୍ୟାବବା ଗେ-	亲吻(亲吻小儿语)
ugel- 〈动〉	ବ୍ୟାବେଳ	消失(似变自 ugu)
ugwa:- 〈动〉	ବ୍ୟାବ୍ଵା	洗 Lbel-)
ugwa:r 〈名〉	ବ୍ୟାବ୍ଵାର	
ugwa:r qusun	ବ୍ୟାବ୍ଵାର କୁସୁନ	泔水
ugwa:rtʃag 〈名〉	ବ୍ୟାବ୍ଵାରିଜାଗ (ଶବ୍ଦ)	泔脚
uglu 〈名〉	ବ୍ୟାବ୍ଲୁ	藏: 龙王
ula 〈名〉	ବ୍ୟାବ୍ଲା	鞋底
usqa- 〈动〉	ବ୍ୟାସକା	①骂 ②批评
usda- 〈动〉	ବ୍ୟାସଦା	闻到, 嗅到
uda:n 〈形〉	ବ୍ୟାସନ	迟, 迟缓
uda- 〈动〉	ବ୍ୟାସା	延缓, 迟缓
udaga:d-	ବ୍ୟାସାଗାଦ	变慢
uʒag 〈名〉	ବ୍ୟାସାଜ	荤油
ura: 〈名〉	ବ୍ୟାରା	白齿

urag <名>	ဗရာဂ	胶奶(土话), 生育
urus- <动>	ဗရုဆ	滴, 漏L初期的稠乳
urda <副>	ဗရူဌ	以前, 过去
urda urda	ဗရူဌ ဗရူဌ	老早, 很早
urda ūg	ဗရူဌ	古时候
urdage <形>	ဗရူဌဂေါ်	前次的, 上次的
urdzudür <名>	ဗရူဌဒုဒ္ဓ	前天
urtzag <名>		①早晨 ②明天
urteggqe <形>		明天的
urdȝy:n urdzudür <名>	ဗရူဌ။ ဗရူဌဒုဒ္ဓ	大前天

11

u:ngeir <时位>	ဗုန်းဂျိ	沿这边儿 「冷」
u hu hu <叹>		表示: 天气冷, 身上
un- <代>	ဗု	这(变格用词干)
unse gadana	ဗု။ ဂဒနာ	除此以外
une <名>	ဗု။	价钱
uni:n <时位>		这边的(指相对两边
unuin 同 uni:n		L的这一边)
uge <名>	ဗ္ဗု	话(该词不常用)
uge alda-	ဗ္ဗု အလား	失言
ugo 同 ugui		
ugui <形>	ဗ္ဗု	没有

ugile- <动>		数, 点
ugur <名>		群 (nege ugur
ugwei 同 ugui		L一群)
ule <名>	𠂇	龙
ule dungar-	𠂇𠂇𠂇	打雷
uleg <名>		尸体
ule <名>	𠂇𠂇𠂇	活儿, 工作
ule bar-	𠂇𠂇	做工
ude: <名>	𠂇𠂇𠂇	中午
ude: ogəʃ		下午
ude:n olmə	𠂇𠂇𠂇	上午
ude:n xula	𠂇𠂇𠂇	午饭
ude:n xwa:r		上午
ude bol- <动>		邀请(宾客)
ure: <名>	𠂇𠂇𠂇	三至四岁公马

y

y:- <动>		褒扬
y:la- <动>	𠂇𠂇(𠂇𠂇)	哭
y:laqaiʃə <形>	𠂇𠂇(𠂇𠂇)	爱哭的
y:s- <动>		飘动
y:te- <动>		搬(搬东西等)「脂油」
ykun <名>	𠂇𠂇𠂇	脂油(动物的未化开

ytan <形>	ယုတေ	狭, 窄
yden <名>	ယုတေ	门, 门扇
yden xalda-		看门
yden xaldama		看门人
yden gar-	ယုတေဂါ	出门, 外出
ydenə xargwa	ယုတေဂာ္ဂါ	门框

11

na:- <动>	ယု	粘得住
na:- <动>		①躺, 睡觉 ②坠落
na: tere <叹>	ယုၣ ၣ	(常在讲故事过程中 做一种衬词出现)
na:nde <叹>	ယု ၣ	这不是吗! 这儿哪!
	(ရောင်ချေက ယုနောင် !)	你的刀子, 这不是吗!)
na:gar <名>		前几天, 上次
na:lþər <形>	ယု(လူ)	传染的
na:lþər þefən	ယုလူဖော်	传染病
na:lgə- <动>	ယုလိုး	粘贴
na:mər <名>	ယုမို	秋
na:mər gadgar	ယုမိုဂာဂီ	秋营地
na:d- <动>	ယုဗ်	玩, 游戏
na:da: daqanta-		撒欢(参见daqanta-)
na:dma ðəgəi		玩具

na:də 〈代〉	ນາດ	那个(相当于蒙语
na:dəŋ 〈形〉	ນາດ່າງ	玩笑的 ລັດ່າງໆ
na:dəŋ lar		玩笑的话
naita:- 〈动〉	ນາຍຕາ	打喷嚏
nanda- 〈代〉		bu 的(领、宾以外各
naŋxu 〈名〉	ນັງຊູ	暖壶L格)变格用词干
naŋkwa 〈名〉	ນັງກວາ	天空
nagan 〈名〉	ນາງການ	马驹
nagaſe 〈名〉	ນັງກຟ	舅
nag 〈名〉	ນັງ	①森林，树 ②松树
na:gə xalsen	ນັງກະຫຼັນ	树皮
na:gə kunte: 〈形〉	ນັງກົມເຕີ	树洞
nag noqdoi	ນັງໂຄດີ	松鼠
nag nokon	ນັງໂກນ	树洞
nagſe 〈时位〉	ນັງກົມເຕີ	往这边
nagſ bølgazda-		搂起，堆起
nagta 〈形〉	ນັງຕາ	①清楚，详细 ②完
nalba 〈名〉	ນັບ	地狱 L全，绝对
nami:n 〈代〉	ນຳ(ນິນ)	bu 的宾格
namka 同 naŋkwa		
namtar 〈名〉	ນຳຕາ	传记
nasen 〈名〉	ນຳເສັນ	年龄
nasta- 〈动〉	ນຳສັ	到…岁 (xərən)
	ta:βən nastaβə	二十五岁了)
nastə 〈形〉	ນຳສັທິ	同岁 (ene cul'a)

nastə	βai	他们俩同岁)
nasgə:r 〈形〉	నిసగ్గారి	上年纪的
nadʒə:n 〈形〉		慢行的
najan 同 nejan		
naran 〈名〉	నారాన్	太阳
naran xərcələn-		日晕
naran çi:-	మా	晒太阳(沐浴阳光)
naran gar-	మార్	日出
naran qas		日光(日出时的光芒)
naran qırga-	మాగ్గా	日落
naran qırcıñtə-	మాక్కింతా	日蚀
narandə çi:-	ఎ మా	晒在阳光下
narati ərc-	- ఎ నారా	带日下雨
nareñ 〈形〉	నారెన్	细
nareñ body:n	బెర్రెబీ	粗细
nəiman 同 neiman		
nəjwa 〈代、语、后〉		有的, 某, 一种(可构 做某事 L成复合词)
nəjwa bar-	మా	
nəjwa þol	మా	如果, 假如
nəjwa ifaq	మా	有时
nəjma 同 nəjwa		
nəke: 〈名〉	మా	毛皮
nəke: di:l	మాల్	皮衣, 皮袄
nəmən 〈名〉	మాన్	弓
nəmən ku:d		弓的弦

ne:dʒan 〈形〉	汉：孽障	可怜
neiman 〈数〉	尼曼	八
neg 〈副〉	涅	太，非常
neŋdu 〈副〉		太，过于
nengwen 〈形〉	内温	薄
nebtel- 〈动〉	内特尔	穿透
nebtere- 〈动〉	内特拉	透过
neke- 〈动〉	内克	织
nege 〈数〉	内吉	一
nege odor	内吉·奥多	整天，一天
nege bolso	内吉·波尔索	或者，要不然
nege ßige:r	内吉·比格	一边…一边
nege xaica:r		一惯
nege sɔ:nə	内吉·索恩	整夜，通宵
nege ſnə	内吉·芬	初一
negedor 〈名〉	内吉·埃多	整天
negdʒə- 〈动〉	内吉·杰	搜
nele:n 〈副〉		到处
neme- 〈动〉	内米	加
nelme- 〈动〉	内尔米	披
nelmesən 〈名〉	内尔梅森	斗篷
nejan 〈数〉	尼扬	八十
nere 〈名〉	内雷	名字
nere qəta:-	内雷·切塔	丢人
neregui 〈形、名〉	内雷·吉	①无名的 ②无名指

neregai xuru:n	ናሩጋይ	无名指
ni: 〈名〉		山洞
ni:- 〈动〉	ነ	开
ni:n 〈名〉	ነና	母牛
ni:re- 〈动〉		消散 (如雾散)
nijon 〈名〉	ነጅን	官老爷
noiton 〈形〉	ነወጣን	湿的
noGo:n 〈形〉	ነሆም	绿
noGo:n perte <u>o</u> n	ነሆም ቴጥል	绿豆
noGo:n -dr: <u>c</u> cu	ነሆም ፍራር	变绿, 发绿
noGc: <u>b</u> ca 〈名〉	ነሆም ክ	①狗 ②戌
noGc: <u>b</u> ca: calpu: bejfen ተ/ ተስተግዥ ተስተግዥ 狂犬病		
-cl:ef noGc: <u>b</u> ca	ነሆም ፍራር	唆狗
noGt <u>e</u> 〈名〉	ነሆም ጥ	笏头
noGd <u>or</u> 〈名〉		
noGd <u>or</u> be <u>l</u> -	በ	打成一团
noGm <u>on</u> 〈形〉	ነሆም ከ	老实
noGm <u>at<u>go</u></u> 〈动〉	ነሆም አገል	驯服(如驯马)
noGon 〈名〉	ነሆም ቃ	山羊羔(指当年的羔)
noGu- 〈动〉	ነሆም	捣, 杵
noDy:r 〈名〉	ነሆም ያ	杵
noKe:n 〈名〉	ነሆም ን	洞, 坑
noKe:r 〈名〉	ነሆም ዔ	朋友, 同志(不常)
noNd <u>ge</u> 〈名〉		油(总称) L用)
noJen 〈名〉	ነሆም ገን	孤儿

nur:- 〈动〉	奴	击中, 射中
nu:- 〈动〉	奴	隐藏, 隐瞒
nu:ldə- 〈动〉	奴拉	碰, 撞
nu:r 〈名〉	奴	湖
nu:r 〈名〉	奴	胰
nu:r 〈名〉	奴	睡意
nu:r xa:-	奴	瞌睡
nulusun 〈名〉	奴鲁孙	泪
nulasun gar-	奴拉	流泪
nutug 〈名〉	奴图	旧址
nudurga 〈名〉	奴杜尔加	拳头
nuru:n 〈名〉	奴鲁恩	脊
nurgusun 〈名〉	奴鲁古孙	脊髓
nudun 〈名〉	奴	眼
nudun alda-	奴	变瞎
nudun u:dʒəm	奴都	大方, 慷慨
nudun ni:-	奴	睁眼
nudun ßed-	奴	闹眼睛
nudun xamgə-	奴	闭眼
nudun kərpəregim dzu:ra - ө ^奴 _都 _瑞 _吉 _拉	—	一瞬间
nudunə hcaraq		眼球
nudunə aedga:ra:r xalda- ө ^奴 _都 _吉 _拉 _哈 _达	—	一瞟
nudunə gərbəg		睫毛(西部: gərbəg)
nudunə sarəsən ө ^奴 _都 _沙 _雷 _森		眼睑
nudunə fəqdə:n ө ^奴 _都 _法 _格 _得 _恩		眉毛
nudunə fəqdə:n ө ^奴 _都 _法 _格 _得 _恩		眼白

ny:- <动>	ନ୍ୟ	搬, 挪
ny:le- <动>	ନ୍ୟଲେ	混合, 掺
ny:r <名>	ନ୍ୟର	①脸 ②山坡
ny:r ugwa:-	ନ୍ୟରୁଗ୍ଵା	洗脸
ny:r gadura	ନ୍ୟରଗ୍ଦୁରା	洗脸盆
ny:rtə sucombe	ନ୍ୟର୍ତ୍ତେ ସୁକୋମେ	擦脸膏
nda- <动>	ନ୍ଦା	同房(来自“睡觉”)
nda:n <名>	ନ୍ଦାନ୍ଦାନ୍ଦା	(取了油的)酸牛奶
nda:s- <动>	ନ୍ଦାଶାନ୍ଦାନ୍ଦା	渴
ndagar <名>	ନ୍ଦାଗାର	誓言
ndafur- <动>	ନ୍ଦାଫୁର	睡, 睡着
ndafur jida-	ନ୍ଦାଫୁର ଜିଦା	睡不着
ndara- <动>	ନ୍ଦାରାନ୍ଦାନ୍ଦା	发麻
njɔ:n 同 nijɔn		

11

ni:- <动>	ନ୍ତି	笑
ni:kər- <动>	ନ୍ତିକେର	发笑
ni:jəg <名>	ନ୍ତିଜେଗ	
ni:jəg alda-	ନ୍ତିଜେଗ ଅଲ୍ଡା	微笑
ni:degfə <形>	ନ୍ତିଦେଗଫା (ଲେଗଫା)	爱笑的
ni:dən <名>	ନ୍ତିଦେନ	笑话

ŋ

ŋa:nju: ŋa:nju: 〈摹〉		雁叫声 「条同」
ŋearʃag 〈名〉	ŋærʃæg	牛鞍(ŋ发清音,下
ŋewa:sən 〈名〉	ŋɛwə:sən	毛(羊毛、驼毛等)
ŋewa:sən xərga- 〈动〉	ŋɛwə:sən χərga-	剪羊毛
ŋewa:sən təgo:m 〈名〉	ŋɛwə:sən təgo:m	毡(指绵羊毛毡)

b

ba: 〈名〉	汉:	坝、堤
ba:n 同 βai:n		
ba:ndə 〈名〉	θɪndə	班弟
ba:gə 〈名〉	汉:	八哥
ba:la- 〈动〉	汉: 把	把住
ba:tər 〈名〉	θɪtər	英雄, 勇士
ba:tran 〈名〉		腰部靠下处(当地汉语叫“后腰”)
ba:fə 〈名〉	汉: 拔	(拔罐子用的)小罐
ba:fə tal-	θɪfə	拔罐子(拔火罐儿)
bai 同 βai		

bai- 〈动〉	ባ	有, 在(遇到此实义 动词bai-为罕有情况)
bai- 〈动〉	ባ	停止(ki: bai-风息)
baidasən 〈名〉	ቤዳሱን	三至四岁母马
baofu 〈名〉	汉:	包袱
baofudə xərcə:-	ባ ተሸዋ	包在包袱里
ban 〈名〉	汉:	板
banfa 〈名〉	汉:	办法
banfan 〈名〉	汉: 班房	监狱
bandəj 〈名〉	汉:	板凳, 凳子
bandz 〈名〉	汉: 帮子	鞋帮
baba 〈名〉		叔叔(可能来自汉语)
baqăr 〈名〉	西: 同	紫铜 L “爸爸”)
baga 〈名〉	ባግ	①青蛙 ②癞蛤蟆(西部亦 baga)
baga 〈形〉	ባግ	①年青 ②(牲畜)口
baga kün	ባኝ	青年 L 轻
bagadə 〈名〉		参见 qusun bagadə
bagta- 〈动〉	ባግታ	容, 容得下
bagtald- 〈动〉	ባግታል	团结
bagta 〈名〉	ባግታ	(砖茶)块
bal 〈名〉	ባል	蜂蜜
bala 〈名〉		党(假借谐音词)
bala 〈名〉	西: 同	蛋
balanj 〈名〉	ባላንጂ	黄牛

balaj kade	藏: དାଲାଜ ཀକ୍କେ	水藻(按字直译为“黄
balacan 〈名〉	ཇୋତ୍ରୁ	貂 L牛口水”
baldu:l- 〈动〉		点着(dəŋ baldul:-点
bat 〈形〉	ବାତ	坚固的 L灯)
badan 〈名〉	ବାଦନ	幅
badgan 〈名〉	ବାଦଗନ	烟油子
bar- 〈动〉	ବାର	①拿, 提, 捉 ②做
bara- 〈动〉	ବାର	结束 L③占据
barelga 〈名〉	ବାରେଳଗ	奉献(给喇嘛)
barem 〈量〉	ବାରେମ	把
barenda- 〈动〉	ବାରେନ୍ଦା	抓, 握
barəs 〈名〉	ବାରେସ	①虎 ②寅
barəs dəldəgəcan ବାରେସ ଦେଲ୍ଦେଗେଚନ		虎崽
baru:n 〈时位〉	ବାରୁନ	右(不表示“西”)
baru:l 〈名〉	ବାରୁଲ	端锅毡片
bardam 〈形〉	ବାର୍ଦାମ	骄傲的
bardamla- 〈动〉	ବାର୍ଦାମିଲା	骄傲, 夸耀自己
bardamla- 〈形〉	ବାର୍ଦାମିଲା	骄傲的, 好夸耀的
bəi 〈形〉	ବୀ	有, 在(有时说 bi)
bəi 〈名〉	ବୀ	面(表示方位, 如:
baru:n bəi 右面; 一般说成 bəi, bi或		
beige 〈名〉	ବୀଜେ	汉: 被 被子(指布制的) Lbi:
beige xa:-	ବୀଜେ ଖାଃ	盖被子
beigin hter	ବୀଜିନ ହଟର	被里
beigin daga	ବୀଜିନ ଦାଗା	被头

bəisən 〈名〉	ବେଇସନ୍	睾丸
bəisən 〈名〉	ବେଇସନ୍	虱子
bəisindz̥ 〈名〉	ବେଇସିନ୍ଦ୍ଜ୍	背心
bəŋdž̥ 〈名〉	ବେଙ୍ଦଜ୍	本子(笔记本等)
bəla- 〈动〉	ବେଳା	埋
bələmbər 〈形〉	ବେଲେମ୍ବେର	温
bədan xula 〈名〉	ବେଦାନ୍ ଖୁଲା	面条
bəjan 〈形〉	ବେଜାନ	富
bəjan kun	ବେଜାନ କୁନ	富人
bəjadža- 〈动〉	ବେଜାଜା	致富
bəjar 〈名〉	ବେଜାର	喜悦
bəjar ugai	ବେଜାର ଉଗାଇ	不高兴
bəjarla- 〈动〉	ବେଜାରଲା	①高兴 ②喜好
bəjartə 〈形〉	ବେଜାରଟି	①高兴的 ②爱好的
be:džən 〈名〉	ବେଦଜ୍ଜନ	①猴 ②申
be:rə 〈名〉	ବେରା	媳妇
be:rə ab-	ବେରା ଅବ-	娶媳妇
be:rgə 〈名〉	ବେରଗ୍ଗ	嫂
be 同 bə		
beijəŋ 〈名〉	ବେଇଜେଙ୍	房子
bekə 〈形〉	ବେକା	坚固, 结实
beke 〈名〉	ବେକ୍	墨
beke qusun	ବେକ୍ କୁସୁନ	墨汁
beke flu:	ବେକ୍ ଫ୍ଲୁ:	砚
bel 〈名〉	ବେଲ	腰

bel qutaga	ቤት ብታገ	腰刀
bele:n tuʃul-	ቤለን ተሻሬል	叉腰
belen 〈形〉	ቤለን	①丰富 ②现成的
beleg 〈名〉	ቤለግ	手腕子
beleg 〈名〉	ቤለግ	兆头
beleg 〈名〉	ቤለግ	礼物
beleg kurge-	ቤለግ ቀርጊ	送礼
belele- 〈动〉	ቤለለ	哄孩子入睡
belezeg 〈名〉	ቤለዘግ	戒指
belβesen 〈名〉	ቤልብሰን	寡妇
belfe:r 〈名〉	ቤልፈር	牧场
belfir 〈名〉	ቤልፈር	汇合处
berel- 〈动〉		变(可能是藏语)
bianxua 〈名〉	ቤાન્સુા	变化
bij 〈名〉	ቤજ	①自身 ②身体(一般
bij sda:sən	ቤજ ሳዳስን	经血 ለ叫 qeq
bijcsə		如果有(可能由 bei
bo:gu 〈名〉	ቦગ	玉米 ለ belseo 而成)
bo:gu bu:rsag	ቦગ ዩህራስ	窝窝头
boitog 〈名〉	ቦይቶግ	毡袜
bojø 〈名〉	ቦյዕ	涨草
boøø 〈名〉	ቦይዕ	鹿棋(“鹿连儿”)
boøø tal-	ቦይዕ ተላ	下鹿棋
boøø 〈名〉	ቦይዕ	小畜
cucceq 同	ሩርጊድ	

bəcəcəc 〈形〉	በኩረር	①低 ②浅
bəcən kən 〈动〉	በኩረኝ	矮子
bəcənəcə - 〈动〉	በኩረኝኝ	降下
bəcərcərcəg 〈名〉	በኩረርርጋ	气管
bəgədə 〈名〉	በገዢ	圣人
bəgəfə 〈名〉	በገዢቻ	褡裢 「不管谁」
bəl 〈语〉	በል	无论, 不管 (ken bol)
bəl- 〈动〉	በል	①成为, 能 ②成熟, 熟
bəldə: bə: 〈动〉	በልደ፡፡	不只…(gu:r boldəg bu: 不只两个)
bəlβəsən 〈形〉	በልብሰን	熟的
bəlcəzda- 〈动〉	በልርዛድ	摊开
bəlcən 〈后〉	በልርናን	每个(kun bəlcən
bələqə:gui 〈情〉	በልራቅና ተሳቢ	可能 「每人」
bətəcən 〈名〉	በተርናን	驼羔
bədə 〈名〉	በደ	大畜
bədə 〈名〉	በደ	鹿, 公鹿
bədi:n eßer 〈动〉	በደይና ይስር	鹿茸
bədə - 〈动〉	በደ	①想 ②惦记 ③当做, 作为 (ke:fəndə bədə - 当做客人)
-ab զպեց	ከብ	记起
bəcən:urəcə 〈名〉	በኩረኝኩርድ	降水, 雨雪(泛称)
-cəcə nūcəcə	ከኩርድ	下雨雪
bərə:n dī:l 〈名〉	በሮኝ ግዴል	雨衣
bəcə 〈形〉	በደ	驼色

børø hgor	ବୋରୋ	一种毛色的耗牛
børø mørø	ବୋରୋ	灰马
børøto- <动>		参见 tener børøto-
børø- <动>	ବୋରୋ	飞扬
børøloeg <名>		黄昏
body:n <形>	ବୋଦି	粗
bøgdøg <名>		蚊子
bøke <形>	ବୋକେ	结实, 牢固
bøkøg <形>		油腻的
bøldøg- <动>	ବୋଲଦୋଗ	呕吐
bøldøsen <名>	ବୋଲଦୋସନ	呕吐物
bu:- <动>	ବୁ	下来
bu:ral <形>	ବୁରା	头发白
bu:rø <名>		饺子(现在一般不用, 而说 džiaodz)
bu:rsag <名>	ବୁରସାଗ	①糕点 ②馒头
bu <代>	ବୁ	我
buløg <名>	ବୁଲୋଗ	泉
bule- <动>	ବୁଲେ	抢
bulød <名>	ବୁଲୋଦ	云
bulge- <动>		眼岔
buda <代>	ବୁଡା	我们(排除式)
budan- <代>		(buda 的变格用词干)
budanj <名>	ବୁଡାଙ୍ଗ	雾
budanj ni:re-		雾散

budas 〈代〉	ብኩስ	咱们(包括式)
budadžes 〈代〉	ብኩስ/ብኩስ	我们自己(buda 的染 L 反身形式)
budu- 〈动〉	ብኩ	
budug 〈名〉	ብኩግ	颜料
budutə 〈副〉		特别
budžen 〈代〉	ብኩን/ብኩን	我自己(bu 的反身合, 汇合 L 形式)
burəg- 〈动〉		
burui 〈名、形〉	ብሩይ	①错误 ②错的
burui ləm	ብሩይ	异教(指回教等非喇)
buruite kən	-ቻ ብሩይ	犯人 L 嘎教)
buruiʃa:- 〈动〉	ብሩይሻ	斥责
buile 〈名〉	ብሩይ	牙床
bułei 〈名〉	ብሩይ	磨石
buđən 〈副〉		最
buđən a:rşa	ብሩይ አርሻ	最后
buđur- 〈动〉	ብሩይ	打前失, 绊
buđurde- 〈动〉	ብሩይሻ	绊倒, 跌倒
buri 〈后〉	ብሩይ	每(odor buri 每日)
burđa 〈名〉		参见 gadžar burđa
by:rge 〈名〉	ብሩይገ	鞍鞒

Ψ

ψu:mi: ψu:mi: 〈叹〉	喚绵羊羔语
ψu:mja:g ψu:mja:g 〈叹〉	喚绵羊语

β

βa:n <语>	ئەن	表陈述、疑问语气 (有时可表示实义“有、在”)
βai <语>		表陈述语气(变体有)
βeiβər <名>	ئەپەر	维吾尔族 L bai, wai
βel <名>	ئەل	冬
βel nogon	ئەل نۇگۇن	(春季)早生的山羊
βel bol-	ئەل بول-	人冬 L羔(“冬羔”)
βel xurgan	ئەل خۇرغان	(春季)早生的绵羊羔
βel- <动>	ئەل-	奶来精儿(土话, 指因吮吸引起母体乳房下奶)
βelqəjər <名>	ئەل قەچەر	冬营地
βedəg <名>	ئەدەڭ	膝 「成的)哺乳器
βeqəz <名>	ئەقەز	“奶角子”(用牛角做
βeqəzele- <动>	ئەقەزەل-	用奶角子喂羔
βeju <连>	ئەجۇ	或, 或者
βe:d- 同 βed-		
βe <语>		表陈述语气(变体有)
βesən <名>	ئەسەن	草 Lbe, we)
βesən gadə-	ئەسەن گادە-	割草
βestə <形>	ئەستە	长草的

þeste gadgar	ପ୍ରେଟେ ଗାଦ୍ଗାର	草地
þeste tala	ପ୍ରେଟେ ତାଲା	草原
þed- <动>	ପ୍ରେଦ-	疼痛
þefjən <名>	ପ୍ରେଫ୍ଜେନ	病
þefjən ere-	ପ୍ରେଫ୍ଜେନ ଏରେ-	生病(也说 þefjən)
þefjən qutul-	ପ୍ରେଫ୍ଜେନ କୁତୁଳ-	作手术 L ere-)
þefjən xalda-	ପ୍ରେଫ୍ଜେନ ଖାଲ୍ଦା-	看病
þefjəndə xalda-	ପ୍ରେଫ୍ଜେନ୍ଦେ ଖାଲ୍ଦା-	看病
þefjətə <名、形>	ପ୍ରେଫ୍ଜେତେ	①有病的 ②病包儿
þer <名>	ପ୍ରେର	①怀 ②山怀
þerle- <动>	ପ୍ରେରଲେ-	怀，抱
þile: <语>	ପ୍ରେଲେ:	回忆语气词
þidge: <语>	ପ୍ରେଜିଜେ:	推量语气词
þija <语>	ପ୍ରେଜିଆ	表疑问
þolso <连>	ପ୍ରେଲ୍ସୋ	要是，假如
þoldgir <名>	ପ୍ରେଲ୍ଡଗିର	见于鸟类名，如 xara þoldgir 燕

p

pa:- <动>	ପା	大便，拉
pa:gqə <名>	ପାଗକ୍ଷେ	肛门
pa:sən <名>	ପାଶେନ	屎
pa:sən alda-	ପାଶେନ ଅଲ୍ଦା-	拉肚子

pagəŋ 〈名〉		盤石
pagʃaq pagʃaq 〈摹〉		一蹠一蹠地(行走状)
palti:- 〈动〉	ပဲတဲ့	瞪眼
pənzl medog 〈名〉	ပေါ်ဇူး	湖滩花
pəff 〈叹〉		表示嫌臭
pəgqa 〈名〉	ပော့	牤牛
pəgqa tal-	ပော့ဒဲ	留作牤牛
pəsa 〈语、副〉	ပေါ့	还, 又
pəsəi 〈名〉	ပေါ့	腰带
pəsuq 〈形〉		闷热的
pəsuqʃe- 〈动〉		感到闷热
pəʃe- 〈动〉	ပေါ့	写, 抄
pəʃeq 〈名〉	ပေါ့ချေး	书
pəʃeq xwaʃʃäg		书包
pəʃeq ḍga:-	ပေါ့	教书
pərnən 〈形〉		西: pərnən 有白 点的或部分白的
pərnən mo:re	ပေါ့နှံ	粉嘴马, 钩鼻马
pərqan 〈名〉	ပေါ့ရား	佛
pərtəq 〈名〉	ပေါ့ရား	豆
pərfiq 〈名〉		松针
pes 〈名〉	ပေး	布
pes nekeme	ပေး(၅္ဂု)	织布, 纺织
pedgej 〈名〉	ပော့ဂျေး	兔崽
pi:le- 〈动〉	ပဲလဲ့	吹
pi:pı 〈名〉	ပဲပါ	脾气

pog 〈名〉		松胶，树津
pögé- 〈动〉		(泉水等)冒
polt polt 〈摹〉		一颤一颤地
pos- 〈动〉	ပေး	起
postf ere-	- ပေး နော်	起床
podən 同 hodən		
pökög 〈副〉	ချော်	弯(腰)
pølø- 〈动〉	ပေါ် အမြတ်	分群
pu: 〈名〉	ပုံ	枪
pu: tal-	ပုံမီ	放枪
pu:n səmən	- ပုံမီမှု	枪弹
pu:- 〈动〉	ပုံး	裹，包，系
pu:fə 〈名〉	ပုံရေး	①枪手 ②猎人
pu:dʒan 〈名〉	ပုံသဏ္ဌာန် 汉:	爆竹，炮仗
pu:dʒan tal-	ပုံသဏ္ဌာန်မီ	放爆竹
pulas 〈形〉		闷(闷热等)
puʃ 〈语〉	ပူး	不对，不是
putoŋ 〈形〉	ပုံး	普通
pudz̥l 〈名〉	ပုံး	铺子，商店
purβa 〈名〉	ပုံး အမြတ်	毛毯(西部同词指自失笑声 L织褐毯)
purd 〈摹〉		
pukərt- 〈动〉	ပုံး pokərdə-	(水等)喷
puke:r 〈名〉	ပုံးမူး	锅盖
pusəgəi 〈名〉	ပုံးမူးရေး	①女人 ②妻子
pute- 〈动〉	ပုံး	笼罩

putə 〈语〉	ပုတေ	别, 不要
puten 〈形〉	ပုတေ	整
puty: 〈形〉	ပုတေ	封闭的, 无缝隙的
py:re 〈名〉	ပုတေ	肾

f

fa:ra- 〈动〉		减退 (xalum fa:ra-)
fanduila- 〈动〉	汉:	反对 L退烧)
fan ^d əŋ 〈副〉	汉:	反正
fala- 〈动〉	汉:	罚
fa ^ʃ əŋla- 〈动〉	汉:	发生
fadz ^l 〈名〉	汉:	刷子
fargan 〈形〉		
fargan dzu:na	西: 同	一种大蜂
fəini 〈名〉	汉:	水泥
fəidzi 〈名〉	汉:	飞机
fən 〈量〉	汉:	分(时间、重量等的
fən 〈名〉	汉:	粉 L单位)
fən sako-		擦粉
fəŋjenban 〈名〉	汉:	房檐板
fər fər 〈摹〉		虫飞嗡嗡声
fərkəra- 〈动〉		嗡嗡叫
futanjla- 〈动〉	汉: 舒坦	感到舒服, 痛快

X

xa:- 〈动〉	خا	盖(如盖房, 盖被)
xa: 〈名〉	خا	臂, 前肢
xa:ja:n qutgu-	خا:جا:ن قطعـ	甩手(参见qutgu-)
xa:n 〈名〉	خا:ن	汗, 皇帝
xa:n t̪olβon	خا:ن تـلـبـون	彗星(据有人解)
xa:nə hke	خا:نـهـ هـكـهـ	皇太后
xa:lga 〈名〉	خا:لـجـا	铺盖, 行李(本指被)
xa:r- 〈动〉	خـرـ	去势(骟马、骟)老子
xai- 〈动〉	خـيـ	寻找
xai 〈名〉	خـيـ	鞋
xain ula	خـيـنـ عـلـاـ	鞋底
xainag 〈名〉	خـيـنـاـجـ	犍牦牛
xaila- 〈动〉	خـيـلـاـ	马嘶
xaiʃə 〈名〉	خـيـشـهـ	剪刀
xaitʃla- 〈动〉	خـيـشـلـاـ	剪
xairan 〈形〉	خـيـرـانـ	可惜的
xairala- 〈动〉	خـيـرـالـاـ	爱护
xairsən 〈名〉	خـيـرـسـنـ	帆子
xairʃaq 〈名〉	خـيـرـشـقـ	盒
xan- 〈动〉	خـانـ	满足

xan temər 〈名〉	—	据称：一种黑色矿
xana:- 〈动〉	አና	咳嗽 L石，入药
xana;dən 〈名〉	አናድን	咳嗽
xana 〈代〉	አናነ	哪里
xanad- 〈代动〉	አናነ	去哪里 (xanadba 去哪里啦? xanadgu: 去哪里?)
xanad 〈名〉	西：同	翅膀
xanə 〈名〉	አና	朋友，伴侣
xanə βol-	አና	作伴，陪
xanəgar- 〈动〉		帮助
xanəla- 〈动〉	አናለ	作伴 (有带领之意)
xanəlald- 〈动〉	አናለል	作伴
xanda- 〈动〉	አናዳ	面向
xandagai 〈名〉		马胸前挂的红穗
xandə- 〈动〉		哭得昏过去
xandəun 〈名〉	አናደን	衣袖
xanj 〈名〉		锡
xanjmi 〈名〉		篝火
xanjsa 〈名〉	አናንሳ	烟锅，烟斗
xaβa: 〈名〉	አበ	绗道
xaβa: tal-	አበት	绗
xaβa- 〈动〉	አበ	绗
xaβaq 〈名〉		柳条
xaβəd- 〈动〉	አበዕ	肿
xaβər 〈名〉	አበር	春天

xabər	βesən	1011✓	春场
xabər	gadzər	1112✓	春场
xabərʃe-	〈动〉	1112✓	回春
xakəl	〈名〉	111-112	四肢(双根合并词)
xagatʃa-	〈动〉	1112✓	离别
xag	〈形〉	西, qaq	干的
xag	xəndu:l		干马粪
xag	gadzər	1112✓	荒地
xag	maggan	1111✓	肉干
xag	kyken	1111✓	义儿
xagke	〈名〉		干妈(由xag hke)
xagkon	〈名〉		义女(由xag hkon)
xagkyn	同 xag kyken		
xagʃe	〈名〉		干爹
xala:sən	〈名〉	11111111✓	补丁
xala:sən	tal-	9111	补补丁
xala:sla-	〈动〉	11111111✓	补
xala-	〈动〉	911	缝
xalan	〈名〉		(订亲的)彩礼
xalan	dʒoke-		送彩礼
xalesən	〈名〉	11111111✓	外皮
xalu:	〈形〉	11111111	海骝毛的
xalu:	mo:rə	1111	海骝马
xalu:n	〈形〉	11111111✓	热, 烫
xalu:n	bulac	1111	温泉

xalu:n þetʃən	ଖାଲୁନ ପେତ୍ଶନ	167	伤寒
xalu:n fa:ra-	ଖାଲୁନ ଫାରା-		退烧
xalu:n helegetə	ଖାଲୁନ ହେଲେଗେଟେ		热心肠的
xalu:n kyten	ଖାଲୁନ କ୍ୟଟେ		冷热
xalu:n gar-	ଖାଲୁନ ଗାର-		发烧
xalu:n ŋəŋ	ଖାଲୁନ ଓଙ୍ଗ		热敷
xalutga- <动>	ଖାଲୁଟଗା-		弄热
xalurʃa- <动>	ଖାଲୁର୍ଷା-		热, 热起来
xalβə <动>	ଖାଲ୍ବେ	西: 同	撒取(如撒油, 西部)
xalgasən <名>	ଖାଲ୍ଗାସେନ		阴毛 L 指搅拌)
xalcada- 同 halcada-			
xalgə- <动>	ଖାଲ୍ଗେ-		滑
xalgwa <名>	ଖାଲ୍ଗ୍ଵା		①匙 ②桨
xalda- <名>			视, 看, 瞧(支配与
			格, 如 þetʃəndə xalda- 看病)
xaldəra- <动>	ଖାଲ୍ଦେରା-		滑(局部地区用)
xaldu <副>	ଖାଲ୍ଦୁ	西: 同	刚才
xaldu:l- <动>	ଖାଲ୍ଦୁଲ୍ମ		让看(病)
xamag <代>	ଖାମାଗ		所有
xamu: <名>	ଖାମୁ:		癖
xamdə <后>	ଖାମଦେ		一起
xasa <名>	ଖାସା		哈萨克族
xaf <名>	ଖାଫ		玉
xad <名、后>	ଖାଦ		①间隙 ②…里面
xad <名>	ଖାଦ		山上小沟

xadu:r <后>		通过间隙
xadla- <动>		砌
xadzəg <名>		恩情
xadzəg xaru:l-	አዳጅ ጃሩል-	报恩
xara <形>	አራ	①黑 ②暗
xara:r tal-	አራ ተል	诬赖
xara arga		曾祖母
xara aβa	አባ	曾祖父
xara amantə	አማንተ	
xara amətə	አማት	命坏的
xara arəkə	አራክ	白酒
xara urteag		大清早
xara ødøgjə	አድጋግ	傍晚
xara ugai	አግዴ	
xara ule	አለ	①罪孽 ②做不完的
xara noeo:n	አኖይኑ	墨绿
xara baca	አባ	活儿
xara bij	በን	幼小
xara bərcəloğ		个人，自己
xara βəl	በል	黄昏
xara βəldəir		严冬
xara pərqan	በርጋን	燕
xara xəβər	አቸኑ	天花
xara xura	አሩን	中雨
xara helegetə	አኩስኑ	心肠凶狠的

xara hkø hgor	ᠬᠠᠷ᠎ᠠ ቷ᠍ග᠎	铁青牛(牦牛毛色)
xara hkø mo:rə	ᠬᠠ𝐑᠎ᠡ ሙᠣ፡ර	铁青马
xara hgor	ᠬ᠎గ	①牦牛 ②黑牦牛
xara qusun	ᠬ᠎ᠰ	白水
xara kelen	ᠬᠡᠯ	恶言
xara kalesən	ᠬᠠᠯେସ	大汗
xara kuʃən	ᠬୁଶ	大劲, 蛮劲
xara kureŋ	ᠬୁରେ	棕色
xara gudalʃe	ᠬୁଡାଲଶ	大肆撒谎的
xara ger	ᠬେ	帐篷(以牛毛织品制
xara gare:sən	ᠬାରେସେନ	熊 L成)
xara gare:sənə halcan	ᠬାରେସେନ ହଳକାନ	熊掌
xara magqan	ᠮାଘାନ	瘦肉
xara mo:rə	ᠮୋର	黑马
xara munag	ᠮୁନାଗ	漆黑
xara mu:dən	ᠮୁଡାନ	栒子
xara sana:tə	ମାନାତେ	黑心的
xara setgəltə	ମାଟଗେଲ୍ଟେ	坏心眼的
xara ſkər	ମାର୍କର	红糖
xara fu:n	ମାର୍ଫିନ	松鸡
xara taʃag	ମାର୍ଟାଫ	盗贼
xara taməkə	ମାର୍ତାମେକେ	鸦片烟
xara tu:sən	ମାର୍ତାଫେସେନ	素油
xara darə-	ମାର୍ଦାରେ	魔
xara deleŋ	ମାର୍ଦାଲେଂ	(牲畜的)无奶乳房

xara ūa	አራ	(用砖茶熬成的)清茶 (不对奶)
xara ja:ra	አራ	梅毒瘤(患处在腰以 他乡, 异地〔下的〕)
xara 〈名〉	አራ	外部落
xara htəg	አራት	(把女儿)嫁给(人)
xaradə sagla-	አራዳ	阻挡物(狩猎时为阻 挡猎物而设)
xaranj 〈名〉	አራንຈ	
xaraqui 〈形〉	አራዊ(ሙራዊ)	模糊, 昏暗
xarala- 〈动〉	አራላ	变黑
xara'ulsen tuisen	አራ’וւስን	黄油
xaralanj 〈名〉	አራለንຈ	河水常不结冰处
xaramdə 〈名〉	አራምດ	报偿, 酬谢
xaramdza- 〈动〉	አራምດزا	客气
xare- 〈动〉	አራ	退
xare 〈名〉	አራ	前臂
xare ja:sən	አራյසን	桡骨
xaru: 〈名〉	አራሁ	书信, 消息
xaru: kurge-	አራሁ	送信
xaru: kurgeme	አራሁ(ኩርግ)	邮递员
xaru:n gadar	- ✓ አራሁኑ	信封
xaru:l- 〈动〉	አራሁል	回答
xaru:ʃə 〈名〉	አራሁሽ	邮递员
xarβə- 〈动〉	አራቤ	射
xarβəlde- 〈动〉	አራቤል	打仗

xargana 〈名〉	አጋና	
xargana medəg		辣麻花
xargu:r 〈形〉		横
xargwa 〈名〉	አጋው	肋骨
xargwara 〈时位〉		旁边
xarma- 〈动〉		①用爪子抓地 ②聚拢
xesemən 〈名〉	አሰመን	指甲
xesemən xru:r	አሰመኑ ስሩር	指甲根
xədu: 〈形〉	አሁድ	糊涂
xən: 〈名〉	አኅ	①绵羊 ②未
xəlla- en:cx-	አኅላ- እኔክ	放羊
xələb en:cx:	አኅለብ እኔክ	羊圈
xəfən: 〈名〉	አኅፈን	牧羊人
xənix 〈时位〉	አኅኝ	后面
xənix 〈时位〉	አኅኝ	往西(北) (该语言中 “北”和“西”不分)
xəitə 〈时位〉	አኅተ	西(北)
xəiten 〈名〉	አኅተን	明年
-xənəx 〈动〉	አኅኙክ	住宿
xənəx 〈名〉	አኅኙክ	昼夜
xənul: 〈名〉	አኅኩል	马粪
xəlfex 〈名〉	አኅለፍክ	铃
deqəm deqəx		①铃铛花 ②喇叭花
xəgur 〈形〉	አኅሸግ	橙

xəb <名>	ხებ	谗言
xəb dg̥y:-	ხებ ძგი:	搬嘴
xəb eʃjəcx <形>	ხებული	爱挑拨的
xəb əʃçəpx <形>	ხებული	①馋的 ②自私的
xəb eʃʃəpx <名>	ხებული	①馋人 ②自私的人
xəg- 同 xəb-		
xələc <形、名>	ხელი	①远 ②远处
xələc βə:n	ხელი	不但…反而(以-tala xələc βə:n 的形式使用)
-əlpəlx xələpəlx		眺望
xələk <叹>		赶狗语
-əcpəlx <动>		离远
xəlc:s <名>	ხელშილი	连接物
-əgbəlx <动>	ხელმ	串连
xəm <名>	ხემ	藉
xədər <形>		麻子
xədər kən	ხემი	麻子
xərən <数>	ხერა	二十
xərəm <名>	ხერა	婚宴, 喜宴
xərəm arəke	ხერა	喜酒
xərəm xula	ხერა	筵席
xərəm tal-	ხერა	摆喜宴
xərəmla- <动>	ხერა	摆宴
xərəmərəx <名>	ხერა	婚宴上的客人
xərcə:- <动>	ხერა	①拧 ②包扎, 缠绕

xor <名>	خور	毒
xor besen	خور بیسن	醉马草
xor tal-	خور تال	放毒
xorjkor <名>	خورجکور	护身符
xorjkor <名>	خورجکور	虫, 蛆
xorjkor ede- -tegcor <动>	خورجکور ایدے-تھگھر	虫吃, 蛀 蟠绕
xorjkor <动>	خورجکور	(日、月)晕
xorgə- 同 horge-	خورگە	
xorgə:lqən <名>	خورگەلچەن	铅
xorgər <名>	خورگەر	卜、卦
xorgər edge-	خورگەر ایدے	占卜、算卦
xorgər edge:eme	خورگەر ایدے:امې	算卦的
xormei <名>	خورمەئى	下摆
xog- <动>	خۆڭ	敲, 打
xogelde- <动>	خۆڭەلدى	打架
xogai- <动>	خۆڭايى	弯腰
xomækəi <形>	خۆمەكەي	臭
xorai 同 horai	خوراي	
xorbu:l- <名>	خوربۇل	翻, 颠倒
xorgy:1- <动>	خورجىلى	转动, 拧(如拧螺丝)
xu: <名>	خۇ	火绒, 艾
xu:gad- <动>	خۇغاند	枯萎
xu:GəG <名>	خۇغەغ	骨盆
xu:l- <动>	خۇل	剥

xu:sən 〈形〉	ଶୁଷେନ	空的
xu:sən lar	ଶୁଷେନ ଲାର	废话
xu:sən tala	ଶୁଷେନ ତାଳ	旷野
xu:tʃən 〈形〉	ଶୁଟ୍ଜେନ	①旧 ②旧时
xu:tʃənə du:n	ଶୁଟ୍ଜେନେ ଦୁନ	民歌
xu:r 〈名〉	ଶୁର	胡琴
xu:r hta:-	ଶୁର ହତା-	拉胡
xu:r- 〈动〉	ଶୁର-	欺骗
xu:r- 〈动〉	ଶୁର-	炒
xu:ri: 〈名〉	ଶୁରି:	锉子
xu:rmag 〈形〉	ଶୁରମାଗ	虚假
xu:rmagjə 〈名〉	ଶୁରମାଗ୍ଜେ	骗子
xua 〈名〉	ଶୁଆ	画
xuandzin 〈名〉	ଶୁଅନ୍ଦଜିନ	环境
xuangua 〈名〉	ଶୁଅଙ୍ଗୁଆ	黄瓜
xuakoβa 〈名〉	ଶୁଅକୋବା	雕刻家
xuala- 〈动〉	ଶୁଆଲା-	画
xua xuala-	ଶୁଆ ଶୁଆଲା-	画画儿
xui 〈名〉	ଶୁଇ	刀鞘
xui 〈名〉	ଶୁଇ	旋风
xui 〈名〉	ଶୁଇ	碱
xuidzj 〈名〉	ଶୁଇଦଜ	回族
xuotše 〈名〉	ଶୁଓତ୍ଶେ	火车
xunaglag 同 xunlag	ଶୁନାଗଲାଗ	
xunla- 〈动〉	ଶୁନାଲା-	昏迷

xunlag 〈名〉	恂拉格	①鼠 ②子
xuŋxuo 〈形〉	汉：红火	热闹
xula 〈名〉	恂拉	饭
xula u:-	恂拉	吃饭
xula u:ma	恂拉(马)	饭馆
xula hſelear-	恂拉	做饭
xulan 〈名〉	恂拉	野驴
xulaj 〈形〉	恂拉	马的一种毛色
xulaj galtaŋ gain	恂拉吉尔加因	
xulacaila- 〈动〉	恂拉盖拉	盗窃
xulacaiſe 〈名〉	恂拉盖塞	惯盗
xule- 〈动〉	恂乐	掺和
xulu 〈名〉	恂鲁	法律
xulusun 〈名〉	恂鲁孙	竹
xulgar 〈形〉		斜眼
xumag 〈名〉	恂马格	沙，砂
xumag tala	恂马格塔拉	沙滩，沙漠
xumacte u:la	恂马特乌拉	沙丘
xumacte gadgar	恂马特嘎德格	沙窝
xudu:ra- 〈动〉	恂都拉	失去知觉
xujag 〈名〉	恂扎格	甲
xura:- 〈动〉	恂拉	装(装入器物内)
xura 〈名〉	恂拉	雨
xuru:n 〈名〉	恂鲁恩	①手指 ②寸(视食指)
xuru:n belezəg	恂鲁恩贝勒泽格	戒指 [骨段为寸长]

xuru:nə ʃi:r		指纹
xurubʃə 〈名〉	خۇرۇبشە	顶针
xurgan 〈名〉	خۇرغان	绵羊羔
xuβ 〈名〉	خۇب	运气, 福分
xuβti	-ئى	幸运, 有福分
xwa:- 〈动〉	خۇنىڭ	分开
xwa:fjäc 〈名〉	خى:	提包, 书包
xwa:r 〈时位〉		前(如 tde:n xwa:r 上个月 前午)
xwa:r sara		
xwá:rsa gar-	خىرسا گەر	迎接
xwa:r 〈名〉	خۇر	鼻(青龙音为xapar)
xwa:r nokən	خۇر نۆكەن	鼻孔
xwa:r gərβei		鼻翅
xwa:r gəldʒər		鼻梁
xwa:r dʒungar		鼻洼 物动词)
xwa:ra- 〈动〉	خۇرىڭ(ا)	分开, 分出去(不及物动词)
xwa:rtəgə 〈时位〉		前述的, 刚才的
xwar 〈名〉	خۇر	(书、画的)版
xwarla- 〈动〉	خۇرلا	印刷

h

ha ha 〈摹〉	哈哈(笑声)
haid 〈叹〉	表示: ①呼唤 ②阻止

hanə- <动>		去
hambu:l- <动>		扑灭
hambu- <动>		灭
halgan <名>	հալցան	手掌
halgada- <动>	հալցադա-	搓(di:sən halgada-)
hadəkon <名>	հաճոն	侄女
hadəkyn <名>	հաճոն	侄儿
harβan <数>	հարթին	十
harβan xuru:n	հարթին շուրուն	尺(参见 xuru:n)
harβan ta:βən	հարթին տաբեն	十五
harβan temen	հարթին տեմեն	十万
hargal <名>	հարցալ	干牛糞
hargal ʃəlβe-	հարցալ շելբե-	拣糞
həgteidən <名>	հեգետայդեն	汉族妇女
heltru:l- <动>		煮烂
hemər- <动>		起绉
hemərtʃəg <名>		绉纹
hətege- <动>	հետին	相信
həti:n <后>		等等，诸如
hətge- <动>	հետին	裁
həjag <名>	հեյջ	奶皮子
hərei <名>		妖怪
hərən <名>		梅毒(患处在腰以上)
hərqwag <名>		附近(L的)
hərke <名>	հերքէ	权力

hørcæg 〈名〉		①拐角，棱角 ②突
hørsaq 〈名〉	ହୋରସାଙ୍କ	薰香 L出部，顶端
hørsaq tal-	ହୋରସାଙ୍କ ତାଲ	焚香
hørsæglæ- 〈动〉		垒起
hørsagsuila- 〈动〉		聊，谈，提
hørete 〈名〉	ହୋରେଟେ	早，早晨
hørtægø 〈形〉	ହୋର୍ତେଗୋ	早上的
hørtøg 〈名〉	ହୋର୍ତୋଗ	羊粪
hørfjeb 〈形〉		敏捷，麻利
hørtfjæla- 〈动〉		生长，茂盛
hørtfjæsen 〈名〉		柳
henesæn 〈名〉	ହୋନେସାନ	灰
hege: 〈叹〉		(烫着时的失声语)
hele- 〈动〉	ହୋଲେ	剥
hele 〈形〉	ହୋଲେ	明显
hele dere	ହୋଲେ ଦରେ	公然，明显
helejn 〈名〉		山阳，阳坡
heleßær 〈名〉	ହୋଲେଶେର	剩余
helegen 〈名〉	ହୋଲେଣ	肝
helegebte- 〈动〉	ହୋଲେବଟେ	趴卧
helegejseg 〈形〉	ହୋଲେଜେଜ	亲热的
helur 〈名〉	ହୋଲୁର	烙铁
helde- 〈动〉	ହୋଲ୍ଦେ	追赶
hemer- 〈动〉	ହୋମେର	捻，捏
hete- 〈动〉	ହୋଟେ	拨弄

herge 〈名〉	հերգ	念珠, 数珠
hergegte- 〈动〉	հերցեց-	①转动 ②晕
hermegjé 〈名〉		拇指
hón 〈名〉	հոն	年(不常用)
hónə- 〈动〉	հոնս-	骑
hónəs- 〈动〉	հոնս	飞
hóngə- 〈动〉	հոնցա	放屁
hóngəcsən 〈名〉	հոնցասն	屁
hóngəraqai 〈形〉	հոնցարակի	好放屁的
holər 〈名〉	հօլէր	酒窝
hod̥ən 〈名〉	հօդն	星
hod̥ən xarþeldə- հօդնչարթել-		星陨
horui 〈名〉		发旋
horpoŋ 〈形〉		虚的, 蓬松
horpoŋ tsa		茯茶(一种易碎的砖茶)
horgə- 〈动〉	հօրցի	沸
horgəmag 〈形〉	հօրցմաց	滚热
horgu:l- 〈动〉	հօրցւլ-	熬
honosde- 〈动〉	հօնոսց-	闻到, 嗅到
honor 〈名〉	հօնոր	气味
honggo- 〈动〉	հօնցոց	揉
holi: 〈形〉	հօլի:	多余
holi: car-	հօլի: շար-	多出
holi: sara	հօլի: սարա	闰月
holy:l- 〈动〉	հօլոյլ-	留, 使余下

hodən 〈名〉	հոդն	羽毛
horo- 〈动〉	հօրո-	揉, 搓(如洗衣揉搓)
horai 〈副〉	հօրաի	往下
hønegen 〈名〉	հոնեգն	狐狸(用malägaifə为 颤悠状 L主)
høgøg høgøg 〈摹〉	հօցօց հօցօց	颤悠状
høgøg gedeg 〈摹〉	հօցօց գէցէց	颤悠状
hørø:r 〈名〉	հօրօ:րն	祝愿, 祝词
hørø:r tal-	հօրօ:ր թալ-	祝福 ŋtele
hørfy- 〈动〉	հօրֆի-	参见 se:nə hørfy-
huqul- 〈动〉	հօքուլ-	①弄断 ②弄破, 弄
huqura- 〈动〉	հօքուրա-	①断 ②破, 碎 L碎
hurtu 〈形〉	հօրտու	长
hurtu bol-	հօրտու բօլ-	过长
hurtu hcør	հօրտու հօր	长短
hurtu di:l	հօրտու դի:լ	长袍
hurtutga- 〈动〉	հօրտուտգա-	延长, 弄长
hutgwen 〈形〉	հօտգվեն	稠
hære 〈名〉	հօրե	种子
hære sadʒe-	հօրե սածե-	播种
hy:- 〈动〉	հօյ-	腐臭
hy:ŋgere- 〈动〉	հօյնգերե-	馊
hqɔ:ŋe 〈名〉	հօչոնց	后臂
hke 〈名〉	հկէ	母亲
hke ſge	հկէ ֆշէ	父母
hkon 〈名〉	հկոն	女儿, 女孩

hkol 〈名〉	ହୋଲ	头顶小辫
hkø 〈形〉	ହୋ	蓝
hkø gare	ହୋଗରେ	迥异
hkø mørø	ହୋମୁରେ	青马
hkø tare:n	ହୋତାରେନ	瞎蛇
hkø- 〈动〉	ହୋ	吮乳
hkøn 〈名〉	ହୋନ	乳房
hkøre- 〈动〉	ହୋରେ	变蓝
hkø- 〈动〉	ହୋ	死亡
hkudel 〈名〉	ହୋଡ଼େଳ	死尸
hky:l- 〈动〉	ହୋଳେ	哺乳
hky:r 〈名〉	ହୋର୍ଲ	鼻烟壶
hga- 〈动〉		堵, 挡
heanar 〈名〉		男人, 丈夫
hgøl- 〈动〉		掰开
hgør 〈形〉	ହୋର	短
hgør bol-	ବୋଲ	过短
hgør modən	ହୋରମୋଡ଼େନ	裤衩, 短裤
hgørtø- 〈动〉	ହୋରଟୋ	缩短, 弄短
hgor 〈名〉	ହୋଗ	①牛 ②丑
hgor adla-	ହୋଗାଦଳ	放牛
hgor ərzəŋ	ହୋଗାର୍ଜଙ୍	牛倌
hgor pa:sən	ହୋଗପାଶନ	牛粪
hgor hsən	ହୋଗହସନ	牛奶
hgor qəʃa:	ହୋଗକେଶା	牛圈

hgorfə 〈名〉	հորդք	放牛人, 牛倌
hleg 〈名〉	հլեց	尸首
hsa- 〈动〉	հան	做, 修
hsar 〈名〉	հաշ	乡村, 村庄
hsəra- 〈动〉	հանա	①照料 ②饲养
hsərasan hkon	հանասան հկոն	养女 ③收养
hsan 〈名〉	հան	毛, 发
hsun 〈名〉	հան	奶, 乳
hsan arəke	հանարէկ	奶酒
hsan arəke ſeqə-	հանարէկ ֆէգա-	酿酒酒
hsan ərə-	հանըր	下奶, 有奶
hsun og-	հանօգ	喂奶
hsun urus-	հանօրս	滋奶
hsun sa:-	հանս	挤奶
hsutə 〈形〉	հսւտէ	有发的, 长发的
hsutənekər	հսւտէնէկէր	女同志
hsutə kən	հսւտէ կէն	妇女, 女性
hsur- 〈动〉	հսւր	跳
hta: 〈名〉	հտա:	烟
hta: gacama	հտացամա	烟囱
hta- 〈动〉	հտա	拉, 抽
hta- 〈动〉	հտա	差, 短
htag 〈形〉	հտաց	缺少的
htafər- 〈动〉	հտափէր	短缺
hte- 〈动〉	հտէ	掏

htegəʃ 〈名〉		筷子
htə:də 〈名〉	հուզակի	小襟
htəg 〈名〉	հող	部落, 村子
htər 〈名〉	հողի	①内部, 内里 ②肠
htər gi:-	օղ	(牲畜)流产
htər mu:	հողթ	心眼儿坏
htər tal-	հողթի	(给衣服)挂里
htər togom	հողոմ	鞍屁
htər gar-	հող	脱肛
htəro 〈时位〉	հողին	内部
htəro kurkəre-	հողիք	肚子辘辘响
htəro ma:dəgətə-	հողմագետ	不安, 心急(参见 htəro məsgə)
htəro məsgə	հողմի	内衣 Lma:dəgə-)
htəro mu:	հողմ	肠胃不健康
htəro ʃad		内伤
htəro չայշարացտա-	հողմայշարացտա	心怀芥蒂
htərlə- 〈动〉	հողման	(给衣服)挂里
htərləg 〈形〉	հողմանիւն	容量大
hturcan 〈名〉	հուրցան	稻
hdai 同 hdei		
hdei 〈形、名〉		①小 ②幼儿 ③崽
hdei nege	հդի	一点, 稍
hdei pusegəi	հդիսէցի	妾, 小老婆
hdei qusun	հդիսոն	溪
hdei kelen	հդիկելեն	小舌

hdei guje	汉：姑爷	姨父
hdei gərəŋə	հերենց	小鼓
hdei meme		姨母，婶母
hdei məŋəi		小脑
hdei ſu:n	հժուն	雀
hdəg 同 htəg		
hdər 同 htor		
hſə:n 同 hdən		
hſə:tə <形>	հշատի	带驮子的
hſə- <动>	հշ	蛰
hſərə- <动>	հշառ	拿来
hſe- <动>	հշ	害羞
hſeqki: <形>	հշող	瘦
hſeqki: magqan	հշող	乏死牲畜的肉
hſeqge <形>	հշող	瘦
hſur <名>	հշու	事由，缘故
hſure:r <后>	հշու լու	由于…
hſurgai <情>	հշու լու	不必…
hſy:r <名>	հշութիւ	羞耻
hſy:rlə- <动>	հշութիւն	嘲笑
hdən <名>	հշուն	驮子
hdədʒe <叹>		赶山羊语
hdə:dʒe: <叹>		唤山羊语
hdə:dʒe: ere	հշուն	(同上)
hru:r <名>	հշուն	底

hrbai 〈名〉	հրբաւ	青稞
hrifa 〈名〉	հրիֆա	柏

b

qagqai 同 cagqai		
qagfja 〈形、副〉	գայֆյա	①单独 ②同一个 ③一旦 ④只有
qagfja:ra:n		独自, 单身
qagfja hke	հկէ	同母
qagfja ժշէլ	ժշ	同一年
qatce- 〈动〉	գտչու	刺, 扎, 薯
qatcegda- 〈名〉	գտչուցան	插进去(无被动意义)
qadag 〈名〉	գաճագ	哈达
qaſja 同 qagfja		
qəse- 〈动〉	գտնու	刮, 铲
qəse:l 〈名〉		峡
qəseraq 〈形〉	գտնացայ	不孕的
qəseraq ni:n	նուռացայ	不孕母牛
qəseraq gwin	ուռացայ	不孕母马
qəseraq ma:n	մուռացայ	不孕山羊
qəseraq saglac		不孕绵羊
qəsu:r 〈名〉	գուսար	锅铲
qəʃa: 〈名〉	գուշա	圈, 栅

qəʃə:a: nırcəx	նրանի	棚圈
qərqəndu:l- 〈动〉		逼, 逼供
qcqp 〈名〉		身体
qcqp cqewa:-	կեց	洗澡
qcqp qemse-		身体受伤
qcqcəlu:r 〈形〉		个儿大, 魁梧
qcqdý 〈名〉	藏:	茶壶
qərlç 同 kərlç		
qusun 〈名〉	նոս	水
qusun bagadga	նոսգ	水桶
qusun hergegte-	հոնք	起旋涡
qusun hgor	հոնի	水牛
qusun htoro nard-	հոնդյ նոս	游泳, 要水
qusun gel	հոնչ	河
qusun ganj	汉:	水缸
qusun saβa	հոնչ	提水或盛水容器
qusun sel	հոնչ	水晶
qusun ſənaca	հոնճա	水瓢
qusun ſqagla-		水泻
qusun tergen	հոնդը	拉水的车
qusun termen	հոնդոն	水磨
qusun tu:-	հոնց	发洪水
qusun du:gu:r jaβə:-	հոնդյան ճամ	潜水
qusun dugura-		水沸腾
qusun ndʒəkwa		水灾

qusuna hru:rtə jaβə-	ᠴѹሰນا ḥru:rtə jaβə-	沉(入水底)
qusula- <动>	ᠴѹሰላ-	饮(牲口)
qusurqag <形>	ᠴѹሰርҹaq	多水的, 水分多的
quʃu:n <名>	ᠴѹʃu:n	①喙 ②山嘴
quʃala- <动>	ᠴѹʃala-	燎
quṭaga <名>	ᠴѹṭaɣa	刀
quṭaga' i:n xui	ᠴѹṭaɣa' i:n xui	刀鞘
quṭaga' i:n her	ᠴѹṭaɣa' i:n her	刀刃
quṭaga' i:n gedʒige	ᠴѹṭaɣa' i:n gedʒige	刀背
quṭad <名>	ᠴѹṭad	①汉族 ②汉语
quṭad ja:βə	ᠴѹṭad ja:βə	和尚
quṭul- <动>	ᠴѹṭul-	割, 切
quṭge- <动>	ᠴѹṭge-	苜
quṭgu- <动>	ᠴѹṭgu-	①甩, 摆 ②扔
quḍqula- <动>	ᠴѹḍqula-	搅拌, 搅乱
quṭfa- <动>	ᠴѹṭfa-	狗吠
quṭfa <名>	ᠴѹṭfa	种绵羊
quṭfa tal-	ᠴѹṭfa tal-	留作种绵羊
qurqura- <动>	ᠴѹርqura-	①打呼噜 ②(牲畜)
qurquraqai <形>	ᠴѹርquraqai	老打呼噜的 响鼻
qurṭfa <形>	ᠴѹርṭfa	锐利
qurṭfan- <动>	ᠴѹርṭfan-	油熬开
qurṭfanga- <动>	ᠴѹርṭfanga-	熬油, 炸
qurṭfad- <动>	ᠴѹርṭfad-	变锐利

k

ka:dz <名>	汉:	卡子
ka:ra- <动>	藏:	成批地死
kaŋ <名>	汉:	炕
kaqanŋma <名>		坐垫
kamfela- <动>	藏: བ'་ན	吵架
kamfetə <形>	藏:	爱吵架的
kasdag <形>		口才利
kadʒə <名>	藏: ལ'་	口水, 唾液
kadʒə urus-	藏:	流涎
karəŋa <名>	藏:	锣
karəŋa xog-	藏:	敲锣
ke <名>	汉:	课(程)
ke saŋla-		上课
kelə- <动>	汉:	瞌
kəseg <名>	藏:	块, 部分
kətʃa <名>	藏:	口蹄疫
kətʃə <名>	藏:	山崖
kətʃi:n ny:r	藏:	山坡
kətʃi:n kəl	藏:	山脚
kətʃi:n teŋ		山腰(参见 teŋ)
ker <形>	藏:	脏的

kər ſoru:	କେର୍ ଫୁରୁ		垃圾, 肮物
kər xara	କେର୍ ଖାରା		垃圾, 肮物
kərße- 〈动〉	କେର୍ଷେ		靠卧, 躺
kərþengə 〈形〉	କେର୍ଷେଙ୍ଗେ		偏斜的(坡状)
kərkui:l- 〈动〉	କେର୍କୁଇଲ		弄脏
kərei 〈名〉	କେରୀ		乌鸦
kərpere- 〈动〉	କେର୍ପେରେ		眨眼
ke:də 〈代〉	କେଡା		多少, 几个
ke:d nege	କେଡ ନେଗେ		多少(ked nege nastaþa ? 几岁了?)
ke:d ſeg	କେଡ ଫେଗ		几点钟
ke:dimə 〈副〉	କେଦିମା		①多么 ②非常, 大
ke:fən 〈名〉	କେଫଣ		客人
ke:fərkəg 〈形〉	କେଫରକେଗ		好客的
ke:r 〈形〉	କେର		枣骝毛的
ke:r mo:re	କେର ମୋରେ		枣骝马
keikə 〈形〉	କେଇକେ	西: 同	不行, 不善于
keiman 〈形〉	କେଇମାନ		软弱的, 穷的
keiman kun	କେଇମାନ କୁନ		穷人
ken 〈代〉	କେନ		谁
kendʒir 〈名〉	କେନ୍ଦଜିର	西: 同	麻
keb 〈名〉	କେବ		①规范 ②谚语
kele- 〈动〉	କେଲେ		说
kelen 〈名〉	କେଲେନ		舌
kelme- 〈动〉	କେଲମେ		嘴

keməʃgə	〈名〉		软骨
kes-	〈动〉	CES	消溶
kesge-	〈动〉	CES	融化, 熔炼
kesgemel	〈形〉	CES	融化的
kede	〈名〉	CES	火镰
keden	〈代〉	CES	几
keđe:	〈代〉	CES	几时
keđem	〈名〉	CES	牛毛
kereg	〈名〉	CES	需要, 必要
kereg ugui		CES	无用
kereg bān		CES	需要, 有必要
keregti		CES	需要, 需要
keregtə	〈形〉	CES	有用的
kerejdə-	〈动〉	CES	吵架
kerem	〈名〉	CES	墙, 壁
kerem gərgui			围墙(gərgui西部同)
kerþej	〈名〉	CES	羊粪砖
ki:-	〈动〉	CES	盛, 装
ki:	〈名〉	CES	风, 风沙
ki: bai-		CES	风息
ki: xog-		CES	刮风
ki: termen		CES	风磨
ki: fyrfa			羊皮吹风器(参见
ki:ge:r tal-		CES	刮风 Lfyrfa)
ki:d	〈名〉	CES	寺院

ki:dam 〈名〉		避风处
ki:fle- 〈动〉	କିଫ୍ଲେ	请客
ki:re 〈名〉	କିରେ	野外, 外面
køj 〈名〉	କୋଜ	筐
kørlø 〈名〉	କୋର୍ଲୋ	轮子
kondgen 〈形〉		心胸宽阔
kondgebjø 〈形〉		从容不迫的
kogjən 〈形、名〉	କୋଗ୍ଜେନ	①老年 ②老奴
kogjødger 〈形〉	କୋଗ୍ଜେଦଗେ	壮年
kogjere- 〈动〉	କୋଗ୍ଜେରେ	变老
kondørge 〈名〉	କୋନ୍ଡାର୍ଜେ	攀胸
køngen 〈形〉	କୋଙ୍ଗେନ	①轻 ②颜色浅
køþøg 〈名〉	କୋଷ୍ଟେଗ	①泡沫 ②珠子
køþøg gar-	କୋଷ୍ଟେଗ ଗାର	翻泡
køl 〈名〉	କୋଲ	脚
køl xuru:n	କୋଲଖୁରୁନ	脚趾
køl halgan	କୋଲହଳଗନ	脚底
køl kulesen	କୋଲକୁଲେସନ	脚汗
køl kuñtø	କୋଲକୁନ୍ତେ	怀孕的
køl gadar	କୋଲଗାଦାର	脚背
køloki 〈名〉	କୋଲୋକି	蝴蝶
kølopø 〈名〉	କୋଲୋପି	影
kølore- 〈动〉	କୋଲୋରେରେ	出汗
kølþø 〈名〉	କୋଲପ୍ଟେ	山羊毛(西部词)
kølþø togo:m	କୋଲପ୍ଟେ ଟୋଗୋମ	山羊毛毡

kølmeg 〈名〉	西: 同	青羊, 岩羊
køldægø 〈名〉	৳ৰ দেগু	脚穿物(鞋、袜子等)
køjskø 〈名〉	কোজকু	幔
kør 〈名〉		绸缎等的纹
kør- 〈动〉	ৰিস	冻结
kørþe- 〈动〉	ৰিশি	打滚
kørkemel 〈形〉	কৰকেমেল	冻结的
kufaj 〈名〉	汉:	厨房
kun 〈名〉	ৰিন	①人 ②人家
kun amtan	ৰিন অমতান	人类
kun su:ma	ৰিন(শ)	旅馆
kun dʒøbdæg		猩猩
kunde ßæðe-	ৰি উদ	尊重
kunesen 〈名〉	ৰিনেন	①谷物, 粮 ②料
kuntæry:l- 〈动〉		抬起 L(喂牲畜的)
ku:jte 〈形〉	ৰিতে	①重 ②颜色深
ku:nty: 〈形〉	ৰিতি	空的, 空心的
kukur 〈名〉	ৰিকু	硫磺
kulæ- 〈动〉	ৰিত	捆, 绑
kule: 〈名〉	ৰিলে	捆绑绳
kulesen 〈名〉	ৰিনেন	汗(比较 køløre- 出汗, 词根的音不同)
kulesen meneg		报酬, 工资(参见 (用刀)切 Lmeneg)
kusgæle- 〈动〉	ৰিনগেল	
kute- 〈动〉	ৰিনচু	拔(如拔草)

kutel- <动>	ཀྲେତ୍	牵
kutgə <名>	西:	同
kuʃən <名>	ཀྲୁସନ	力气, 力量
kuʃ alda-	ཀྲୁସ ଅଲ୍ଦା	掉膘
kuʃy <名>		好汉, 模范
kuʃy nəŋwa		好样的, 厉害的
kuʃyd- <动>		努力
kur- <动>	ཀୁର	到
kur <量>	西: 同	斗(容量单位)
kur oron		亩(即播一斗种子的
kure: <名>	କୁରେ	锯子 [面积]
kure:d <名>		牛皮蝇幼虫
kure:de- <动>	କୁରେଡା	锯
kure <名>	କୁରେ	
kure dy:	କୁରେ ଦୀ	小舅子
kure dy: hkon	କୁରେ ଦୀ ହକୋ	小姨子
kureŋ <形>	କୁରେଙ୍	紫, 褐色
kureŋ mo:rə	କୁରେଙ୍ ମୋରେ	栗色马
kurelje- <动>	କୁରେଲ୍ଜେ	来得及
kurelje jida-	କୁରେଲ୍ଜେ ଜିଦା	来不及
kurəŋ <摹>		重物落水声
kurkere- <动>	କୁରକେରେ	辘辘响, 隆隆响
kurkum <名>	藏: କୁରକୁମ	红花(药材)
kurkum medog		(同上)
kurge- <动>	କୁରେଗେ	送

kurgen 〈名〉	ကျော်	女婿
kurle- 〈动〉		用斗量(参见 kur)
kurtele 〈连〉	ကြောလ်	连…都
kurdū 〈名〉	ကြောစီ	法轮(喇嘛教的)
ky: 〈名〉	ကျိုး	胎盘
ky: 〈名〉	ကျိုး	炱, 锅烟子
ky:- 〈动〉	ကြော်	膨胀
ky:n 〈名〉	ကြော်မဲ့	
ky:n hkon	ကြော်မဲ့	子女
ky:leg 〈名〉		衬衣, 上衣
ky:sən 〈名〉	ကြော်စုံ	脐
ky:rge 〈名〉	ကြော်ရွှေ့	桥
ky:rge tal-	ကြော်ရွှေ့	搭桥
ky:rge 〈名〉	ကြော်ရွှေ့	风箱
kyken 〈名〉	ကြော်ရွှေ့	男孩, 儿子
kyten 〈形〉	ကြော်ရွှေ့	寒冷
kyten salqān	ကြော်ရွှေ့နတ်	冷风
kjgə- 〈动〉	ကြော်	踏

G

ga:G ga:G 〈摹〉		乌鸦叫声
ga:ga: məne: 〈叹〉		表讨厌
ga:gla- 〈动〉		(乌鸦)嘎嘎叫

cai 〈名〉	କ୍ରୀ	祸因, 灾祸
caigwei 〈形〉	କ୍ରିଗ୍ଵେଈ	(病)好些
caibal- 同 caila-		
caila- 〈动〉		浮(浮在水面等)
caisen 〈名〉	କ୍ରିସେନ	鬼
cairla- 〈动〉		借给
caj 〈名〉	କାଜ	钢
caj caj 〈摹〉		汪汪, gang gang
cajewalda- 〈动〉		昏迷 L(狗叫声)
cajgun 〈名〉	କାଙ୍ଗୁନ	铝(汉语俗语“钢种”
cajsa 同 xajsa		L之方言)
cab dab 〈摹〉		汪汪(哈巴狗叫声)
cabtagai 〈形〉	କାବଟାଗେଇ	扁的
cabtagai em	କାବଟାଗେଇ ଏମ	片剂, 药片
cabtagai mu:den	କାବଟାଗେଇ ମୁଡ଼େନ	木板
cabtasen 〈名〉	କାବଟାସେନ	鞍翅
cabtärhqa 〈名〉	କାବଟାର୍ହକା	荷包
cabtf- 〈动〉	କାବଟଫ	夹,闭
cabtfar 〈名〉	କାବଟଫାର	(衣服花边的)夹条
cabtfur 〈名〉	କାବଟଫୁର	镊子, 夹子
cacəʃda- 〈动〉		哈哈大笑
cage- 〈动〉	କାଜେ: 同	①喊 ②唤, 叫来
gaggai 〈名〉	କାଗ୍ଗାଇ	①猪 ②亥
gaggai adlama	କାଗ୍ଗାଇ ଅଲମା	猪倌
gaggai gebteje	କାଗ୍ଗାଇ ଗେବତେଜେ	猪窝

caggain ḫəldʒəcan	ਮਾਲਗਾਨ	猪崽
cagṭja 同 qagṭja		
gal <名>	ਗਲ	火
gal baldu:l-		生火
gal hdeme temər ਹੇਮੇ(ਤੇਮੇ) ਟੇਮੇਰ		火钩子(hde-同hte-)
gal kələpi		扑灯蛾(参见kələpi)
gal tal-	ਗਲਾਲ	放火
gal tergen	ਗਲਟੇਗ	火车
gal ḫaggāl-	ਗਲਾਲ	闪电
galu: <名>	ਗਲੂ	鹅
galtag <形>	ਗਲਟਾਗ	脏的(如衣服脏)
galtagte- <动>	ਗਲਟਾਗਤੇ	变脏, 变得污痕斑斑
galtar <形>	ਗਲਟਾਰ	①络腮胡的 ②脖子
galdʒan <形>	ਗਲਜਾਨ	以上黑的(马)
galdʒan mo:rə	ਗਲਜਾਨ ਮੋਰੇ	线脸马
galdžir <形>	ਗਲਜਿਰ	斜的
galdgu: <形>	ਗਲਗੁ	发疯的
gasag <名>	ਗਾਸਾਗ	呢子
gasən 同 gadəsen		
gasgan <名>	ਗਾਸਗਾਨ	西: 同 (牛)鼻卷儿 (环形的)
gasdati <形>		控着的(马), 吊膘的
gaſu:n <形>	ਗਾਜੁਨ	苦
cata- <动>		骂(青龙地区所说)
catən <名>	ਕਾਤੇਨ	①皇后 ②娘子
catən ḫala-	ਕਾਤੇਨ ਫਾਲਾ	参见 ḫala-

gateł 〈形〉

gateł xurgan	ଗେଟ୍ଲ ଖୁର୍ଗାନ	晚生的绵羊羔
gatu: 〈形〉	ଗେଟ୍ଲୁ	①硬 ②大 ③(价 钱)贵
gatu: large-		大声说
gatu: sobulanj		大颠(马的步法)
gatu: ūa		砖茶
gadar:də 〈名〉	ଗାଦାର୍ ଦେ	大襟
gadar:r 〈名〉	ଗାଦାର୍	嚼子
gada- 〈动〉	ଗାଦା	①钉, 定 ②定居
gada 〈名〉	ଗାଦା	岩石
gadana 〈时位〉	ଗାଦାନା	外
gadam 〈名〉	ଗାଦାମ	婆家, 岳家
gadam hke	ଗାଦାମ ହକେ	岳母
gadam ūge	ଗାଦାମ ଫିଗେ	岳父
cadar 〈名〉	କାଦାର	①甲, 壳 ②(衣)面
cadar tal-	କାଦାର ତାଳ	吊面儿
cadar ūa:se	କାଦାର ଫାସେ	包皮纸
cadarla- 〈动〉	କାଦାରାଲା	吊面儿
cadə- 〈动〉	କାଦା	收割
cadəsən 〈名〉	କାଦାସେନ	橛子
cadu:r 〈名〉	କାଦୁର	镰刀
cadz̥ar 〈名〉	କାଦଜାର	地, 土地
cadz̥ar burdža	କାଦଜାର ବର୍ଦ୍ଜା	天下各地, 到处
cadz̥ar ūedz̥ar	କାଦଜାର ଫେଦଜାର	地头

gadgar tarëma	ગાડ્જર ટારેમા	农民, 农户
gadgartęcə 〈名〉	ગાડ્જરાર્ટેચે	炭疽病
gar- 〈动〉	ગાર-	①出, 过 ②长(草等)
carca- 〈动〉	કાર્કા-	弄出(去、来)
garçadz ab-	- ગર્ચાદ્જ એબ-	杀, 宰
gar 〈名〉	ગાર	手
gar:rə gadar	ગારિર ગાડાર	手背
gar:rə ʃi:r	ગારિર શિર	手纹
gar alma-	ગાર અલ્મા-	转手
gar alſu:r	ગાર અલ્સુર	手帕
gar aralqə-	ગાર અરાલ્કે-	换手
gar elβeg	ગાર ઎લ્બેગ	大手大脚的
gar baralʃa-	ગાર બારાલ્શા-	握手
gar xuila-	ગાર કુલા-	袖手
gar xu:sən	ગાર કુસેન	空手
gar xui:r	ગાર કુયીર	手风琴
gar hərʃeb	ગાર હેર્શેબ	手快(参见 hərʃeb)
gar qutcu-	ગાર કુટ્કુ-	招手
gar køjgen	ગાર કોજ્જેન	手轻, 手巧
gar kuptə	ગાર કુપ્તે	手重
gar garga-	ગાર ગર્ગા-	猜拳
gar gerel	ગાર ગેરેલ	手电筒
gar gadel-	ગાર ગાડેલ-	动手
gar məgərel	ગાર મેગેરેલ	手笨
gar jorain	ગાર જોરાઇન	手重

gar tal-	ගාර්තල	动手(开始做)
gar termen	ගාර්තේමෙන	手磨
gar tseßer	ගාර්ත්සේස්	手巧
gar džy:lyen	ගාර්ඩ්ජ්ලයෙන	手轻
gar džy:la-	ගාර්ඩ්ජ්ල	举手
garsa car-	ගාර්සා ගාර-	脱离开人(无需由人 (作物)生长 L照应)
garälga 〈名〉	ගාරළගා	樱桃
caramag 〈名〉	කාර්මාග	聪明, 机灵
garcei 〈形〉	ගාර්සේ	斜视
gələŋda- 〈动〉	ගෙලෙංදා	摇摆行走状
gəlđeg galdđeg 〈摹〉	ගෙල්ජේග ගාල්ජේග	
gəlđi:- 〈动〉	ගෙල්ජි	歪斜
gəlđi:ga: xalda-	ගෙල්ජි:ගා: ගාලදා	斜看
gəlđir 〈形〉	ගෙල්ජිර	犟的, 倔的
gədə- 〈动〉	ගෙදෑ	消灭, 歼灭
gədra- 〈动〉	ගෙදා	大批地死
gədgə:sən 〈名〉	ගෙද්ගා:සෙන	镶边, 贴边
gədgə:r 〈名〉	ගෙද්ගා:ර	①边 ②窗框
gədgə:r tal-	ගෙද්ගා:ර තල-	镶边
gədranj 〈形〉	ගෙද්රංජ	脆
cezər cezər 〈摹〉	ශේසුර ඉශේසුර	吃脆物声
cer- 〈动〉	ශේර	隐蔽
cerđ ilge-	ශේජ ණල්ගේ	隐藏, 捉迷藏
ce:ŋ jasən 〈名〉	ශේං යාසෙන	坐骨
ce:rgui 〈形〉	ශේරුගු	不行

Goi- <动>	ଗୋଇ	求, 讨, 乞
goið ur-	- ଗୋଇୟ	讨吃
goilea <名>	ଗୋଇଲୋ	行乞
goj̥ gaj̥ <叹>	ଗୋଜି ଗାଜି	松鸡等鸟叫声
goj̥gor <名>	ଗୋଜିଗୋ	臀
goj̥gor ts-	ଗୋଜିଗୋ ତସ-	撅臀
goj̥ci: <形>	ଗୋଜିଚି	齉鼻子的
goj̥ju: <名>	ଗୋଜିଜୁ	帐篷上梁
goGote <名>	ଗୋଗୋଟେ	当官的
gol <名>	ଗୋଳ	轴
gol <名>	ଗୋଳ	①山谷 ②河
gol gəðgar	ଗୋଳ ଗେଧଗାର	河岸
golə buləj̥	ଗୋଳେ ବୁଲେଜ	河滩
golə sagtar	ଗୋଳେ ସାଗଟାର	滩
golə- <动>	ଗୋଳେ-	遗弃
golo <名>	ଗୋଲୋ	黄铜
goli:n dad	ଗୋଲିନ ଦାଦ	铜绿(参见 dad)
goləcei <形>	ଗୋଲେଚୀ	勤谨, 勤快
gomuda- <动>	ଗୋମୁଡା-	悲伤
goðesen 同 gudəsen	ଗୋଦେସେନ	
goj̥lej̥goj̥e <名>	ଗୋଜିଲୋଗୋଜୋଜେ	乞丐
gorem <名>	ଗୋରେମ	灰网 ②钩子
gorgoi <形>	ଗୋର୍ଗୋଇ	①弯曲的, 驼背
gorgoi gorgoi	ଗୋର୍ଗୋଇ ଗୋର୍ଗୋଇ	曲曲弯弯(西部同)
gorgoil- <动>	ଗୋର୍ଗୋଇଲ-	钩

GərGər 〈名〉		参见 mu:dən GərGər
Gərdaməq 〈名〉		精液(俗语)
gərdi:- 〈动〉		蜷缩
gu:n 〈名〉	西: 同	瓜
gu:la- 〈动〉		白费, 消磨
gu:r 〈数〉	၅၁။	二
gu:r alda	၁၄၇	丈
gu:r amətə	၁၄၈	怀孕的
gu:r teləcəi	၁၄၉	夫妻
gu:r teləcəi sal-	၁၄၉	离婚
gu:rməsən 〈形〉	၁၅၀	怀孕的
gunan 〈名〉	၁၅၁	三岁口
gunan ure:	၁၅၂	三岁公马
gunan baidasən	၁၅၃	三岁母马
gunan hgor	၁၅၄	三岁(公)牛
gunan mo:rə	၁၅၅	三岁马
gunadən 〈名〉	၁၅၆	三岁母牛
gulər 〈名〉	၁၅၇	面粉
gulər dzyra-	၁၅၈	和面
guldə 〈名〉	၁၅၉	盘羊
guldə xə:ncə	၁၆၀	(男)亲家
guda 〈名〉	၁၆၁	(女)亲家
gudacai 〈名〉	၁၆၂	
gudal 〈名〉	၁၆၃	谎言
gudal kele-	၁၆၄	撒谎

gudal lar		谎话
gudal ḫarigan		诬告
gudald- <动>		卖
gudaldadʒ elge-	-�ە ئەلە	卖
gudaldadʒ ab-	-�ە ئەب	买
gudaldən <名>	ئەلەن	商品
gudalʃe <名>	ئەلەش	①撒谎者 ②商人,
gudəsən <名>	ئۇدەسەن	靴 售货员
gudəsən ula	ئۇدەسەن	靴底
gudəsənə pu:dag	ئۇدەسەنە	鞋带
gudurga <名>	ئەدۇرغا	靴
gufən <数>	ئۇفەن	三十
guzaŋ <名>	ئۇزان	山阴, 阴坡
guja <名>	ئۇجا	大腿
gura <名>	ئۇرا	狗
gurəsən <名>		羔羊皮
gurβan <数>	ئۇرۇن	三
gurβaləd <名>		马绊
gurβaldən <形>	ئۇرۇنلىك	三角形

G

ga:məs <名>	西: ga:mse	城市
ga:f <名>		

ga:s ugəl-		痊愈(ugəl-变自ugə)
ga:s ugwei		没有关系 L boi -)
ga:rə 〈名〉	藏: ᠬᠠ	柱子(大建筑物的)
gaibianla- 〈动〉	汉:	改变
gailage 〈副〉		特别, 非常
gaidəŋla- 〈名〉	汉:	改正
gandʒye 〈名〉	汉:	感觉
gandʒan 〈名〉	汉:	擀(面)杖
ganj 〈名〉	ᡤᠠᠩ	悬崖
ganjama 〈名〉		陡峭的山崖
ganlag 〈名〉	西: ganləŋ	耳屎
gag'wag 〈名〉		蒲公英
gamban 〈名〉	汉: 擦板	案板
gambu 〈名〉	汉:	干部
gatuga 〈名〉	西: 同	狗豆子
gadura 〈名〉	ᡤᠠᠳᠤ	盆
ge- 〈动〉	ဂ	干, 做
ge- 〈联系动词〉	ဂ	说(表转述, 与蒙语 别说..., 连 L o 同)
geðə ja:n bə		
geþə- 〈动〉	ገ	擗, 抖
gəge: 〈后〉	ገ	因为..., 为着... (gəmij gəge: 为了革命)
gəleđ 〈名〉	西: 同	锁子
gəleđle- 〈动〉		锁
gəldanj 〈形〉	ገልኝ	「澈的 发亮的, 透明的, 清

gəminj 〈名〉	汉:	革命
gəldle- 〈动〉		发亮
gəda 〈名〉	汉:	①疙瘩 ②疹子
gədala- 〈动〉		弄成团子，团成疙瘩
gədəg gədəg 〈叹〉		唤狗语
gəfjəg 〈名〉	西: gədəg	狗崽
gədəç: 〈名〉	汉: 蛇蚤	跳蚤
gərβəi 〈名〉		参见 fikənə gərβəi
gərβəg 〈名〉	西: 同	眉毛
gərxanj 〈名〉	հըսոյ	牛黄
ge:ndə 〈名〉		公狗
ge:gəre- 〈动〉	մղն	打嗝
gei 〈名〉	汉:	街
geirə 〈名〉	西: 同	碗(总称)
gebte- 〈名〉	մելք	卧(指牲口)
gebteje 〈名〉	մելքակ	窝
gegen 〈名〉	մի	活佛
geselkə 〈名〉	西: geserkə	蝎虎
gedeg 〈副〉	մոյ	仰
gedegʃ 〈副〉	մօյմօյ	仰脸
geder 〈副〉	մօյն	仰面
geder xandə-	մօյս	仰卧
gedi:- 〈动〉	մօյն	仰
gedsən 〈名〉	մօյմօյ	①肠，大肠 ②腹
gedsən βed-	մօյս	肚疼

gefede:-<动>	գեֆեդե:-		眺望
gedjige <名>	գեճիյե		后脑勺
ger <名>	գեր		家, 房子
ger xa:-	գեր չա:-		上房盖
ger dere	գեր դերե		①屋顶 ②房上
gerə nuru:n	գերէ նւրուն	թ հովուն	屋脊
gertern jaße:-	գերտէն յաֆէ:-	անդ յաֆէ:-	回家
gerel <名>	գերէլ		光
gerel kur-	գերէլ կուր-	կուր	照射
gergan <名>	գերգան	藏: հողութէ	师傅
gersen <名>	գերսէն		胸岔
gerfje <名>	գերֆէյ		小径
gi:-<动>	գի:-	汉: 留下, 丢弃	留下, 丢弃
gondzor <名>	գոնձօր		鳞
gonguo <名>	գոնցօր	汉:	中国
gongse <名>	գոնցէ	汉:	公社
gontsandanj <名>	գոնտսանդան	汉:	共产党
gongzuola- <动>	գոնցզուօլա:-	汉:	工作
gongzən <名>	գոնցզէն	汉:	工人
göbfe <名>	գօբֆէ		
göbfe jasən	գօբֆէ յասէն	թուն	锁骨
gögəfgen <名>	գօգէֆգէն	西: 同	鸽
goldzør <名>	գօլծօր		山梁
gør <名>	գօր		诬赖
gør dgə:lcan	գօր դշալչան	դշալչան	诬告

gərtʃəd 〈名〉	西: 同	胸脯(西部义不详)
gərtʃəd tenilge-	𠂇	挺胸
qua 〈名〉	汉:	瓜(一般叫 gu:n)
guançi 〈名〉	汉:	关系
guanbo 〈名〉	汉:	广播
guangun 〈名〉	汉:	光棍
guai nəŋwa 〈形〉	西: 同	特别, 不得了(可能由汉语“怪”而成, 西部义为“好”)
guidz̥l 〈名〉	汉:	柜子
guondz̥l 〈名〉	汉:	罐子
guŋ dʒy:la- 〈动〉	汉:	鞠躬
gundz̥l tʃlu: 〈名〉	汉: 磯子 𠂇	碌碡
gugu:g 〈名〉		布谷鸟
guli 〈名〉	汉:	妯娌
guəi 〈名〉	汉:	主席
guşa 〈名〉	汉:	朱砂
guje 〈名〉	汉: 姑爷	姑父
guzən 〈名〉	汉:	主任
gəin 〈名〉	𠂇	骒马
gəin hsən	𠂇	马奶
gəin temen	𠂇	母骆驼
genərgaraβa 〈名〉	𠂇	佛龛
gagəi 〈名〉	西: 同	大嫂, 大姐(西部指姨娘)

gamel <名>	ଗେମେଳ	韭菜
gadel- <动>	ଗେଡ଼ାଳ	动
gadge <名>	ଗେଜାର	香
gadge:n <名>	ଗେଜାରି	瘤胃
gadgy:n <名>	ଗେଜାରି	颈
gadgy:n alju:r	ଗେଜାରି ଅଲ୍ଫୁ:ର	围脖
gadgy:nə hurtutga-	ଗେଜାରି ହର୍ତୁତଗା-	伸脖
gadgyr <形>	ଗେଜାରି	难
gar- <动>	ଗେର	编织
gar <摹>		枪声
gar gar <摹>		火燃声, 雷声, 大风声
garera <名>	ଗେରେରା	鼓
gare:sən <名>	ଗେରେଶେନ	兽
gure:sən hgor	ଗେରେଶେନ	野牛
gure:sle- <动>	ଗେରେଶେଳ	打猎
gure:sfə <名>	ଗେରେଶେଫେ	猎人
gare <代>	ଗେରେ	其他, 另外
gare ūac	ଗେରେ	过几天, 改天
guraj guraj <摹>		鼓声
gurmel <名>	ଗେରୁମେଳ	辫子
gyfe- <动>	ଗେଫେ	够, 赶上, 跟上
gwe <语>	ଗେବେ	表打算、意愿(变自 geße)

1

la:gəsgor 〈名〉		藏: ལ་ ༄ གྲ ས ཁ ཉ ཁ ཉ 法轮(手里拿着转动
la 〈名〉	汉:	蜡烛 L的)
la 〈语〉		表示着重等语气
laosl 〈名〉	汉:	老师
laodon 〈名〉	汉:	劳动
lantag 〈名〉		大绳, 长绳
laŋ 〈量〉	ଲଙ୍	两
laŋjan 〈名〉	汉:	廊檐
lab 〈副〉	ଲବ	再
labtag labtag 〈摹〉	ଲବଟାଗ ଲବଟାଗ	呼扇呼扇
labtʃäg 〈名〉	ଲବଟ୍ଜେଗ	①叶 ②花瓣
lagardun 〈名〉		陷阱
lagso 〈语〉	藏: ལ ཉ ཁ ཉ 是!	(现已不用)
lama 〈名〉	ଲାମା	喇嘛(师傅) (另见ʃa:βə)
lar 〈名〉	西: 同	话, 语言
lar apla-		听话
lar dere:n su:-	ଲାର ଦେରେନ ଶୁଃ-	履行诺言
larta:n kur-	ଲାର୍ତାନ କୁର	履行诺言
large- 〈动〉	西: 同	说, 讲

lərlədə- 〈动〉		交谈(不用lərlə-这种形态)
lə 〈语〉	1ə-1ə	不(前置的否定语气
	词, 如在以元音起首的词前, 则只把辅音1与后面词连在一起, 如: ləplənəi 听不见)	
lə gəse	1-1-	要不然, 或者
lə 〈语〉		与la同, 常跟在 gwe 后面(参见 gwe)
lepe- 〈动〉		扇
lepy:r 〈名〉		扇子
li dʒiplə- 〈动〉	汉:	敬礼
li:lə- 〈动〉	汉:	犁
li:neilə- 〈动〉	汉:	练习
liŋŋ 〈名〉	汉:	房梁
liŋŋ tal-	1ə-1ə	上房梁
liudzɿ 〈名〉	汉:	瘤子
lintey 〈名〉	汉:	林区
linsan 〈名〉		巫婆(据说是汉语)
lə:ŋe 〈名〉		老太婆
lə:pə: 〈形〉	汉: 嘴叨	罗唆, 麻烦, 费劲
ləŋqə 〈名〉	1ə-ŋə	瓶
ləglə- 〈动〉		
ləgləgto- 〈动〉		混乱, 骚乱
ləgsəi 〈名〉		火种
ləgdərnə- 〈动〉		混乱不堪

ləm <名>	ලේම	①宗教 ②经
ləm əŋjə-	ලේම අංජේ	念经
ləm tal-	ලේම තල	讲经
ləməg <名>	ලේමෑග	故事
ləməg þəl-	ලේමෑග ජ්‍යෙල	好不热闹, 好容易
ləgʃən <名>	ලේග්සන්	母狗
lu: <名>	ලු:	楼
lu:fəŋ <名>	ලුෆෙං	楼房
lu:sa <名>	ලුසා	骤
lu:də <名>	ලුදේ	老头子
lu:fei <名>	ලුෆේ	露水

අ

අං:n <形>	අංඡන	红
අං:n naran bol-	අංඡන නරාන බොල	太阳将落
අං:n xu:lə	අංඡන ජුලේ	食道
අං:n qusun	අංඡන ඕසුන	洪水
අං:n kureŋ	අංඡන කුරේන්	紫红
අං:n mo:re	අංඡන මොරේ	赤马
අං:b අං:b <摹>		雪片纷降状
අං:bdzo <名>	අංඡඩ්සො	画家, 画佛像人
අං:gan <名>	අංඡඩ්ගැන	神庙(专门供佛之庙宇)

fad	〈名〉	伤(刀伤等)
feg	〈名〉	心、脉等跳动状
fagle-	〈动〉	(心、脉等)跳动
feb	〈名〉	一闪
feb	feb	闪烁状

m

ma: kelen	〈名〉	— 	小舌(同hdei kelen)
ma:n	〈名〉		山羊
ma:n moggør			土豆
ma:ŋgas	〈名〉		①妖魔 ②蟒
ma:semdgan	〈名〉	藏: 	众生
ma:dʒə-	〈动〉		挠, 挖
ma:rsei	〈名〉	西: ma:rses	钵(木制, 装酥油用)
ma 〈叹〉			给! (给人递东西时用)
ma 〈语〉			嘛(可能来自汉语)
maila-	〈动〉		咩咩叫
mana-	〈动〉		守卫
manan sgcor	〈名〉	— 	鼢鼠
manarjfa	〈名〉		冬青
manə 〈名〉			玛瑙
manla-	〈动〉		畜牧

mantʃanjɪŋ 〈名〉	汉:	盲肠炎
mantʃap 〈名〉	汉:	盲肠
mantʃaplə- 〈动〉	汉: 蛮缠	胡搅蛮缠
mandʒu 〈名〉	满洲	满族
maŋlag 同 maŋləg		
maŋləg 〈名〉	綵	缎
maŋli: 〈名〉	額	額
maβʒa 〈名〉		孔雀
maβʒa ſu:n	孔雀	孔雀
maca:gu:i 〈情〉	可能	可能
macalʃäg 〈名〉		脚腕子
magqan 〈名〉	肉	肉, 肌肉
mal 〈名〉	牲畜	牲畜
mal adla-	放牧	放牧
malägai 〈名〉	帽子	帽子
malägaiin cədgar:i	帽沿	帽沿
malägaiifə 〈名〉	狐狸	狐狸
malta- 〈动〉	掘	掘
malʃe 〈名〉	①牧民 ②饲养员	①牧民 ②饲养员
malʃe- 〈动〉	爬, 攀	爬, 攀
madʒal 〈名〉	力气	力气
maran 〈名〉	皮肤	皮肤
maran βed-	心疼, 同情	心疼, 同情
marga: 〈名〉	赌注	赌注
marga: tal-	打赌, 比赛	打赌, 比赛

marca:ʃda 〈副〉	မာရားရဲ့	明天
marta- 〈动〉	မာရာ	忘记
marʃə 〈名〉	မာရာ	驼粪(西部义为粪蛋)
mən 〈语〉	မော်	对, 正确
məndʒ'wa 〈副〉	မာန်	极, 甚
məŋjəi 〈名〉	မာန်	脑
məŋpai 〈形〉	မာနပါ	明白, 聪明
məŋpaira- 〈动〉	မာနပါရာ	明白, 清醒
məŋpei 同 məŋpai	မာနပါ	
məŋkandz 〈名〉	မာနကန်	门坎
məŋgan 〈数〉	မာနဂံ	千
məŋgan temen	မာနဂံတော်	千万
məŋjə 〈名〉	မာန်	门闩
məgərəl 〈形〉		手笨
məla 〈名〉	မာလာ	小孩
məla burui	မာလာပူရှီ	难产, 胎位不正
məlin hke	မာလိုင်း	子宫
məlberi: 〈形〉	မာလိုပီ	嫩
məldʒə- 〈动〉	မာလွှာ	啃(如啃骨头)
məs- 〈动〉	မာစဲ	穿, 着(穿衣服鞋袜)
məsgə 〈名〉	မာဆဲ	衣服
məsgə u:gwa:-	မာဆဲးဂွား	洗衣服
məsgə ugwa:ma mu:dən	မာဆဲးဂွားမာမှုဒေါ်	搓板(硬造词)
məsgə u:pəm	မာဆဲးပေါ်	衣服肥大
məsgə ytan	မာဆဲးထာဏ	衣服紧瘦

məsgə gərgə-	မေးရှာ	脱衣服
məsgı:n enger	မေးရှိ အေဂျာ	衣领
məsgı:n h̥ter	မေးရှိ ဟံတ်	衣里子
məsgı:n gadar	မေးရှိ ဂဒ္ဒရ	衣面儿
meneg 〈名〉	မေး	同
meneg alda-	မေးလာ	输钱
meneg edge-	မေးခဲ့	算卦(用铜钱占卜)
meneg oro-	မေးခွာ	收入
meneg gar-	မေးဂါ	支出
meneg góro-	မေးဂုရာ	赌钱
mendə 〈形〉	မေးစွာ	平安, 安康
mendə sura-	မေးစွာ	问好, 问候
mej 〈名〉	မေးယံ	蜃
megde- 〈动〉	မေးခဲ့	忙
megdekə ta:qtı 〈副〉	မေးခဲ့တဲ့	急急忙忙
megdeki: 〈形〉	မေးခဲ့ပါဝါ	急躁的
meme 〈名〉	မေးမီ	妈妈
mede- 〈动〉	မေး	知道, 懂
medegfə 〈名〉	မေးဂုဏ်	①精通者 ②管事者
medel 〈名〉	မေးလေ	①知识 ②权力
medəg 〈名〉	မေးဇူး	花
medəg əl	မေးဇူးလေ	花蕊
medəg fəglə-	မေးဇူးဖော်လေ	绣花
medəg tarə-	မေးဇူးတရေး	种痘
medəg delgere-	မေးဇူးလေဂျာ	开花

meʃəs 〈形〉	ᠮᠡᠵᠡᠰ	残缺(人体先天残缺)
meʃəd 〈名〉	ᠮᠡᠵᠡᠳ	犁铧星
mergen 〈形〉	ᠮᠡᠷᠭ	聪明的
mi: 〈名〉	ᠮ	猫
mi mi 〈叹〉		唤猫语
miao 〈名〉	ᠮ	秒
mianxua 〈名〉	ᠮ	棉花
miappao 〈名〉	ᠮ	棉袄
miango 同 miappao		
minbiŋ 〈名〉	ᠮ	民兵
mə:də 〈副〉		立即, 赶快
mɔ:rə 〈名〉	ᠮ	①马 ②午
mɔ:rə adla-	ᠮ	牧马
mɔ:rə uilama	ᠮ	马夫
mɔ:rə hənəga: marga: tal-	ᠮ	
	ᠮ	赛马(硬造词)
mɔ:rə lu:sa	ᠮ	马骡
mɔ:rə qəʃa:	ᠮ	马厩
mɔ:rə tergen	ᠮ	马车
mɔ:rʃə 〈名〉	ᠮ	牧马人, 马倌
mə:nən 〈名〉		后年
mɔŋgul 〈名〉	ᠮ	蒙古族
mɔŋgul ger	ᠮ	毡房, 蒙古包
mɔ:gi 〈名〉	ᠮ	①蛇 ②巳
mə:gər 〈形、名〉	ᠮ	①钝 ②钝物

mørde 〈动〉	ᠮᠤᠷᠳ	上马
mofan 〈名〉	ᠮᠤᠮ	模范
mogə 〈名〉	ᠮᠤᠭ	哑巴
molke- 〈动〉	ᠮᠤᠯ	爬
modən 〈名〉	ᠮᠤଡ	裤子
modənə adag	ᠮᠤଡ	裤腿
modənə jird	ᠮᠤଡ	裤腿
modənə ḍaga	ᠮᠤଡ	裤腰
morgə- 〈名〉	ᠮᠤᠱ	叩头
møndyr 〈名〉	ᠮᠤණ	雹(小粒冰雹, 参见ta:rtaag)
møyke 〈名〉	ᠮᠤᠮ	长久, 永久
mønge 〈名〉	ᠮᠤᠮ	银
mønge bärma	ᠮᠤᠮ	银匠
mønge qusun	ᠮᠤມ	水银
mølen 〈名〉	ᠮᠤᠮ	泡钉(鞍上物, 藏 语义为“镜子”)
møsen 〈名〉	ᠮᠤມ	冰
møsen kes-	ᠮ	冰溶化
møsen kør-	ᠮ	结冰
mør 〈名、量〉	ᠮᠤ	①路 ②里
mør alda-	ᠮᠤ	迷路
mu: 〈形〉	ᠮ	坏
mu: oin	ᠮ	坏心思
mu: þefən	ᠮ	性病

mu: kun	ሙን	①坏人 ②敌人
mu: kutgətə	ሙትገተ	嘴馋(爱挑好的吃的, 参见 kutge)
mu: honor	ሙኬ	腥味
mu: sain	ሙና	东西(无贬义)
mu: sanatə	ሙኬተ	心怀险恶的
mu: sur-	ሙር	学坏
mu: duratə	ሙኬቴ	好嫌恶的
mu: dəl	ሙል	歉年, 灾年
mu:nə <名>	ሙኖ	缺点
mu:gqan <形>	ሙኝን	丑的
mu:ʃa:- <动>	ሙኂሳ	说坏话
mu:tga- <动>	ሙኂጋ	贬低
mu:d- <动>	ሙኂ	变坏
mu:daqai <形>	ሙኂቃ (ሙፋ)	虚弱
mu:dən <名>	ሙኂን	木头
mu:dən naga:-	ሙኂን እንጂ	伐木
mu:dən barma	ሙኂን (ባርማ)	木匠
mu:dən xu:r	ሙኂን ፀሸር	胡琴
mu:dən gorgor	ሙኂን ጽጋጂ	篱
mu:dən gadura	ሙኂን ጽዕራ	木盆
mu:raqai <形>	ሙኂ (ሙኂቃ)	虚弱
muna <名>	ሙናን	鞭
munag <名>	ሙናግ	参见 xara
		munag

munaq 〈名〉	ਮੁਨਾਕ	雾
munaq pate-	ਮੁਨਾਕ ਪਾਤੇ-	降雾
munə 〈代〉	ਮੁਨੇ	bu 的领格
mulqa 〈形〉		出生不久的
mulqa qusun	ਮੁਲਕਾ ਕੁਸੁਣ	婴儿
mulqa mela	ਮੁਲਕਾ ਮੇਲਾ	稍大了些的婴儿(参见 mela)
mutay 〈名〉	ਮੁਟਾਈ	牧区
mudziŋ 〈名〉	ਮੁਦਜਿਂ	木匠
murə 〈名〉	ਮੁਰੇ	肩
murə ondortge-	ਮੁਰੇ ਓਨਡੋਰਤਗੇ-	耸肩
muren 〈名〉	ਮੁਰੇਨ	江
my:re- 〈动〉	ਮੁਰੇ	哞哞叫
mba- 〈动〉	ਮੁਬਾ	①游 ②蹚水
mdarsi 〈名〉	ਮੁਦਾਰੀ	拨浪鼓(喇嘛用的)
mdəgəŋ 〈名〉	ਮੁਦਾਗੇਂ	经堂
mdərseŋ 〈名〉	ਮੁਦਾਰ੍ਸੇਂ	一种野果(汉语土话
mfj:a:rə 〈名〉	ਮੁਫ਼ਯਾਰੇ	雀斑 L叫“地果”)
mfj:orten 〈名〉	ਮੁਫ਼ਹੋਰਟਾਂ	塔

S

sa:- 〈动〉	ਸਾ	挤(奶)
sa:gə- 〈动〉	ਸਾਗੇ	①等待 ②守, 看

sa:ge 〈形〉		咸的
sa:ta- 〈动〉	ସାତା-	耽误, 耽搁
sa:r 〈名〉		臀(牲畜的)
sain 同 sein		
saine 〈名〉		优点
saigqan 同 seigqan		
san 〈名〉	ଶାନ	伞
sana: 〈名〉	ଶାନ୍ତି	心思, 思想
sana: amer	ଶାନ୍ତିମେର	放心的, 安心的
sana: βaca	ଶାନ୍ତିବାକ୍ତା	有礼貌
sana: dgo:-	ଶାନ୍ତିଦ୍ଗୋ-	担心, 发愁
sandžeg 〈名〉	ଶାନ୍ତିଜେଗ	鬟
saŋ 〈名〉		眼眵
saŋ 〈名〉		巢, 窝
saŋardži 〈名〉	ଶାନ୍ତିର୍ଦ୍ଜି	藏: བୋଦ୍ୟ ଶାନ୍ତିର୍ଦ୍ଜି 菩萨(藏语义为“佛”)
saŋcarʃag 〈名〉		重瓣胄
sabdag 〈名〉	ଶାନ୍ତିଦାଗ	土地爷(藏语: 义为 “土地的主”)
sabulanj 同 sobulanj		
saβa 〈名〉	ଶାନ୍ତିବା	器皿, 容器
saβa su:lga	ଶାନ୍ତିବା ଶୁଲ୍ଗା	家具
sacal 〈名〉	ଶାନ୍ତିଳ	胡须
sacal xərga-	ଶାନ୍ତିଳଖର୍ଗା	刮胡子
sagla- 〈动〉		嫁给
saglag 〈名〉	ଶାନ୍ତିଲାଙ୍ଗ	母绵羊
saglag tʃytge-	ଶାନ୍ତିଲାଙ୍ଗ ତ୍ଯତଗେ-	接羔

sal- <动>	ሳል	离开
sal <名>	ሳል	船(总称)
sal jaβu:l-	ሳልյაቡል	划船
sal jaβu:lma	ሳልյაቡልማ	船夫
sala: <名>	ሳላ	枝
salangga- <动>	ሳላንጂ	吊, 悬, 捎
salqān <名>	ሳልቅናን	风(较小的风)
salqān xog-	ሳልቅናን ፍጋግ	刮风
salqān da:r-	ሳልቅናን ፍጥረ	中风
salqela- <动>	ሳልቅለ	睏, 打盹
saltur <名>	ሳልተር	回族
sam <名>	ሳም	梳子
samba <名>	ሳምባ	群, 伙
samla- <动>	ሳምላ	梳
sad <名>	ሳድ	障碍, 事故
sad <名、形>		①程度 ②合适, 正好
sadte ugui	ሳድቴ ቤጊ	相当, 很
sadan <名>		①血块 ②愤怒
sadan kur-	ሳዳን ፍሩ	大怒
sadqaqai <动>	ሳዳቁቅዐይ	喜鹊
sadqe- <动>	ሳዳቁ	洒, 撒
sadqeg <名>	ሳዳቁግ	穗子
sadqera- <动>	ሳዳቁራ	①散开, 散落 ②乱
sadqeramag <名>	ሳዳቁራማግ	洒下的东西
sadqerqai <形>	ሳዳቁራቀይ	散开的

sar 〈名〉	ሠር	鹰
sara 〈名〉	ሠራ	①月亮 ②月份
sarabifé 〈名〉	ሠራብିଫେ	眼镜
sarəmsaq 〈名〉	ሠራምସାକ	蒜
sarešen 〈名〉	ሠራሽନ	膜, 薄皮
sarešen xanad 〈名〉	ሠራሽନ ଖାନାଡ଼	蝙蝠(参见 xanad)
səis 〈名〉	ሠୀସ	二岁公山羊
səni: 〈名〉	ሠନି:	灰菜
səb 〈名〉	ሠବ	水獭
səþe 〈名〉	ሠୟେ	毛(动物身上的毛)
səþeg 〈名〉	ሠୟେଗ	①碎米 ②粗末
səkəmel 〈形〉	ሠକେମେଲ	酸
səkəmel xara 〈名〉	ሠକେମେଲ ଖାରା	醋
səkəmelty:l- 〈动〉	ሠକେମେଲଟିଲ	让发酵
səmən 〈名〉	ሠମେନ	箭
səmən xarþe- 〈名〉	ሠମେନ ଖାରଥେ	射箭
səmər u:la 〈名〉	ሠମେର ଉଳା	有的人提供为“地球” (蒙语指“须弥山”)
se:rgə 〈副〉	ሠେର୍ଗେ	新近, 才
sein 〈形〉	ሠିନ	好
sein sanatə 〈形〉	ሠିନ ସାନାଟେ	心地善良的
sein dʒel 〈形〉	ሠିନ ଦ୍ଜେଲ	丰年
seiggan 〈形〉	ሠିଙ୍ଗାନ	美丽
seiläg 〈名〉	ሠିଲାଙ୍ଗ	嗓子
seit- 〈动〉	ሠିତ	好起来

seitga- <动>	សេិចាំ	治好(病)
seira- <动>	សេិរា	好转
seiru:l- <动>	សេិរូល	改进
selej <形>	សេលី	稀疏
selßegfø <名>	សេលិខោ	①调停人 ②翻译人
seme:r <形>	សេមីរ	秘密地, 悄悄地
semegan <名>	藏: សេមេង	生灵
setgel <名>	សេត់ជំ	心, 心意
setgel kur-	សេត់ជំកុរ	爱
setgel degdere-	សេត់ជំដេកទៅ	烦恼
sedel- <动>	សេជំ	弄出豁口
seder <形>	សេចិន	神用的(把畜“献了神”而不得使用)
sedere- <动>	សេចាំ	出豁口
ser- <动>	សេរ	醒
ser ser <摹>	សេរ សេរ	(风)习习, 飘飘
serke <名>	សេរក	羯山羊
serge- <动>	សេរជំ	复苏
sergeg <形>	សេរជំ	机灵
sergelej <形>	សេរជំលី	聪明, 伶俐
sertegelfe- <动>	សេរពេជំខោ	参见 tskən
sqiaj <名>	汉:	思想 Lsertegelfe-
so:ndø- <动>	សេណុដ	学人, 嘲弄
soige- <动>	សេិកេ	折磨, 虐待
sonorqa- <动>	សេនុរោក	惊奇

səbuləŋ 〈名〉		颠(马的步法)
səcəs 〈名〉	ሰርሱ	瞎子
səgtə:t 〈形〉	ሰጠጣሚ	喝醉的
səgət- 〈动〉	ሰጠረ	醉
səgəf 〈形〉	መግቃፍ	同
-celəs 〈动〉	ሰ፡ 同	圈住, 关进
celəcs 〈名〉	አድራሻ	虹
-legən celəcs	አድባኑ ሰን	虹消
htə- celəcs	አድ	虹现
sələg 〈名〉		烟雾
sələg- 〈动〉		①下雾 ②弥漫
sələgs 〈时位〉	አድራሻ	左
sələr 〈名〉		塞子(በቅዴል)
sələcs 〈量〉		半步 [səlu:r 瓶塞)
səzjir 〈形〉	አድሳና	歪的
səjə: 〈名〉	አድሳኑ	犬齿, 猿牙
-rcəs- 〈动〉	አድ	吸
sərgətər 〈形〉	አድማለኛ	龅
sərgətər ſən	አድኔ	龅牙
sə:nə 〈名〉	አድኑ	夜
sə:nə hərtʃytele		通宵
sə:nə mana-	አድኑ	守夜
sə:nə manama	አድኑ(ቻ)	守夜人
sə:nə džərəm	አድኑ	半夜
sənəsən 〈名〉	አድኑነት	灵魂

søgøl <名>	សោរូល	疖子
søgølmøg <名>	សោរូលមេក	谷穗
søgod- <动>	សោរូលចិត្ត	跪, 跪坐
søsen <名>	សោរូលសែន	胆
søjo: <名>	សោរូលសោច	芽(也可以说 sojɔ:)
søjol- <动>	សោរូលសោចល	辛苦, 受苦难
su: <名>	សុំ	煦「词常做辅助动词」
su:- <动>	សុំ	①有 ②住 ③停(该)
su:mal <名>	សុំមាល	口袋(长口袋)
su:ʃa <名>	សុំឆា	窝, 篦
suanfu <名>	សុំហុង	算数
suotʃa <名>	សុំចាទោ	砖茶(也叫 catu: tʃa)
sunara-	សុណារា	伸懒腰
sundəla- <动>	សុណុលា	叠骑
sundzı hkon <名>	សុណុលី ហគន់	孙子, 孙女
sundzı kyken <名>	សុណុលី កិកេន	孙儿, 外孙儿
sundzıga <名>	សុណុលីភា	孙(总称)
sugula- <动>	សុណុលា	呜咽
sula <形>	សុឡា	①松的 ②空的
sula tal-	សុឡាថាល់	闲放 ③闲的
sulatga- <动>	សុឡាតាក់	松开, 放松
sur <名>	សុរី	皮条
sur- <动>	សុរី	学, 懒
sura- <动>	សុរា	问
suralGu:l- <动>	សុរាចុរាណូល	让人代问候

suraldə- <动>	ሱርልድ	打听(无互动态意义)
surgal <名>	ሱርግል	学习
surgal gə-	ሱርግል ገ-	学习
surmagai <名>	ሱርማጋይ	习惯
surmagaijan gai-	ሱርማጋይጃን ገ-/-	改掉习惯
saidzə <名>	ሱርዕዝ	胯, 坐骨
saizə jasən	ሱርዕዝ ፈጂስን	髋骨
suke <名>	ሱርክ	斧
sukel- <动>	ሱርክል	踢
suko- <动>	ሱርኩ	涂, 抹
sadzug <名>	ሱርዎግ	迷信
sur <名>	ሱር	威势
sure:ʃə <名>	ሱር፡ሽአ	雁
suruin <形>	ሱርዕዢ	凉
suruide- <动>	ሱርዕዢል	乘凉
sy:l <名>	ሱርል	尾
sy:l jasən	ሱርል ፈጂስን	尾骨
sy:lə səβə	ሱርልእ ሰብዬ	尾鬃(参见 səβə)
sy:lide- <动>	ሱርልዴል	揪住尾巴
sβag <名>	ሱርባግ	沟, 渠
sβəd <名>	ሱርበድ	珍珠
sqadzər <名>	ሱርዳዝራ	鹰的一种
sqar- <动>	ሱርአር	吹口哨, 唱
skalβa <名>	ሱርሳልባ	时代
ski: <名>	ሱርስኪ	毡被

ski: tal-	ስክል	盖(毡)被 「系的」
skor 〈名〉		组, 一伙(指有亲属关
sgəi- 〈动〉	ሸጋይ	瞄(用单眼瞄视)
sgalβa 同 skalβa		
sda:sən 〈名〉	ሸዳስን	线
sda:sən 〈名〉	ሸዳስን	脉, 血管
sda:sən bar-	ሸዳስን በር	号脉
sda:sən hsur-	ሸዳስን ስሸር	脉搏
sra- 〈动〉	ሸራ	①扶养 ②饲养

ʃ

ʃa: 〈语〉		吧(推量语气词)
ʃa:βə 〈名〉	ሸብዥ	喇嘛
ʃa:t 〈名〉		婚礼祝颂语中出现的
		某种彩礼名, 亦指这种颂词
ʃa:tə 〈名〉	ሸብዥ	梯
ʃa:dʒan 〈名〉		铺的毡子(系汉语)
ʃa:r(ə) 〈名〉	ሸብር	(熬过的)茶叶渣
ʃa:rəs		ʃa:r 的复数
ʃa:ida- 〈动〉		叹气 「铡草」
ʃagärtga- 〈动〉		弄碎(βesənʃagärtga-
ʃagärdäg 〈形〉		碎的, 小粒的
ʃagärdäg pərtṣag ቸጥጋ		小豆

ʃagärdäg gedsən / ʃagärdäg gedsən /		小腹
ʃagärdägla- <动>		研碎 声
ʃagrul- <动>		使(马嚼子等)发出响
ʃalada- <动>		牛见狼时作种种姿态
ʃalβan ʃalβan <摹>		一张一张地
ʃaltaŋ <形>		穷
ʃaltaga <名>		穷棒子, 穷光蛋(旧时轻蔑穷苦人语)
ʃam <名>		锹, 铁
ʃad <名>	西: 同	牛犊
ʃar ʃar <摹>	𠂇 𠂇	潇潇(雨声)
ʃarəb ʃarəb <摹>		一飘一飘地
ʃarəbʃeg ʃarəbʃeg <摹>		鸟扑翅声
ʃe <名>	𠂇	柄
ʃenaga <名>	𠂇𠂇	勺子
ʃenə <形>	𠂇	新
ʃenə dʒel	𠂇	新年
ʃendəsen <名>	𠂇𠂇𠂇	筋
ʃenjər- <动>	西: ʃenjer-	擦
ʃenjər- <后>	𠂇𠂇	好象
ʃebər <名>	西: 同	麝
ʃeßer <名>	𠂇𠂇	脚上的污泥
ʃeßge <名>	𠂇𠂇	锥子
ʃeßgede- <动>	𠂇𠂇𠂇	用锥子扎
ʃeqə- <动>	𠂇	挤

ʃeqaq 〈名〉			①痢疾 ②稀屎
ʃeqaq alda-	አልዳ		拉痢，泻肚
ʃeqaglu:l- 〈动〉			泻肚
ʃekulmatʃe 〈形〉			游手好闲的
ʃegla- 〈动〉	አግላ		缉
ʃeglaga: xala-	አግላጋ		缉缝
ʃeqʃeq 〈名〉			(衣服的) 楔叉
ʃele:sən 〈名〉	አለ፡ሰን		猞猁
ʃeltag 〈名〉	አለታግ		原因
ʃelda- 〈动〉	አለዳ		假装，找借口
ʃemə- 〈动〉	አመ		吮乳，吮吸
ʃeʃ 〈名〉			鼻涕儿
ʃeta:- 〈动〉	አተታ		焚烧
ʃer- 〈动〉	አር		纳(鞋底子等)
ʃera- 〈动〉	አራ		①烧，烤 ②晒
ʃeragsan magqan	አራገሱን ማቅን		烤肉
ʃereg 〈形〉			晒的，日光强
ʃerga 〈名〉	አርገ		伤
ʃerga 〈形〉	አርገ		
ʃerga me:re	አርገ ሙ፡ሬ		银合马
ʃergalag 〈形〉	አርገለግ		黄(兽类毛色)
ʃenge- 〈动〉	አንጻ		消化
ʃengen 〈形〉	አንጻ		稀的
ʃengen amən	አንጻ አምኑን		粥
ʃengen xula	አንጻ ቀላ		粥

ſege 〈名〉	ᠱᠡᠭᠡ	一岁山羊(满周岁的)
ſel 〈名〉	ᠱᠳ	玻璃
ſel to:lə	ᠱᠳᠶ	镜子
ſelen 〈名〉	ᠱᠡᠯᠡ	汤
ſere 〈名〉	ᠱᠡᠷ	①桌子 ②椅子
ſereg 〈名〉	ᠱᠡᠷ	夏场
ſi:- 〈动〉	ᠱ	小便
ſi:sən 〈名〉	ᠱᠱᠳ	尿
ſi:sən alda-	ᠱᠱᠳ	遗尿
ſi:sən pes	ᠱᠱ	尿布
ſi:sənə honor	ᠱᠱ ᠬᠳᠳ	尿味
ſi:rekəi 〈形〉	ᠱᠱ(ᠳᠳ)	遗尿的,尿炕的
ſinigsa 〈名〉	ᠱᠱ	唢呐
ſinigsa pi;le-	ᠱᠱ	吹唢呐
ſingəd 〈名〉	藏: ད୍ରୋ	天堂
ſi:ßer ſi:ßer 〈摹〉	ᠱᠱ ᠕	叽叽咕咕
ſike 〈形〉	ᠱ	大
ſike adza	ᠱ	伯父
ſike yden	ᠱ	大门
ſike nerete	ᠱ	有名的
ſike baga	ᠱ	大小
ſike pərtəag	ᠱ	蚕豆(汉语俗称“大拇指”)
ſike xuru:n	ᠱ	大姑娘
ſike hkon	ᠱ	洪水
ſike qusun	ᠱ	

ʃike kun	ሽିକୁ	大人，成年人
ʃike garəŋa	ଶିକେ ଗରେଙ୍ଗା	大鼓
ʃike meme	ଶିକେ ମେମେ	伯母
ʃike mər	ଶିକେ ମେର	大路
ʃike məŋeɪ	ଶିକେ ମେଙ୍ଗେଇ	大脑
ʃiked- <动>	ଶିକେଡ-	生长，发育
jira <名>	ଜିରା	腿
ʃɔ:rə <名、形>	ଶୋରା	①豁子 ②有豁子的
ʃeqəga <名>	ଶେକେଗା	勺子
ʃəg <名>	ଶାଗ	藏： 藏
ʃəm <名>	ଶାମ	威风
ʃəm ḍgar-	ଶାମ ଢଗାର-	显摆，显威风
ʃəmtʃen <名>	ଶାମଟ୍ଚେନ	威风
ʃərui- <动>	ଶାରୁଇ-	出豁子
ʃərgəldʒən <名>	ଶାର୍ଗଲ୍ଜେନ	蚂蚁
ʃəru: <名>	ଶାରୁ:	土
ʃəru: pərqan	ଶାରୁ: ପର୍କାନ	泥塑佛像
ʃəru: ḍzəqfjəg	ଶାରୁ: ଢାକ୍ଫିଙ୍ଗ	土堆
ʃo <语>	ଶୋ	表肯定
ʃolei <语>	ଶୋଲେଇ	表强调(用在句末，类似蒙语 ଏଠା · ଏଷା)
ʃof <叹>	ଶୋଫ	赶大绵羊语
ʃoro <名>	ଶୋରୋ	珊瑚
ʃoru: 同 ʃəru:	ଶୋରୁ:	
ʃoruin <形>	ଶୋରୁଇନ	粗糙的，毛糙的

ʃorain xumag	ʃorain	砂
jorgo- <动>	ʃɔːgo	擦, 捻
jøløn 同 jelen		
ju:n <名>	ʃuːn	鸟
ju:n dʒældʒæcan	ʃuːn dʒældʒækan	鸟雏
ju:nə pa:sən	ʃuːnə pa:sən	鸟粪
ju:xuo <形>	ʃuːxuo	舒服
ju:rgan <名>	ʃuːrgan	暴风雪
ju:rgan tal-	ʃuːrgan tal-	刮暴风雪
ju:rgan gara: ðro:-	ʃuːrgan gara: ðro:-	刮大风雪
ju:rgada- <动>	ʃuːrgada-	刮暴风雪
julə- <动>	ʃulə	剔(如剔肉)
jud <摹>		拔刀声
judärum <名>		露水(一般叫 lufei)
jurgu- <动>	ʃrug	钻进
ʃu:d ſu:d <叹>	ʃu:d ſu:d	拦羊语
ʃukur- <动>		跑, 逃跑
ʃy:- <动>	ʃy:-	捞
ʃy:r- <动>	ʃy:r-	扫
ʃy:r- <动>	ʃy:r-	攫取 「ʃy:r」
ʃy:r sam <名>	ʃy:r sam	篦子(一般不单用
ʃy:rme <名>	ʃy:rme	扫帚, 箕帚(一般叫
ʃy:rde- <动>	ʃy:rde-	(用篦子)梳 tiaogu)
ʃyla- <动>	ʃyla-	(向帝王)启奏
ʃnyge <名>	ʃnyge	笔(?)

ʃŋar 〈名〉	藏: རྒྱା	甘草
ʃβa- 〈动〉	抺	抹(泥)
ʃβar 〈名〉	泥	泥
ʃqai 〈名〉	踝骨	踝骨
ʃqaite 〈名〉	胫骨	胫骨
ʃqaite:n hərcag	腿梁	腿梁
ʃqag 同 ʃeqaq		
ʃqwa:ra- 〈动〉		酸痛
ʃkən 〈名〉	①起初 ②顶端	
ʃkən barəma	领导者	领导者
ʃkən sara	(旧历每季的)头月	(旧历每季的)头月
ʃkəle- 〈动〉	开始	开始
ʃkər 〈名〉	孪生, 双生	孪生, 双生
ʃkər məla	孪生子	孪生子
ʃkər xurgan	双生的绵羊羔	双生的绵羊羔
ʃkər 〈名〉	糖	糖
ʃku udʒəge 〈副〉	经常	经常
ʃlə 〈名〉	项(脖子的)	项(脖子的)
ʃli:n əgungur	项凹	项凹
ʃtə:lo- 〈名〉	汉: 拾掇, 收拾	拾掇, 收拾
ʃda- 〈动〉	能, 会	能, 会
ʃdən 〈名〉	牙齿	牙齿
ʃdən fa:lə-	刷牙	刷牙
ʃdən fa:dʒi	牙刷	牙刷
ʃdənə xad	牙缝	牙缝

ʃdəlen <名>	հանուն	二岁羯绵羊
ʃdəlga- <动>		送行
ʃra <形>	հան	黄
ʃra arəkə	հարէկէ	黄酒
ʃra nəgo:n	հանգոն	草绿
ʃra xunlag	հանլաց	黄鼠
ʃra xəŋçor mə:tə	հանչօր մէտէ	黄骠马
ʃra hsun	հանս	汗毛
ʃra qu sun	հանքս	黄水(奶子, 疮等的)
ʃra mə:rə	հանր	黄马
ʃra mu:dən	հանըն	黄柏
ʃra se:lcəs ʃra	հանչէլչէս հան	黄鼠狼
ʃra fu:n	հանիս	猫头鹰
ʃra du:na		蜂(参见 du:na)
ʃralu:l- <动>	հանլալու	煎, 炸
ʃratʃə <名>	հանճ	大黄
ʃwe:- <动>	թռիչչ	打呵欠

C

ciaoxuala- <动>	汉:	笑话
ciaocinla- <动>	汉:	小心, 注意
ciabanla- <动>	汉:	下班
cian <名>	汉:	县

ɕiandʐɿ 〈名〉	汉:	限制
ɕianʂpian 〈名〉	汉:	相片
ɕiaŋla- 〈动〉	汉: 想	想出
ɕintʂio 〈名〉	汉:	檩, 衅
ɕinʐtei 〈名〉	汉:	星期
ɕiʂbei 〈副〉	汉:	细微
ɕiʂbei xalda-		细心看
ɕigwa 〈名〉	汉:	西瓜
ɕidʐɿ 〈名〉	汉:	席子
ɕyeʂiao 〈名〉	汉:	学校
ɕyeʂəŋ 〈名〉	汉:	学生

S

ʂaila- 〈动〉	汉:	筛
ʂailama 〈名〉	汉: 筛	筛子
ʂanʂbanla- 〈动〉	汉:	上班
ʂanla- 〈动〉	汉:	赏
ʂanla- 〈动〉	汉:	绱
ʂandjian 〈名〉	汉:	商店
ʂən 〈形〉	汉:	深
ʂəŋ 〈名〉	汉:	省 (行政区划)
ʂəxuidʐuji 〈名〉	汉:	社会主义

ʂlxui 〈名〉	汉:	石灰
soutaodz̩l 〈名〉	汉:	手套
soutaodz̩l dʒy:-	汉:	戴手套
sugu 〈动〉	汉:	手镯
ʂt̩ŋj 〈名〉	汉:	事情

C

çə:- 〈动〉	ჩ	挂
çi:- 〈动〉	ჩ	晒
çilβər 〈名〉	հո(հար)	向阳处
çisäg 〈名〉		缝隙, 细缝
çisčgda- 〈动〉		从缝隙里看
çisen 〈数、名〉	յուն	①九 ②(数九的)九
çisen skəle-	յուն	数九
çisen du:gu:r	զայսի	差得远
çisen du:da-	զայս	数九

t

ta:- 〈动〉	դ	猜
ta:n tere 〈叹〉	— դէր	那个(给人指眼前某
ta:na 〈名〉	դնա	葱 茎 物时用)

ta:nə 同 da:nə		
ta:βən 〈数〉	፩፭	五
ta:smag 〈名〉		谜语
ta:smag ta:-	፩፭	猜谜语
ta:r 〈名〉		粗褐子(作帐房用)
ta:rteag 〈名〉	西: 同	雹(大颗冰雹)
ta:rteag or-		下雹
ta 〈代〉	፩	你们(ʃə 的复数)
ta ſčg		你们
tail- 〈动〉	፩፻	解开
taiʃda- 〈动〉		抛
taiʃzə 〈名〉	፩፻፻	皇子
tan- 〈代〉	፩	ta 的变格用词干
tanafše 〈名〉	፩፻፻(ፖ)	东珠
tanə- 〈动〉	፩፻	认
tanəsgə 〈名〉	藏: ተናሸግ	佛像
tanəri 〈名〉	西: 同	松塔儿
tanəd 〈名〉	፩፻፻፻	藏族
tanəgarag 〈名〉	፩፻፻፻፻	结拜(兄弟)
tanəgwa 〈名〉	፩፻፻፻፻	图章
tanli: 〈名〉	፩፻፻፻፻	腭
tanlu:r 〈名〉	汉: 烫	熨斗
tanman 同 tan'wan		
tanʃa 〈名〉	西: 同	办法, 主意
tanʃa alda-	፩፻፻	失算, 办法失当

taŋʃa təl-	ትል	出主意，策划
tag'wan 〈名〉	汉：汤碗	小碗
tabärä- 〈动〉	ትብያ	跺脚
tabärül- 〈动〉	ትብያለ	跺脚
taβa:r 〈副〉		缓慢地，渐渐
taβag 〈名〉		参见 xara taβag
taβən 〈数〉	አቶ	五十
taβəl- 〈动〉		奔驰
tag hanə- 〈动〉	አነስ—	不声不响
tagər 〈形〉		无能
tagfäg 〈副〉		安静地
tal- 〈动〉	አነስ	①放，置 ②决定
tala 〈名〉	አላ	平原
talih amtan	አነስ አምታን	别人
talih gamelə	አነስ ገመል	野韭菜
talβa- 〈动〉	አነስ	撒开跑
talcan 〈名〉	አነስኬን	炒面
taməkə 〈名〉	አነስኬ	烟(香烟，烟草等)
taməkə bu:r		装烟的袋子
taməkə labfäg	አነስኬ ለብቃግ	烟草 「形式」
tadges 〈代〉	አነስኬን	你们自己(ta的反身)
tar 〈量〉	西： tayar	石(容量单位)
tar oron		十亩(即撒一石种子)
tara:lđən 〈名〉	አራልደን (ተፈላለሁን)	庄稼，农业 L的地)
、 tara:lđən gadgar ተፈላለሁን		田地

tara:ldžən tarə-	တရားလွှေ့တရား	种地
tarəg <名>	တရားဂါ	奶酪
tarə- <动>	တရား	栽, 种
tarəb tarəb <摹>	တရားပဲ	踏地声
tarne <名>	တရားနေ	咒语
tarcan <形>	တရားကုန်	肥
tarcan kuc	တရားကုန်ကုန်	胖子
tarcan maggen	တရားမဒဂ္ဂ	肥肉
targw̥ <名>	တရားချို့	旱獭
tarla- <动>	တရားလာ	以石计量
təŋwa <代>	တော်ဘာ	那样地
təŋge- <代动>	တော်ခေါ်	那样做
təqəg <形>	တော်ချော်	密的
təsgə <名>	တော်ဆောင်	粉线
təwu <名>	တော်သူ	特务
teŋjə <名>	တော်အောင်	聋子
teni:- <动>	တော်အောင်	挺, 展
tende <代>	တော်ဒေါ်	那里
teŋ <名>		中间 (如: sə:nin)
	teŋ	半夜, kəʃ:n teŋ 半山腰)
teŋger <名>	တော်ချော်	天
teŋger atʃəl-	တော်ချော်အဲ	天晴
teŋger boroto-	တော်ချော်ဘရာတ္ထာ	天阴
teŋger xag	တော်ချော်ဆာဂ	干旱

tenger dele-		淫雨连绵
tengeri:n ky:sən	ᡨ 蒙古语	蘑菇
tengeri:n ʃəga:n mər	ᡨ 蒙古语	天河
tengeri:n ʃəga:n tor	ᡨ 蒙古语	天河
tebʃəg <名>	ᡨ 蒙古语	槽(把木 挖薄做成
teβəg <名>	ᡨ 蒙古语	毽子 L的簸谷工具)
teβəg sukel-	ᡨ 蒙古语	踢毽子
teβər <量>	ᡨ 蒙古语	抱
teβərle- <动>	ᡨ 蒙古语	抱, 搂
teβərlelde- <动>	ᡨ 蒙古语	拥抱
teke 同 tege		
tege <名>	ᡨ 蒙古语	种山羊
tege tal-	ᡨ 蒙古语	留做种山羊
tegʃə <形>	ᡨ 蒙古语	平的
tele:n	ᡨ 蒙古语	柴
tele:n xogme	ᡨ(匈奴)	砍柴人
tele:n huqul-	ᡨ 蒙古语	劈柴
tele:ʃə <名>	ᡨ 蒙古语	樵夫
teltəg taltäg <摹>		瞒跚状
temər <名>	ᡨ 蒙古语	铁
temər barma	ᡨ(匈奴)	铁匠
temər dad		铁锈
temər dʒandʒə-	ᡨ 蒙古语	打铁
teme:n <名>	ᡨ 蒙古语	骆驼
teme:n hsun	ᡨ 蒙古语	驼奶

temen <数>	ତେମେନ	万
temen temen	ତେମେନ ତେମେନ	万万
te mbele- <动>	ତେମ୍ବେଲେ	流浪
temdeg <名>	ତେମ୍ଦେଗ	记号
temdeg tal-	ତେମ୍ଦେଗ ଟାଳ	作记号
tere <代>	ତେରେ	①那个 ②他(她)
tere dyge	ତେରେ ଦିଗେ	那时
teres	ତେରେସ	那些
tergen <名>	ତେରଗେନ	车
tergen körlo	ତେରଗେନ କୋରଲୋ	车轮
tergen jaðu:l-	ତେରଗେନ ଯାଧୁଲ	开车
tergen jaðu:lma	ତେରଗେନ ଯାଧୁଲମା	驾驶员
tergenə mør	ତେରଗେନେ ମୋର	公路
tergele- <动>	ତେରଗେଲେ	用车载, 运载
termen <名>	ତେରମେନ	磨
termen hta-	ତେରମେନ ହଟା	(用磨) 磨
terdegle- <动>	ତେରଦେଗେଲେ	欢跑
terfjøle- <动>	ତେରଫ୍ଯୋଲେ	蠕动
tiaogu <名>	ତୀଆଗୁ	汉: 扫帚, 簸帚
tiaodan <名>	ତୀଆଦାନ	连襟(汉语土话)
ti:n <代>	ତିନ୍	「述过的内容, 表示省略」
ti:n ti:n	ତିନ୍ ତିନ୍	如何如何(代替已讲
tig <名>	ତିଗ	马绊的别棍儿
tijag <名>	ତିଜାଗ	①棍 ②拐杖
to: <名>	ତୋ	稻草人

to:lə <名>	ତୋଳେ	镜子(一般说 jel)
to:ldə xalda-	ତୋଲଦା	照镜子 L to:lə)
to:la- <动>	ତୋଳା	(挤奶时)唱催乳曲
to:ŋ <副>	ତୋଣ	很, 非常
to:ŋcorcəg	ତୋଣକୁରକୁଗ	剃头刀
to:bifə <名>	ତୋବିଫେ	钮子, 扣子
to:bifin nökən	ତୋବିଫିନ ନୋକେନ	钮口子
to:bifela- <动>	ତୋବିଫଳା	扣(扣子)
to:biflur <名>	ତୋବିଫଲୁର	钮口子
to: bu:	ତୋବୁ	藏: 疊 ତୋବୁ
to:ge- <动>	ତୋଗେ	鞴
to:go:n <名>	ତୋଗୋନ	锅
to:go:ŋə <名>	ତୋଗୋଙ୍ଗେ	炊事员
to:gom <名>	ତୋଗୋମ	羊毛毡
to:gom talma	ତୋଗୋମ ତଲମା	毡匠
to:mgolgogte- <动>	ତୋମୋଗଲୋଗଟେ	缠住
to:gtə- <动>	ତୋଗଟେ	形成, 构成
to:legoi <名>	ତୋଲେଗୋଇ	头
to:legoi alſur	ତୋଲେଗୋଇ ଅଲ୍ସୁର	头巾
to:legoi naqʃ ge-	ତୋଲେଗୋଇ ନାକ୍ଷ ଗେ	回头
to:legoi bagta-	ତୋଲେଗୋଇ ବାଗ୍ତା	服从, 归顺
to:legoi þed-	ତୋଲେଗୋଇ ଥେଦ	头痛
to:legoi xərui-	ତୋଲେଗୋଇ ଖେରୁଇ	俯首
to:legoi hergə-	ତୋଲେଗୋଇ ହେରଗେ	头晕
to:legoi hergegte-/ତୋଲେଗୋଇ ହେରଗେଟେ-	/ତୋଲେଗୋଇ ହେରଗେଟେ	头晕

toləcəi qutcu-		摇头
toləcəi denle-	汉: 点	点头
toləcəin hsun	藏: ལྷྲ	头发
toləcəin jasən	藏: ལྷྲ	头骨
təmo- <动>	藏:	捻(线, 绳)
təs- <动>	藏:	接住
tətba <名>	藏: དྲྭ	颅, 头盖骨
tədlo- <动>		绷紧
tor <名>	藏:	网, 纱
tor xwa:tʃāg		网兜
tor <名>		栏干
torən <副>		三四年以前
torɔ- <动>	藏:	转, 环绕, 拐弯
torəo <名>	藏: དྲྭ	绸
torəo- <动>		被咬住(比如取不下来)
tomo <代>		(不单独使用)
tomo nəjwa		那样的
tomo tomo		如何如何
tomo ðigie	藏: དྲྭ	那些
toʃ <形>		直, 纵, 坚
toʃ xlada-		正视
toʃge <名>		对面, 对过
toduidə <副>	藏: དྲྭ	那时候
tələ: <后>	藏: དྲྭ	替, 为
tələ- <动>	藏: དྲྭ	赔

tø:əþær 〈名〉	ଓৰে়াঢ়াৰ	赔偿
tø:logø 〈名〉	ওলগো	一岁绵羊
tørø- 〈动〉	ওৰো	(牲畜)生、下
tørøl 〈名〉	ওৰোল	娘家
tørøjø- 〈动〉	ওৰোজো	回娘家
tørtøg 〈名〉	ওৰতোগ	困难
tu:- 〈动〉	ওু	赶(如赶牲畜)
tu:n 〈名〉	ওুন	数字
tu:n ugwei	ওুন উগৱি	无数
tu:mu 〈名〉	ওুমু	“头目”(解放前裕固族各个部落的直接统治者)
tu:qø 〈名〉	ওুকো	牲畜
tu:la- 〈动〉	ওুলা	算, 数
tu:lik 〈名〉	ওুলিক	①兔 ②卯
tu:søn 〈名〉	ওুসোন	油(食用油)
tu:søn bu:rsag	ওুসোন বুৰ্সাগ	油饼
tu:r- 〈动〉	ওুৰ	解开(解包捆物等)
tu:rag 〈名〉	ওুৰাগ	树
tu:ndzøie 〈名〉	ওুন্দজী	团结
tu:ladzøi 〈名〉	ওুলাদজী	拖拉机
tu:ladzøi kailama	ওুলাদজী কাইলামা	拖拉机手
tun- 〈动〉	ওুন	沉淀
tun- 〈动〉	ওুন	(用爪)抓, 舞爪
tun:galanj 〈形〉	ওুণ্গালাঙ্গ	清澈的
tun:galatca- 〈动〉	ওুণ্গালাতচা	澄(dèng)清

tukei 〈名〉	汉： 土块	土坯
tucə- 〈动〉		唾 〔-la〕
tugula 〈代〉		你们俩(来自 ta gur)
tugla- 〈动〉		遇见， 碰到
tulug 〈名〉		
tulug nag		树林
tulug xara	ଶାରୀ	狗熊
tulug xari:n səsən	ଶାରିନ୍ ସେସେନ୍	熊胆
tulum 〈名〉	ତୁଲୁମ୍	整剥而成的兽皮口
tuf 〈副〉		单独 L袋
tu:tə 〈形〉		单独的
tu:tə ger	ଗେର	单另住房
tur- 〈动〉	ହାତ୍ତ	饥， 饿
turanqui 〈形〉	ହାତ୍ତାନ୍ତିର୍	饿的
turu:n 〈名〉	ହାତ୍ତାନ୍ତିର୍	蹄
turu:n temər	ହାତ୍ତାନ୍ତିର୍	(马等的)掌铁
turgə- 〈动〉	ହାତ୍ତାନ୍ତିର୍	(牲畜)打响鼻子
tun- 〈代〉	ହାତ୍ତିର୍	那(变格用词干)
tanger: 〈时位〉		沿着那边
taky:r 〈名〉	ହାତ୍ତାକ୍ରି	钥匙
tagreg 〈形〉	ହାତ୍ତାର୍ଗ୍ରେଜ	圆的
talkə- 〈动〉	ହାତ୍ତାକ୍ରି	推
taʃimel 〈名〉	ହାତ୍ତାଫିମେଳ	臣
taʃul- 〈动〉		叉腰(也说 bele:n)
ture: 〈名〉	ହାତ୍ତେ	靴筒 Ltaʃul-)

turu: <时位>		那边(指相对两边的)
turain <时位>		那一边的 L 那一边)
turuile- <动>	ପୁରୁଳେ	开始
turgen <形>	ପୁରୁଣ୍ଡ	快
turgede- <动>	ପୁରୁଳେ	加快
turgedege:	-ରୁଲେ	赶忙, 赶紧
ty:- <动>	ପୁତ୍ର	①拣 ②摘
ty:ne <名>	ପୁତ୍ରିଙ୍ଗ	灸
ty:ne tal-	ପୁତ୍ରିଙ୍ଗ	灸(动词)
ty:kə: <形>	ପୁତ୍ରିକ୍ରୀ	生的
ty:kə: tu:sən	ପୁତ୍ରିକ୍ରୀ	奶油
ty:kə: tʃəgən	ପୁତ୍ରିକ୍ରୀ	苍白
ty:la- <动>	ପୁତ୍ରାଳୀ	尥蹶子
ty:mər <名>	ପୁତ୍ରମର୍ଦ୍ଦ	野火
ty:mər tal-	ପୁତ୍ରମର୍ଦ୍ଦ	纵火
tyneg <名>		盲肠炎(一般叫)
tyre- <动>	ପୁତ୍ରିଙ୍ଗ	迷路 L manʃanjiŋ)
tja:g 同 tjac		

d

da:- <动>	ପୁତ୍ରାଳୀ	受得住, 经得起
da:- <动>	ପୁତ୍ରାଳୀ	透(fig da:- 反潮)
da:nə <语>		表领悟

da:βən <名>	ດ້ວນ	盐(β 清化为 Φ)
da:kə <名>	ດ້າກ	乱毛, 乱发(纠结成
da:can <名>	ດ້າກນ	二岁马 L团的)
da:gāl- <动>		攀登, 上去
da:g da:g <摹>		敲击木物声
da:lə <名>	ດ້າລ	肩胛骨
da:lga- <动>	ດ້າລກ	①吩咐, 委托 ②捎
da:r- <动>	ດ້າຣ	过, 经过
da:ra- <动>	ດ້າຣ	冷, 冻
da:rə <名>	ດ້າຣ	火药
da:rə <名>	ດ້າຣ	鞍伤
da:rəlga- <动>		谦让、回避
da <语>		让步语气词
da tu:mu <名>	ດ້າຕຸມູ	大“头目”(解放前裕固族部落组织的最高统治者)
dain <名>	ດ້ານ	战争
daili <副>	ດ້າລີ	向来, 从来(汉语土
daitila- <动>	ດ້າຕິລາ	代替 L话)
dcndʒən <形>	ດ້ານດຈ່ານ	危险的
dandʒite- <动>	ດ້ານດຈີຕະ	有危险
daŋzan <情>	ດ້ານຊານ	当然
daŋ:wəi <名>	ດ້ານວິ	党委
dab <名>		冬场
dabta- <动>	ດ້າບຕາ	重复
daβa:n <名>	ດ້າບຫານ	山嶺

daβa- <动>	ଦାବି	①溢出 ②超越
daβasāg <名>	ଦାବସାଗ	膀胱
daβərʃeg daβərʃeg <摹>		一纵一纵地(马跑状)
daqanta- <动>	ଦାକନ୍ତା	迅跑, 冲上
daqasən <名>	ଦାକାସନ	马掌
dakə- <动>	ଦାକେ	祭奠, 献供
dakəl <名>	ଦାକେଳ	一种盛水供佛器皿
daga <名>	ଦାଗା	舅舅
daga- <动>	ଦାଗା	跟随
dagani <名>	ଦାଗାନି	舅母
dagaβər <名>	ଦାଗାବେର	徒弟, 仆从
dagai <情>	ଦାଗାଇ	大概
dagər dagər <摹>		马疾驰声
dagərʃeg dagərʃeg <摹>		马蹄声
dagqa <名>	ଦାଗା	①鸡 ②酉
dagqa' in'i: cəfənəx n̩i: /d̩aŋg̩a' i:n'i: tʃəfənəx n̩i:/		鸡舍
dagqe <副>	ଦାଗାଇ	还, 尚
dagqəde:n <副>		暂时
dagqur <量>	ଦାଗାରୁ	次, 回
dalan <数>	ଦାଲାନ	七十
dali: <名>	ଦାଲି	海(知道该词者不多)
dali:- <动>	ଦାଲିଲ	抡起, 举起
dalda <名>	ଦାଲଦା	暗中
damla- <动>	ଦାମଲା	搭(如搭桥)
dasäl- <动>	ଦାସାଲ	弄断

dasāra- <动>	داسارا	断
dasārgana <名>	西: dasagana	鼠兔
dad <名>	西: 同	锈
dad ede-	دەدە	生锈 「法」
dadla- <动>		擦(擦碗, 过去的说
daja:r <名>	داجاڭى	①大家 ②全国
darə- <动>	داڭى	压
darəlga <名>	داڭالقا	
darəlga pu:dac	داڭالقا پۇداق	捎绳
darqära- <动>		吹牛, 骄傲
darla- <动>	藏: دەل	兴盛
darlaqai <形>		强壮
darmag <名>		爪
darfeg <名>	داڭەق	幡, 旗子
dəj <名>	汉:	灯
dəþər dəþər <摹>		碎步疾走状
dəl <名>	藏: دېل	芝麻
dəzru:l- <动>		使排成一行
dərəs- <动>		忍耐
de:ge:r <时位>	داڭەر	越过…上面
de:gjə 同 di:gjə		
de:re 同 di:re		
deidgə- <动>		溜掉, 转移
deidgu:l-		藏起来, 转移过去
densele- <动>	داڭەلى	震动

dejsere- <动>	උජ්සේරේ	震动
debse <名>	ඉඩ්සේ	鞍垫
deßəsge- <动>	ඇඩ්ස්ගේ	铺
deßəsger <名>	ඇඩ්ස්ගර	褥子, 铺垫
deg deg <摹>		兔子等跃跑状
degefjø <名>	ඇඩ්ෆ්ਯො	伴娘(婚礼上的)
degere- <动>		跌, 掉
degseg degseg <摹>		一瘸一拐地
degtær <名>		装满了酥油的皮袋

(nege degter tu:sən 一皮袋酥油)

degde <时位>	ඇඩ්ඩේ	跟前
degdeke <形>	ඇඩ්ඩ්ඩේ	隔壁的, 旁边的
degdekøi <名>	ඇඩ්ඩ්කොයි	蝗虫
degdøre- <动>		参见 setgæl degdøre-
del <名>	ඇල	颈鬃
dele- <动>		参见 tengere dele-
deled- <动>	ඇල්දෙල	敲, 锤打
delenj <名>	ඇල්න්ජ	乳房(人和畜的)
delge- <动>	ඇල්ඥ	展开, 铺
delgerkei <形>	ඇල්ඥ්කී(රු)	平展的
deme: <名>		傻子
deme: <副>	ඇම්බ	起劲地
demgæ- <动>		使眼色
dere:n <时位>		di:re (de:re) 的反身
dere <名>	ඇල්ඥ	枕头 L形式

dere tal-	ㄉㄜㄋㄢ	枕枕头
deri:n h̄tər	ㄉㄜㄫ ㄏㄤㄊㄢ	枕芯
deri:n gadar	ㄉㄜㄫ ㄍㄚㄔㄢ	枕套
derele- <动>	ㄉㄜㄌㄢ	睡觉(夜晚就寝)
dermetʃə <名>	ㄉㄜㄠㄇㄤ ㄔㄢ	强盗
di:gʃə <时位>	ㄉㄢ ㄎㄢ	往上
di:gʃə ge-	ㄉㄢ ㄎㄢ	(往上)举起
di:gʃə xandə-	ㄉㄢ ㄕㄢ	(一直)朝前
di:l <名>	ㄉㄢ	袍, 衣(nəkə: di:l 皮袄)
di:sən <名>	ㄉㄢ ㄕㄢ	绳
di:sən hsur-	ㄉㄢ ㄕㄢ	跳绳
di:re <时位>	ㄉㄢ ㄩ	①上面 ②不但…还
dian <名>	ㄉㄢ	店, 旅店
dian <名>	ㄉㄢ	电
dian da:la-	ㄉㄢ ㄉㄢ:ㄌㄚ	触电
dianle- <动>	ㄉㄢ:	垫(褥子等)
dianjin <名>	ㄉㄢ ㄐㄧㄣ	电影
diele- <动>	ㄉㄢ	叠
dindz <名>	ㄉㄢ ㄉㄢ	汉子 「害的人」
didəŋ <形>	ㄉㄢ ㄉㄢ	力气大的(西部指厉
diduŋ <名>	ㄉㄢ ㄉㄢ	窖(也说 dʒiao)
də:le- <动>	ㄉㄢ ㄉㄢ	舔
də:leŋqə xuru:n	ㄉㄢ ㄉㄢ	食指
də:leŋpə- <动>	ㄉㄢ ㄉㄢ	可能是 də:le- “舔”

的互动态形式 də:lələr- 的缩简

də:mbur 〈名〉		丘
də:di 〈副〉	汉:	究竟, 毕竟, 到底
də:rde 〈名〉	藏: རྩ	金刚杵
də:səgor 〈形〉		鼓起的, 浑圆的
dənəgor 〈形〉	西: 同	(同上)
dəgəorma 〈名〉		干牛粪(与harcal同
dəqəp 〈名〉		时L义; 西部指冻粪)
dəqəla- 〈动〉	西: 同	乱(西部表示“搅”)
dəqəlcə- 〈动〉		捣乱
dəp 〈名〉	藏: རྩ	疙瘩(东西顶上的)
dəp 〈名〉	同 dəcəp	
dəp- 〈动〉	ଓଲ୍ପ	跛行
dəp 〈形〉	ଓଲ୍ପିଲ୍ଲ	瘸子
dəgor 〈名〉		秃头, 秃子
dəgor dəgor 〈摹〉		水沸声
dəgoru:l- 同	duguru:l-	
dəg turu:n 〈名〉		啄木鸟
dəg 〈名〉		浑水
dəg- 〈动〉		搅合
dəgfun 〈形〉	ଓଲ୍ପିଲ୍ଲ	猛烈, 紧张
dəgfun βefən	ବେଫେନ	急病
-cər:ra:ngdəg	ରାଙ୍ଗଦେଗ	下瓢泼大雨
dəgtə:r 〈副〉		缓慢地(含尊敬语气)
dənələp 〈数〉	ଓଲ୍ପିଲ୍ଲ	七

dəlcə:n pərqan	፩፻፷፻	北斗
dəlcə:x nəlcə:	፩፻፷፻	周(星期)
dəlde 〈名〉		土族
dəm 〈名〉	藏: བྱ	猩猩(?) (藏语指
dərələ- 〈动〉		推辞 L“熊”)
dərqə 〈副〉		突然, 忽然
dogsyn 〈形〉	ዓርብነት	平的
dogytge- 〈动〉	ዓርብነց	扶正
dorgod 〈形〉		大些的(与jaGärdäg
dorgod xumac	ዓርብ	粗沙子, 石子L相对)
dənən 〈动〉	ዓርብ	四岁口(大畜岁口)
dənge- 〈动〉	西: 同	搀扶, 扶直, 拄
dəngeßər 〈名〉		
dəngeßər tijag		拐杖
dəngeme 〈名〉		接生员
dəngel- 〈动〉		靠, 倚
dəkə:r- 〈动〉	ዓርብ	准备
dəly:n 〈名〉	ዓርብ	脾
dətfən 〈数〉	ዓርብ	四十
dərbe- 〈动〉	ዓርብ	(牲口)惊闪
dərßen 〈数〉	ዓርብ	四
dərbəldən 〈形〉	ዓርብኛ	四方形的
du: tere 〈时位〉		下边那个
du:n 〈名〉	ዓርብ	①声音 ②歌
du:n du:la-	ዓርብ	唱歌

du:ŋgar- 同 dugcar-

du:gu:r <时位>	ດູກເງຣ	通过…下面
du:da- <动>	ດູດ້າ	邀请
du:də <时位>	ດູດ້າດົດ	下部的, 下头的
du:ʃə <名>	ດູຈ້າ	歌手, 戏子
du:ra <时位>	ດູຮັ	下面
dui <名>	ຮູ:	(生产) 队
duiləg <名>		堆
dunda <时位>	ດູນດ້າ	中, 中间
dundage <时位>	ດູນດ້າເງ	中间的
dundage sara	ດູນດ້າເງສະຣາ	(旧历每季的)中月
dundadə <时位>	ດູນດ້າດົດ	①中间的 ②大腿
dundadə xurum	ດູນດ້າດົດຊູຮຸມ	中指
duŋ <名>	ດູນ	海螺
duŋ burə	ດູນບຸຣາ	海螺号
duŋ ŋəga:n	ດູນນິການ	雪白
dugcar- <动>	ດູກເງຣ / ດູກ	①发声 ②鸟鸣
dugu:l- <动>	ດູກູລ	率领
dugura- <动>	ດູກູຮາ	①滚 ②滚开
duguru:l <动>		滚, 卷
dugurʃag <形>		球形的
dula:n <形>	ດູລານ	暖
dula:ʃa- <动>	ດູລາຈ້າ	取暖
dula:ra- <动>	ດູລາຮັ	(天气)变暖
dura: <名>		宫殿

dugulge-	〈动〉		作呕
dalle-	〈动〉	藏: རྒྱ	禳灾
dare:	〈名〉	དླྷ	燈子
dy:	〈量〉	汉:	对, 双
dy:	〈名〉	ଉଦ୍ଧବ	弟
dy:	be:rə	ଉଦ୍ଧବ	弟媳
dy:	hkon	ଉଦ୍ଧବ	妹
dy:	hkon kurgen	ଉଦ୍ଧବ କୁରଗେ	妹夫
dy:g	〈名〉		雷阵雨
dy:ge	〈名〉	西: 同	弟弟
dy:la-	〈动〉	汉: 对	对上
dy:r-	〈动〉	ଉଦ୍ଧବ	满
dy:renj	同 dyrenj		
dyge	〈名〉		时候
dyrenj	〈形〉	ଉଦ୍ଧବନ୍ଧୁ	满的

ତ୍ତ

ତା:ne	〈时位〉	ମାନ୍ତା	(稍远的)那边
ତା:gାଦାର	〈名〉		大后天
ତା:se	〈名〉	ମାନ୍ତାଥ	纸
ତା:ଦିନ୍ଦ	〈副〉		始终
ତା	〈名〉	ମାନ୍ତା	茶
ତା ତଲୁ::		ମାନ୍ତାଫୁଲ	杵, 槌

tsai- <元>	西藏	变白，发白
tsay <名>	藏	钹
tsaq <名>	西：同	尘土
tsaq bərgə-	塵	起尘土
tsabdar <名>	銀鬃馬	银鬃马
tsag <名>	藏	时间，时代
tsag <后>		…一样的，…那么
		(ger tsag slike 房子那么大)
tsagla- <动>	藏： 藏	建设(藏语义为“积
tsaglu:r <名>		瀑布
tsagjə <时位>	(藏) 藏	L储”)
tsagtəgai <名>		往那边
tsagtəgaila- <动>		颊
tsam <名>	藏	打耳光
tsam tsamla-	藏	跳鬼(喇嘛跳的鬼怪舞)
tsamba <名>	藏： 藏	感冒
tsamra <名>	藏： 藏	房檐
tsad- <动>	藏	饱
tsadqələŋ <形>	藏	饱的
tsadqəmal <形>	藏	饱的
tsə <代>	藏	你
tsəna <名>	藏	狼(一般叫 andərga)
tsənə <代>	藏	tsə 的领格
tsənidə <名>		后天
tsəŋ <名>	藏	數

ʃəŋ tal-	ዓንግ	热敷
ʃəŋgara- <动>	ዓንገራ	拉紧, 绷紧
ʃəqe- <动>	ዓቂ	塞
ʃəga:n <形>	ዓጋኑ	白
ʃəga:n u:ʃə	ዓጋኑ ኦ፡ሻዥ	小麦(也可单说 u:ʃə)
ʃəga:n hgor	ዓጋኑ ሽጎር	白牛(牦牛的毛色)
ʃəga:n hkə mo:re	ዓጋኑ ክሩ ሙር	红青马
ʃəga:n hta-	ዓጋኑ ተታ	黎明
ʃəga:n gacu:l-	ዓጋኑ ግጋርል	过年
ʃəga:n ger	ዓግር	帐篷(用白布作成, 不能生火; 当地汉语叫“白房子”)
ʃəga:n magqan βed-	ዓጋኑ ማግኘን ዝድ	患痔疮
ʃəga:n mo:re	ዓጋኑ ሙር	白马
ʃəga:n sara	ዓጋኑ ሳራ	春节
ʃəga:n saral mo:re	ዓጋኑ ሳራል ሙር	虎刺马
ʃəga:n sari:n xula	ዓጋኑ ሳሪኑ ብላ	过年饭
ʃəga:n tu:sən	ዓጋኑ ተ፡ሱን	酥油
ʃəga:n tu:raq		白杨
ʃəga:n turu:tə mo:re	ዓጋኑ ተሩ፡ተ ሙር	银蹄马
ʃəga:n tʃa		奶茶
ʃəga:n tʃysən	ዓጋኑ ተሻይን	胃
ʃəga:la- <动>	ዓጋል	过年
ʃəg <名>	ዓግ	芨芨草
ʃəg malägai	ዓጋግል	笠
ʃəgsara- <动>	ዓጋሳራ	劈

ʃəgtə 〈形〉	ئەڭ	①古怪 ②不舒服
ʃəma- 〈代〉	ئەم	ʃə 的(领、宾以外各格)变格用词干
ʃəməg 〈名〉	西： 同	偷盗
ʃəməg gə-	ئەمەگ	偷
ʃəməgʃə 〈名〉	ئەمەگشە	小偷，贼
ʃəmi:n 〈代〉	ئەمەن(ئەن)	ʃə 的宾格
ʃəsa- 同 hsa-		
ʃədgu- 〈动〉	ئەدىغ	灌 式)
ʃədʒen 〈代〉	ئەدىجەن	你自己(ʃə的反身形)
ʃei- 〈动〉		丢失(不知不觉地丢)
ʃeilca- 〈动〉		丢失
ʃeirə 〈名〉	ئەرى	铝(?,蒙语指“锌”)
ʃen 〈名〉		时候(jimar ʃendə在什
ʃene- 〈动〉	西： əgene-	量(尺寸等)么时候)
ʃender 〈名〉	西： 同	链子
ʃengər 〈形〉	ئەنگىر	灰白色
ʃengər hgor	ئەنگىرھۇر	白青牛(牦牛毛色)
ʃengwen 〈名〉	ئەنگۈن	骨髓
ʃengwen jasən	ئەنگۈن جاسەن	肱骨
ʃeße 〈名〉	西： əgəße	豺
ʃeþer 〈形〉	ئەنگىر	手巧
ʃeþerde- 〈动〉	ئەنگىرەت	节约
ʃeg 〈名〉	ئەن	①小时 ②钟点
ʃeg kərlə	ئەنگەرلە	钟，表

ʃeg tu:lama	զուլամա	钟, 表
ʃege:r		每…小时(dørben)
ʃer <名>	շեր	痰 1. ʃege:r 每四小时)
ʃerəg <名>	շերգ	①士兵 ②军队
ʃerəg ni:jən	շերգ նիյժ	军官
ʃerəgtə ja:βə:-	շերգտէ յաբէ-	参军
ʃerəs- <动>		(用指甲)弹
ʃerʃeg <名>		
ʃerʃeg mal:çai	մալչայ	笠
ʃi:r <名>		纹(如指纹)
ʃibsa:g <名>		刺刀
ʃig <名>	շից	潮气
ʃig da:-	մադա-	返潮
ʃigta: <形>	շիգտա:	湿的, 潮的
ʃisag <名>	շիսաց	二岁母绵羊
ʃisag ma:n	մանշաց	二岁母山羊
ʃidʒə <名>		背(人体的)
ʃidʒe:r <副>	շիճէր	凭着记忆
ʃidʒe:r pe:ʃə:-	թիճէր պէշէ-	默写
ʃidʒele- <动>	շիճէլէ-	背, 记
ʃidʒelege: on:jə:-	շիճէլէլէգէ օնյէ-	背诵
ʃirca- <动>		拖
ʃi:Gə- <动>		啄
ʃe:lə <名>	հելէ	笊篱
ʃe:li:çə- <动>	շելիչէ-	叠(被子等)

ʃən- <动>	শন	①暴晒 ②焦糊
ʃeŋ <名>	হং	床
ʃeŋ- <动>		搏斗, 打架(可能来自汉语“闯”),
ʃeŋqəf <代>		大家
ʃeŋtai <名>	হংতাই	窗台
ʃeŋdzi <名>	হংডু	椽子
ʃeŋdzi <名>	হংডু	窗
	হংডিন আগ	窗棂
ʃeŋ <代>		全, 都(跟在人称代词后时表复数)
ʃeŋməgləgto- <动>		缠绕, 盘蟠
ʃeŋfəf <名>		犏乳牛
ʃel ʃal <摹>		发音不清状
ʃeŋben <名>	হংবেন	启明星
	হংবেন মো:রে	玉顶马
ʃelt ʃalt 同 ʃel ʃal		
ʃeltəg <名>	হংলতা	口吃
ʃeltəg <名> 同 ʃel ʃal		
ʃogdeʃə <名>		昨晚
ʃogdor <名>	হংগদোর	昨天
ʃogdorkə <形>	হংগদোরকী	昨天的
ʃolə: <名>	হালো	空闲
ʃoləsti	-ষ্টি	有空, 闲
ʃolbe- <动>	হাল্ব	捡

qoldær 〈名〉		潭
qørme 〈名〉		奶干
qu:qär 〈形〉	羌羌	有斑点的，斑毛的
qu:qär mo:rə	羌羌	点子马(当地汉语)
qu:kula- 〈动〉	汉:	愁苦，烦恼
qu:l- 〈动〉	羌羌	扎开洞
qu:lpər 〈名〉	羌羌(羌羌)	钻子，凿子
qu:lcan 〈名〉	羌羌	会议，会
qu:lcan qu:l-	羌羌	开会
qu:ra- 〈动〉	羌羌	破，烂，开(口子、
qu:ŋ 〈名〉	藏: 羌	鹏 L洞等)
quqlda- 〈动〉	羌羌	苦恼，伤心
quqa:r 〈代〉	羌羌	全部
quglə- 〈动〉	羌羌	凑集，集中
quglara- 〈动〉	羌羌	聚集
quren 〈名〉	藏: 狄·羌	蛟龙
qu:n 〈形〉	羌羌	少
qu:n bolso	羌	至少
qu:ndə bu:lca-	羌 羌	削减，裁减
qu:d- 〈动〉	羌羌	平息(ki: qu:d-风静)
qu:sən 〈名〉	羌羌	血
qu:sən garga-	羌羌	放血
qu:sra- 〈动〉		变样，变好
qu:toč 〈名〉	藏: 狄·羌	法会
qu:der 〈名〉	羌羌	(三岔)马绊

ʃyra 〈名〉	ሽ્રા	奶干
ʃyrkə 〈名〉		熬酪(熬过的奶酪)
ʃyrfə 〈名〉	શ્રિફ	皮袋子
ʃna- 〈动〉	શ્ના	煮
ʃkən 〈名〉	શ્કન	耳
ʃkən xalawa	શ્કન ખલાવ	耳挖子
ʃkən catu:	શ્કન કતુ	耳背
ʃkən sertegelje-	શ્કન સર્તેગેલ્જે	耳朵剪动(指牲畜)
ʃkən tal-	શ્કન તાલ	倾听
ʃkən durjgar-	શ્કન દુર્જગાર	耳鸣
ʃkənə nökən	શ્કને નોકેન	耳孔
ʃkənə xormei	શ્કને ખોર્મેન	耳垂
ʃkənə cədgə:r	શ્કને ચેડ્ગાર	耳轮
ʃkənə gərbəi		耳轮
ʃkəndəcə 〈名〉	શ્કન્ડેચે	坠子(两耳间以珠串
ʃkəbifə 〈名〉	શ્કબિફ	耳套 L连的耳饰)
ʃə:n 同 ʃə:gn		
ʃge 〈名〉	શ્ગે	父
ʃla- 〈动〉	શ્લા	累, 乏
ʃlu: 〈名〉	શ્લુ	石头
ʃlu: barma	શ્લુ(ભ)	石匠

tc

tpi 〈名〉	汉:	棋
tpian 〈量〉	汉:	钱 (重量单位)
tpinkuan 〈名〉	汉:	情况
tpitsə 〈名〉	汉:	汽车
tpyanle- 〈动〉	汉:	劝

ts

tsai 〈名〉	汉:	菜
tsai kusgəle-	ਕਸ਼ਗੇਲ	切菜
tsaifəŋ 〈名〉	汉:	裁缝
tsailiao 〈名〉	汉:	材料
tsam 〈名〉		禅
tsamde su:-	ਤਮਦੇ ਸੁ:-	坐禅
tsenme 〈名〉	ਤਸਨ੍ਮੇ	稽鞠
tsəŋŋəŋ 〈名〉	ਤਸਨਨਙ	葱

ts

tsaqj 〈名〉	汉：场	打谷场
tsaqdz̥i 〈名〉	汉：厂子	工厂
tsəŋj 〈名、量〉	汉：	①秤 ②斤
tsədžəan 〈名〉	汉：	车站
tsouti 〈名〉	汉：	抽屉

dʒ

dʒa:- 〈动〉	ㄓ	教
dʒa:n hgor 〈名〉	ㄉㄢ/ ㄏㄜㄢ	象
dʒa:n hgore dʒəldžəgan ㄉㄢㄏㄜㄢ/		象崽
dʒa:n hgore sə:jo: ㄉㄢㄏㄜㄢ/		象牙
dʒa:ndʒe- 〈动〉	ㄉㄢ	砸
dʒa:βzən 〈名〉		玉皇
dʒa:gäs 〈名〉	西：adʒaqəs	火撑子
dʒa:la 〈副、情〉	西：同	①更加 ②还是
dʒa:lgan 〈名〉	ㄉㄢ(ㄩㄢ)	控告，告状
dʒa:r 〈名〉	ㄉㄢ	麝香 「种意义」
dʒa 〈语〉		表示提示、连结等种

đga...đga		越…越
đgan 〈名〉	đગાન	脾气
đganđad- 〈动〉	દ્વાન્ડાદ	打结
đganđara-	દ્વાન્ડારા	缠结
đgabđe- 〈动〉	દ્વાબ્ડે	砍， 刨(亦指马刨地)
đgađsar 〈名〉	દ્વાસર	(旧历大尽之) 三十
đgađsar ugwei	દ્વાસર ઉગવૈ	小尽 L(β清化为Φ)
đgađsarə xula	દ્વાસરે ખુલા	除夕饭
đgađsarti	દ્વાસર્તિ	大尽
đgađsara:n 〈副〉	દ્વાસરાન	互相， 彼此
đgađsarla- 〈动〉	દ્વાસરલા	钻入间隙
đgaga 〈名、量〉	દ્વાગ	①(裤)腰 ②件 (如 一“件”衣服)
đgaga ſog		南面 (参见 ſog)
đgagasən 〈名〉	દ્વાગાસન	鱼
đgagasən bar-	દ્વાગાસન બાર	打渔
đgagasən barma	દ્વાગાસન બર્મા	漁夫
đgagasənə xanad		鳍 (参见 xanad)
đgagafja- 〈动〉	દ્વાગાફજા	痒
đzag đzag 〈摹〉		拍手声
đgagqar 〈形〉	દ્વાગ્ગાર	玉眼的， 白眼珠的
đgagqar nüdu:tə mo:re	દ્વાગ્ગાર નૂદુતે મોરે	玉眼马
đgagqu:r 〈名〉	દ્વાગ્ગુર	火石
đgalə: 〈名〉	દ્વાળે	帽穗「表示“娶”」
đgalə- 〈动〉	દ્વાળે	请， 聘请(亦做敬词，

dʒalən 〈名〉	西: 同	霜
dʒalən xog-	𦨇	下霜, 霜打
dʒalu: 〈名〉	𠁻	小伙子 (亦指较年青的壮年男子)
dʒalβar- 〈动〉	𠁻	①求助, 请求 ②祈
dʒalβargan 〈名〉	𠁻 (𠁻)	祈祷 L祷
dʒalβarcən gə- �	�	祈祷 (动词)
dʒalqə- 〈动〉	𠁻	吞, 咽
dʒalqa- 〈动〉	𠁻	连接, 焊接
dʒalcaldan 〈副〉	𠁻	随即
dʒalʃə- 〈动〉	𠁻	要酒疯
dʒasən 〈名〉	雪	雪
dʒasən əro- �	雪	下雪
dʒadʒəl- 〈动〉	�	咀嚼
dʒar- 〈动〉	�	使用, 使役, 花
dʒardʒ ab- �	�	利用
dʒara: 〈名〉	刺猬	刺猬
dʒarʃa 〈名〉	仆人	仆人
dʒəndama 〈名〉	如意宝	如意宝
dʒəntə 〈形〉	实的, 实心的	
dʒəntla- 〈动〉	塞, 填	
dʒəgasən 同 dʒasən		
dʒəg 〈副〉	只, 只能	
dʒəg 〈名〉	方向 (不大使用)	
dʒəge: dʒəge: 〈叹〉	唤山羊羔语	

dʒəgə: dʒəgə: ere		(同上)
dʒəgə dʒəgə <叹>		赶大山羊语
dʒəgəi <名>		玩具
dʒəl <名>	ཇ	年
dʒəl <名>		羊粪
dʒəlu: <名>	ཇୁ	缰绳
dʒəlbə <名>	ཇେବ	铃
dʒəlga <名>	ཇୋ	山沟
dʒəlman <形>		光滑的，平坦的
dʒəlte <形>	ཇେତ	属…的 (xčenə dʒəlte)
dʒelčəcan <名>	ཇେଳ୍ଚେକ	崽 1 属羊的)
dʒəmdagan <名>		
dʒəmdagan səβe		羽毛，鸟绒毛
dʒərəm <名>	ཇ	扯肚 (马鞍的)
dʒe:ge <副>		经常
dʒe:ren <名>	ཇେର	黄羊
dʒeil- <动>	ཇ	涮，漱
dʒeiləg- <动>		荡漾
dʒelə <名>	ཇ	长绳索 (拴牲畜的)
dʒemse- <动>		致伤
dʒemseg <名>	ཇେମ୍ଜ	①武器 ②工具
dʒergend <后>	ཇେର୍ଜ	左右(dalo:n tseg dgergend 七点左右)
dgergetje- <动>	ཇ	并列，并排
dgerleg <形>	ཇେର୍ଲ	野的

dʒerləg gaqai	ဂျော်ရဲ	野猪
dʒi: <名>	ရှိ	外甥
dʒi: hkon	ဘုရား	外甥女
dʒi: kyken	ဘုရား	外甥
dʒipartag <名>		法术
dʒipartag edʒyl:-	သုတေသန	施法
dʒikeneg <名>	သီ:	dʒekeneg
dʒilagta- <动>		着急(词根为汉语)
dʒili:- <动>	ရှိ	①离去 ②丢「急」
dʒili:lga- <动>	ရှိနား	失去, 丢掉
dʒiran <数>	ရှိ	六十
dʒirga- <动>	ရှိ	享福
dʒircal <名>	ရှိ	幸福
dʒircalan <名>	ရှိလာ	幸福
dʒirgu:n <数>	ရှိလာ	六
dʒirgu:n xuru:tə kən	ရှိလာရှိလာ	六指儿
dʒirge <后>	ရှိ	(-ge, ...) in dʒirge βolso 假如能够...的话
dʒo:- <动>	ရှိ	感到痛苦, 伤心
dʒo:loj <名>	ရှိလာ	苦难「指木剜水瓢」
dʒo:məj <名>	西: 同	木勺子, 勺子(西部)
dʒo:dzər- <动>		伸直, 拉长(不及物)
dʒon <名>	汉:	砖
dʒoŋlo:- <动>	汉: 装	装载
dʒoŋlo:- <动>	ရှိ	烦劳

dzəβə:βə ſo	ᠤᠶ	谢谢！
dʒədə- <动>	ᡩ	合适
dʒəcəməi <名>		太阳穴
dʒəgəi- <动>	西：同	①坐 ②蹲
dʒəglə- <动>	ᡩ	用膳
dʒəgdär <名>	ᡩ	驼峰
dʒəgjəcə <名>		堆
dʒəgjəcələ- <动>		垒
dʒəlgə- <动>	ᡩ	拜见
dʒəlcəcə: jaβə-	ᡩ	告别
dʒəmu <名>	藏：ᡩ·ᡳ	尼姑
dʒəmuʃen 同 dʒəmu		
dʒərə- <动>	ᡩ	对准，瞄准
dʒərə: <形>	ᡩ	马的一种步法
dʒərə: nadʒə:n		小走
dʒərə: tərgən	ᡩ	大走
dʒərqə <名>		沟
dʒərfə:r <副>		故意
dʒo: <语>		表恳求
dʒə:gəle- <动>		说梦话
dʒəŋtə- <动>	ᡩ	老朽
dʒəb <形>	ᡩ	正确，正当
dʒəb nege	ᡩ	好好地
dʒəb ləm	ᡩ	正教(指佛教、喇嘛 送(彩礼) L 教)
dʒəke- <动>		

dʒur- <动>	դ	叮, 咬
dʒ:udag ßesen	- ՇԵՆ ԹԵՐՎ	蝎子草
dʒu: <名>	դ	拉萨
dʒun <数>	դ	百
dʒun temen	ԴԵՄԻ	百万
dʒu:r- <动>	դ	削
dʒu:ra <后>	ԴԱՐ	…之间(如一瞬间)
dʒurmatʃe <名>	ԴՐԱՄԱՔԵ	媒人
dʒun <名>	դ	夏
dʒun bol-	Ե	入夏
dʒuna gadzар	Ե ԳԱՃԱՐ	夏营地
dʒugcan <名>	ԱՅՋԱՆ	枣
dʒula <名>	Դ	佛灯
dʒuli:n col	Դ/ ԱՅՆ	灯芯
dʒula <名>	Դ	凶门
dʒuda <名>	Դ	矛
dʒudga:n <形>	ԴՐԱՋԱՆ	厚
dʒura- <动>	Դ	画
dʒura- <动>		①撵跑 ②追
dʒuradz ab-	Ի	追上, 赶上
dʒurda <名>	Դ	画的道儿
dʒu:g <副>		只是
dʒu:g nege		稍微
dʒuŋ <时位>	ՏԵՎ	左(已不用)
dʒunγur <名>	Դ	洼地, 坑

dʒe:ge:r 〈形〉	դժեղը	安稳, 规距
dʒude- 〈动〉	դժանակ	狼吞虎咽
dʒy:- 〈动〉	դժանակ	挟, 戴, 套, 串
dʒym 〈名〉	դժիմ	针
dʒym em	դժիմ ամ	针剂
dʒym da:la-	դժիմ ձալա-	打针
dʒy:g dʒy:g 〈叹〉	դժիյգ դժիյգ	喚牛犊语
dʒyl 〈名〉	դժիլ	种类
dʒy:len 同 dʒylen	դժիլեն	
dʒy:dən 〈名〉	դժիճն	梦
dʒy:dele- 〈动〉	դժիճնակ	作梦
dʒy:r 〈名、量〉	դժիր	①尖, 梢, 头 ②根
(nege dʒy:r sdasen 一根线)		
dʒy:rgene 〈名〉	դժիրգեն	麻黄
dʒy:rle- 〈动〉	դժիրլակ	削尖
dʒygʃ 〈叹〉	դժիյգշ	赶牛犊语
dʒylen 〈形〉	դժիլեն	软
dʒylen em	դժիլեն ամ	药粉
dʒylen յշարսեն	դժիլեն յշարսեն	羊毛
dʒylen xura	դժիլեն շուրա	毛毛雨
dʒylen səbulanç	դժիլեն սեբուլանչ	软颤
dʒylen jabdal	դժիլեն յաբդալ	软颤
dʒys 〈名〉	դժիս	相貌
dʒyde- 〈动〉	դժանակ	窘困, 受折磨(苦于 贫困、疾病等)

dʒyr dʒyr 〈摹〉		溪水流声
dʒyra- 〈动〉	郿	和(和面、和泥等)
dʒyrgen 〈名〉	郿根	心脏

dʒ

dza:n 〈名〉	ձան	命运
dza:nə 〈副、连〉		①从来，根本，一向 ②但是
dzagqə 〈名〉		早晨
dzarəm 〈名〉	մարմ	一半，半数
dziao 〈名〉	ճառ	窖
dziao 〈名〉	ճառ	轿
dziao taila-	ճառ թալա-	抬轿
dziao tailama	ճառ թալամա	轿夫
dziaola- 〈动〉	ճառօլա	浇
dziaodzı 〈名〉	ճաօծի	饺子 (房)
dzian 〈量〉	ճան	间(如一间屋，一间
dzianao 〈名〉	ճանաօ	(捕兽)夹子(汉语土话叫“夹挠”)
dzianao tal-	ճանաօ թալ	放(捕兽)夹子
dziangsəle- 〈动〉	ճանցսելա	建设
dziag 〈副〉	ճայգ	①将(要)②正，恰好
dziadə 〈形〉	ճայդէ	假的

džiadži 〈名〉	汉: 家子	部落, 村子
džie džie 〈名〉	汉:	姐姐
džiula- 〈动〉	汉:	救
džinju:la- 〈动〉	汉:	护理(自汉语方言)
džixui 〈名〉	汉:	机会
džila- 〈动〉	汉: 记	记住
džyexuo 〈名〉	汉: 脚户	脚夫
džyegə 〈量〉	汉:	角(货币单位)
džyedinja- 〈动〉	汉:	决定
džyognla- 〈动〉	汉:	鞠躬

dz

dzai 〈连〉	汉: 再	虽然
dzandan 〈名〉	汉: 香料	沉香
dzambegləj 〈名〉	藏: བྱମ୍‌ଘେଁ	世界(藏语义为“贍部洲”)
dzarβai- 〈动〉		显得参差, 显得粗糙
dzarβacalʃa- 〈动〉		(相当于蒙语 ᠤᠷӨН)
džəŋeþəg 〈名〉		小指
džəmbəi- 〈动〉		眯眼
džəmbəgər 〈形〉		眯眼的
džəmbər 〈形〉		
džəmbər xura	蒙古文	毛毛雨

dzerməlt- 〈动〉		模糊, 看不清
dzə:kə 〈名〉	汉: 灶火	炉灶
dzə:ləi 〈名〉	西: 同	脚跟
dzə:ŋkəb 〈名〉		夯, 锤子
dzu:nə 〈名〉	西: 同	苍蝇(西部指蜂)
dzugul- 〈动〉	واچىل	抽, 拔
dzugurə- 〈动〉	واچۇرە	脱出
dzuguo 〈名〉	汉:	祖国
dzure- 〈动〉		发展, 增长

dz

dzə:ŋj 〈形〉	汉:	整(dzə:ŋj negedor)
dzə:ŋj 〈形〉	汉:	真 〔一整天〕
dzə:ŋj lar	西: 同	实话
dzə:ŋfu 〈名〉	汉:	政府
dzə:ŋla- 〈动〉	汉:	挣(如挣钱)
dzə:ŋla- 〈动〉	汉:	蒸
dzə:ŋʃə 〈形〉	汉: 真	真诚的
dzə:ŋdəl 〈名〉	汉:	政治
dzə:ŋdu 〈名〉	汉:	制度
dzə:ŋʃle- 〈动〉	汉:	支持

Z

zacale 〈名〉	藏:	肖像 (藏语指小佛)
zəŋgan 〈名〉	西: 同	榆树 [像)
zury:l- 〈动〉		煮烂
zdeble- 〈动〉		配药

j

ja:- 〈动〉		回去
ja:n 〈代〉		怎样, 什么样
ja:kə- 〈代动〉	જાકે-	怎么(做)
ja:gkəgə: 〈连〉	જાગકેગે	虽然, …也罢
ja:ra 〈名〉	જારા	疮
ja 〈叹〉		表应诺、同意
ja 〈语〉		疑问语气词
jaodoj 〈名〉	જાઓડોજ	窑洞
janṭən 〈名〉		天棚(系汉语土话)
janxui 〈名〉	જાંખુઈ	水泥
janḍz̩l 〈名〉	જાંઢ્ઝલ	样子
jabtag 〈形〉	જાંબત્ગ	光背的

jabtag mə;rə hənə-		骑光背马
jaßäd 〈叹〉		赶狗语
jaßə- 〈动〉	જાસ્થ	走, 回去
jaßu:l- 〈动〉	જાસ્થુલ	驾驶, 开
jaßda! 〈名〉	જાસ્થડા	(马等的) 走法
jaca- 〈动〉		欺负, 歧视
jagqal- 〈动〉	જાગ્ઝાલ	摇摆
jagqalga- 〈动〉		摇动
jalag 〈名〉	જાલગ	猪食, 狗食
jaləŋ 〈动〉		火焰
jasən 〈名〉	જાસેન	①骨 ②姓
jasən tor	જાસેન ટોર	骨骼
jascal 〈名〉		曲调
jastə 〈形〉	જાસ્ટા	姓…(andzən jastə 姓安的)
jaßal- 〈动〉	જાસ્થાલ	耀眼, 照耀
jaßqar- 〈动〉		显得漂亮, 光彩夺目
jatäc 〈形〉		瘦
jatäc kən	જાતાક	瘦子
jatäc magqan	જાતાક માગ્ઝાન	瘦肉(即不肥的食用 乏, 显得单薄〔肉〕)
jadara- 〈动〉	જાદારા	
jarangai 〈副〉		缓慢
jarßə- 〈动〉		埋怨
jarga 〈名〉	જાર્ગા	二岁牛
jardi 〈名〉		

jardi sgalβa	جاردى	太古
jəl <形>		有光泽的(如绸缎)
jərəŋ <名>	西: 同	①腋 ②鼻涕
jərəŋ urus-	ئۇرسى	流鼻涕
jərəŋ xwa:r	ئەھەر	爱流鼻涕的
jərəŋe ſərər-		擦鼻涕(参见 ſərər)
jərəŋle- <动>		渍腋
jentʃen <副>		不一会，马上
jezne <名>	西: 同	姐夫(西部指他人的
jeren <数>	ئىزى	九十 L姐夫)
jinda mənda <副>	藏: ຈິນດ້າ ມິນດ້າ	一定，必须
jinwəi <连>	汉:	因为
jig <名>	ئىچ	纺锤
jig tomo-	ئۆمۈ	用纺锤纺(纱、线)
jigle- <动>		
jiglege: xala-	ئېڭىلەجە:	一种缝法
jildăs <名>	西: 同	①树根 ②角麻
jima <代、名>		①什么 ②东西
jima nəŋwa		什么样的
jima βol:	ئېڭىلەجە:	为什么
jima gəse da	ئىـ	无论如何，怎么也
jima gədʒə	ئىـ	怎么，怎样
jimal- <代动>		怎么，出什么事(可能由 jima βol-变来， tʃəmədə jimalβa ? 你怎么啦?)

jimaled- <代动>		怎么办
jimar <代>	жимар	什么样, 怎么样
jidə- <动>	жидə	①不会, 不能, …得 不行(做辅助动词) ②不得已 (如: jidəca: og- 因不得已而给)
jidag <形>	жидаг	贪婪的, 吝啬的(蒙)
jidzian <名>	жидзян	意见 [译 жижэн]
jidzı́ <名>	жидзи́	椅子
jidzı́ <名>	жидзи́	胰子 肥皂
jo:dɔŋ 同 jaodɔŋ		
jɔ:gała- <动>	жогала	收拾
jɔ:gər <名>	жогэр	裕固族
jɔ:lba <名>	жолба	帘子
jɔ:mborlo- <动>	жомборло	乱卷, 随便堆起
jɔ:msə- <动>	жомсə	封, 填(如封住缝儿)
jɔ:csı́ <名>	жочсы́	①道理 ②风俗
joula- <动>	жюла	游
joula- <动>	жюла	上漆
jørme- <动>	жорме	燎
jørmege: xala-	жормегэ: хала	燎缝
jungjər <名>	жунгжэр	蓖麻子
jy:l- <动>	жыл	弄塌
jy:s- <动>	жыс	①挪动 ②成长
jy:re- <动>	жыре	坍塌
jyandzı́ <名>	жандзи́	园子, 院落

jyanjin 〈名〉	汉:	原因
jy emola- 〈名〉	汉:	约摸
jwe: 〈名〉	藏:	代, 輩(如, nege jwe: 一辈子)

r

rəŋq 〈名〉		凹槽
rəgkwa 〈名〉	藏: རྒྱା	办法, 主意
rəmbuʃe 〈名〉	藏: རྚେ	宝贝
rgaləŋ 〈名〉	藏:	特大法号(喇嘛寺的)
rgam 〈名〉	藏: རྒྱା	箱子
rgamlə- 〈动〉	藏:	装在箱里 「意」
rdeβa 〈名〉	藏: རྡେ	腹部(藏语为肚脐之
rdəagləŋ 〈名〉	藏: རྟେ	喷呐(藏语为铁笛之 意)

Z

zəŋla- 〈动〉	汉:	让
zənmin 〈名〉	汉:	人民
zənwu 〈名〉	汉:	任务
zəudzl 〈名〉	汉:	①裤子 ②马裤子

W

wa: 〈名〉	汉:	瓦
wɑ:g wɑ:g 〈摹〉		狐狸叫声
wagala- 〈动〉		尽说废话，喋喋不休
wadz̥l 〈名〉	汉:	袜子
weiʂəŋjyɑn 〈名〉	汉:	卫生院
wenti 〈名〉	汉:	问题
wu 〈名〉	汉:	舞
wu hsur- 1wɔ:ʃʊr-		跳舞

附录:

(一) 裕固族姓氏

andgaj	(安)	kədən	(朵)
əglan	(郎)	lanʃag	(兰)
ərger	(高)	suldəs	(苏)
ŋərərd	(郭)	demerd	(铁)
ŋəwara	(孟)	dəgʃu	(妥)
bəjad	(白)	ʃəŋβən	(常)
xər	(贺)	ʃuŋsa	(孔)
gərgəs	(耿)		

(二) 裕固族地区部分地名

1. 山 名 :

damʃɔ:g	da:nʃɔ:j:n gaŋ
mu:dən oʃo	xara gada
daʃatə	dzariəŋ

2. 平原名 :

gurʃalʃən	xu:tə
kəmərtə	nə:gə bel
ba:dzduŋ	

3. 溪流名:

adzag	xara hr̥ṣa
bəjan col	ur̥ṣaqe
puluŋ nag	ulþerma
dørben manə	fa:n etəg
curəmtə	heleŋ ðəlca
ðəlca daþa:n	oþi:n col
ſike fa:n	kuladžeg
baga fa:n	dzamba
coləŋ	ðəmaləŋ
jadi	naran øləŋ

4. 河流名:

rgələŋ col	hərdajgu:n col
çəmfi:n col	laggi:
xara:r col	kəlam
ðəlʃə	ərəbdi
ſe:rəgə col	mʃortenə col
dze:mə col	

مکتبہ نام و تاریخ

بندوقیہ نامہ

*

بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۸۵ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۸۶ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۸۷ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۸۸ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۸۹ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۹۰ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۹۱ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۹۲ء
بندوقیہ نامہ پسندیدہ ۱۹۹۳ء

东部裕固语词汇

保朝鲁 等编

*

内蒙古人民出版社出版
(呼和浩特市新城西街82号)

内蒙古新华书店发行 内蒙古蒙文印刷厂印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 5.5 字数: 75千

1985年7月第一版 1985年8月第一次印刷

印数: 1—660册

统一书号M17089·49